

726

LES OVERTURES

IDEAL INC.

ETABLI DEPUIS 1977

PORTES & FENÊTRES

VENTE & INSTALLATION

FENÊTRES: À BATTANTS, GUILLOTINES COULISSANTES

PIN - CÈDRE - VINYLE - ALUMINIUM

SPECIALITÉ: AROUÉE ET EN BAIE

PORTES EXTÉRIEURES: ACIER + CÈDRE

PORTES PATIO: CÈDRE + VINYLE

SERVICE PERSONNALISÉ

QUALITÉ SUPÉRIEURE AU MEILLEUR PRIX

471-9146

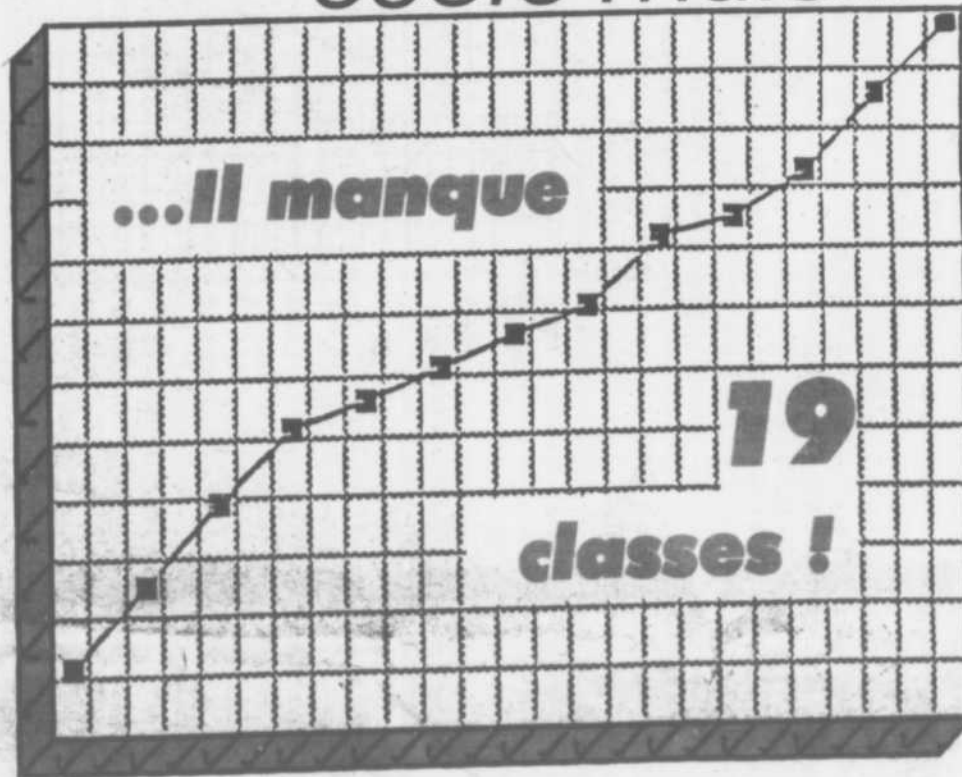
2021, CHEMIN GASCON, TERREBONNE (SORTIE 17E AUT. 25)



Une nouvelle école mais...

Le ministre de l'Éducation Claude Ryan participait lundi soir à une rencontre au cours de laquelle il devait annoncer l'octroi d'une nouvelle école primaire dans le secteur Lachenaie-ouest. Après le « merci » des commissaires, les autorités scolaires présentaient au ministre un état de l'évolution du manque en place-élèves dont le déficit s'accroît de 589 places cette année!

Nos informations en page 2



ADAPTÉ

Le transport adapté dessert maintenant la clientèle régionale qui l'accueille à bras ouverts.

Page 29

À VOTRE IDÉE...

Cette semaine, LA REVUE recueille les idées des jeunes sur leur été. Plusieurs n'ont pu s'empêcher de nous parler de rentrée scolaire.

Page 3

DES HAUTS ET DES BAS

Quand Marie-Claude Lépine a voulu fréquenter la polyvalente Armand-Corbeil, elle s'est buté à un problème majeur: il y manque un ascenseur.

Page 16

UN EXPLOIT

Une famille de Terrebonne a accompli un double exploit pour l'écologie... et la chasse!

Page 29

DEUX INVESTISSEMENTS

Celtech

→

←

Les Produits d'Acier Roger

Pages 2 et 10

OUI et... NON !

"Aucun exemple n'existe au monde d'un étalement urbain provoqué et intensifié par des voles de ceinture" a affirmé le ministre devant les allégations montréalaises pour contrer le projet et le plan du ministre des Transports. Malgré cette conviction, le plan Côté restera étalé dans le temps. Le pont se construira en 1994 seulement.

Page 5

SUPER MARCHÉ R.P.

121, rue Saint-Joseph - Terrebonne
(AU SUD DE SAINT-PIERRE - DANS LE VIEUX-TERREBONNE)

"Où vous n'êtes pas seulement un numéro"

- Accueil chaleureux
- Service personnel
- Choix et qualité

Claude Ryan annoncerait une construction à Lachenaie

Claude Ryan annoncerait une construction à Lachenaie
Danièle Miny

LA REVUE recevait, la semaine dernière, une convocation de la Commission scolaire des Manoirs pour une assemblée spéciale du Conseil des commissaires prévue pour le 29 août à laquelle participerait le ministre de l'Éducation, Claude Ryan.

« Cette assemblée spéciale du conseil des commissaires est convoquée pour permettre de prendre les mesures qui s'imposent advenant une autorisation de construction et/ou d'agrandissement d'école par le ministre de l'Éducation... » d'indiquer le communiquer de la Commission.

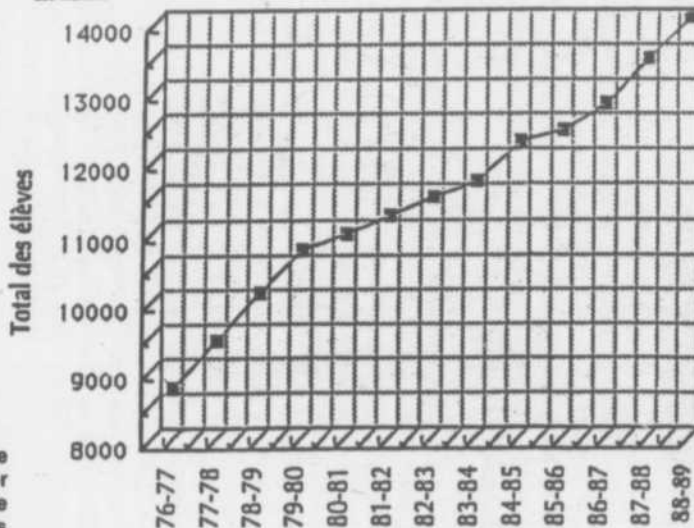
À LACHENAIE OUEST

Vendredi dernier, à l'heure de tombée du journal, LA REVUE recevait un ordre du jour de la Commission scolaire sur lequel on mentionne la construction d'une école primaire à Lachenaie ouest et les mesures à prendre pour enclencher le processus de mis en chantier du projet de construction. Sachant très bien que le déplacement d'un ministre a toujours son importance, et compte tenu des éléments d'information de la Commission scolaire, on pourrait conclure à l'annonce officielle d'une construction d'école dans la région. Également, nous apprenons qu'un album serait remis au ministre Claude Ryan à l'intérieur duquel serait brossé le tableau de la situation sur le territoire couvert par la Commission scolaire des Manoirs concernant la croissance de la population et du manque de places pour les écoliers.



Commission scolaire des Manoirs

Croissance de la clientèle



Voici le graphique représentant, noir sur blanc, la croissance de la clientèle depuis 1977 sur le territoire de la Commission scolaire des Manoirs.

Lachenaie: pas d'inquiétude à avoir

Le maire de Lachenaie, Marcel Therrien, par mesure de sécurité, a demandé à la firme Lavallin de procéder à l'analyse de l'eau et du sol suite à l'incident de Saint-Basile-Le-Grand. Vendredi, en fin d'après-midi, il recevait les résultats: « tout est négatif ». Des prélèvements d'eau et de terre avaient été faits à différents points de Lachenaie; aucune trace de pollution qui aurait pu être laissée par le nuage menaçant de l'explosion de BPC n'a été relevée.



Avez-vous pensé à vos ongles?

Manucure complet: 10\$
Pointes françaises: 5\$

Gel sur ongles naturels: 15\$

890, boul. des Seigneurs
Terrebonne — 471-5353

Demandez JACKIE

Nicole Biron
COIFFURE

7 jours/semaine

MAGALI LAVE-AUTO
282, Langlois, Terrebonne
471-7719

NETTOYAGE DE TAPIS

Divan — Chaise
Décapage, Cirage, Plancher
Estimation gratuite

Les entreprises
GABY LAPOINTE ENR.
G. Lapointe, prop.

Jour: 437-2303
Soir: 435-7098

BARBIER RICHARD
Coiffure pour hommes

2 barbiers coiffeurs à votre service
Coups de tous genres

757, Saint-Pierre
Vieux-Terrebonne

Expansion chez Acier Roger

Une expansion du double pour le tiers du monde

Huaneng International Power en Chine, Damanhhor Power Plant en Egypte, Kellogg Monitor Sugar du Michigan. Le "made in" des Moulins a son ambassadeur privilégié en une entreprise dont la croissance explosive sur les marchés internationaux compte pour le tiers de son chiffre d'affaires. C'est d'ailleurs à peu de choses près le tiers du monde que Les Produits d'Acier Roger dessert en équipement sophistiqué allant du four rotatif aux silos et immenses réservoirs.

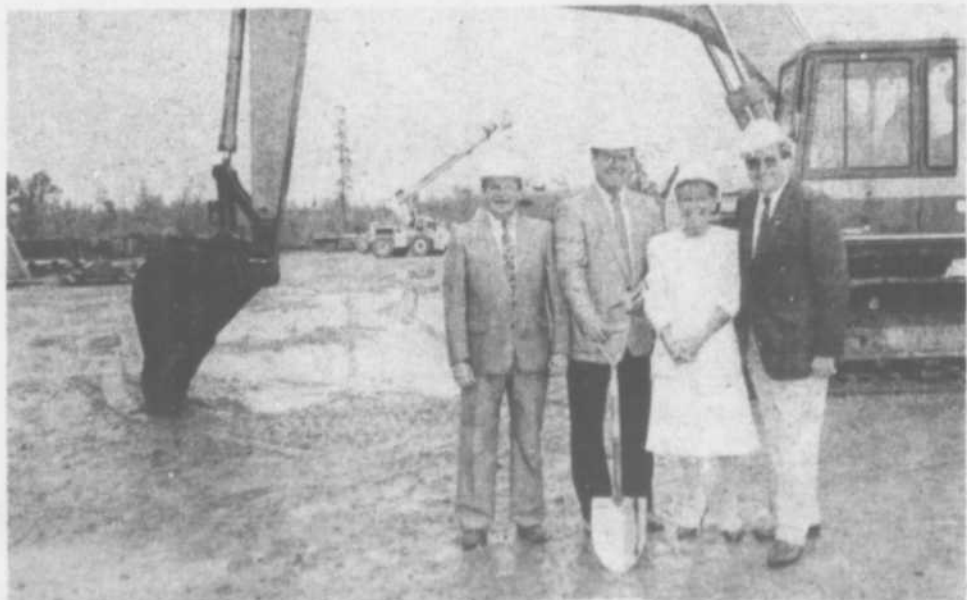
Quintuplée depuis 1982, la clientèle se recrute loin et près puisque l'on doit à l'entreprise lachenoise les pièces de métal du mécanisme de levage de la toile du stade olympique tandis que Lavallin fréquente assidûment ses locaux pour des contrats prestigieux.

Ce sont toutes ces raisons qui justifient l'expansion de l'entreprise qui recevait les partenaires économiques la semaine dernière pour l'officialiser. Acier Roger passera d'ici trois mois à une superficie d'usage et d'assemblage de 24 000 pieds carrés, soit le double de ses installations actuelles.

Aux 1 200 000\$ d'investissement généré par cette expansion, Acier Roger ajoute un apport de 30 nouveaux emplois dont 20 seront immédiatement créés d'ici la fin des travaux d'agrandissement que l'échéancier fixe en novembre 1988. L'entreprise lachenoise embauche déjà 65 personnes.

Rappelons que Les Produits d'Acier Roger existe depuis 18 ans et que l'entreprise oeuvre à Lachenaie depuis quatre ans.

A l'instar de Dofasco, Les Produits d'Acier Roger adopte le slogan "Notre fort c'est l'acier. Notre force, nos employés" par ses 65 répondants en entreprise dont le directeur-général, M. Jean Ying constitue un exemple d'enthousiasme et de dynamisme. Ce dernier ainsi que les propriétaires, Lisette et Roger Provençal le démontraient lors d'une visite des installations de Lachenaie la semaine dernière alors qu'ils annonçaient l'expansion du double de l'entreprise.



Roger et Lisette Provençal de Les Produits d'Acier Roger soulignent la semaine dernière l'expansion du double de leur entreprise de Lachenaie par une cérémonie de levée de pelle de terre. Ils sont ici photographiés avec le maire de Lachenaie, M. Marcel Therrien et le président de la Sordem, Monsieur Robert Gibelleau.

A votre idée...



Mélanie Pitre, 13 ans, Terrebonne
 "J'ai surtout hâte de revoir Annick Lèvesque et Annick Boudreau, mes deux meilleures amies. J'ai hâte de savoir ce que c'est que d'aller dans une école secondaire. Je pense que ça doit être "super". Je préfère les arts plastiques et les mathématiques mais je suis bonne dans toutes les matières. J'aimerais que Michel Charette, un de mes anciens professeurs, qui est passé au secondaire, m'enseigne cette année".



Mélodie Kazemirchuk, 5 ans, Mascouche
 "Je sais pas si je vais aimer ça, mais si c'est comme à la maternelle, alors je serai très contente. J'aime beaucoup dessiner, jouer avec des jeux éducatifs et m'amuser avec les autres de mon âge. J'espère que j'aurai un gentil professeur. Aujourd'hui, on est venu "magasiner" des choses pour l'école".



Dean Butler, 15 ans
 "On vient juste de déménager cette année dans la région. Avant j'habitais à Mercier. Je ne connais personne ici, mais j'ai hâte d'aller à l'école pour me faire des nouveaux amis. Ce que je préfère surtout, c'est les cours d'éducation physique. Mon sport préféré c'est le basketball, mais j'aime aussi le soccer et le hockey. On est venu avec la famille faire des emplettes pour la rentrée".



Pascal Martel, 15 ans, Lachenaie
 "Je rentre en secondaire III; je vais dans une école privée à l'extérieur de la région. J'ai hâte de recommencer. Je veux me spécialiser dans la robotique. C'est bien assez deux mois de vacances!"

Annick Beauvais, 11 ans, Saint-Calixte
 "Je suis en sixième cette année et j'irai à l'école Joseph-Martel. J'ai adoré mes vacances, mais je trouve que c'est trop long. J'ai assez hâte de revoir toutes mes amies. J'aime toutes les matières mais je préfère surtout le français. J'ai eu des bonnes notes pendant mes cinq premières années et j'ai l'intention de bien réussir ma dernière année à l'élémentaire".



Benoit Lacombe, 9 ans, La Plaine
 "Non, moi j'aime pas l'école. Et ce que je ne veux surtout pas c'est que ma mère m'achète des beaux vêtements; je ne veux pas ressembler à un avocat pour aller à l'école. Je veux devenir pompier, j'aime les mathématiques et l'éducation... mais j'aime pas l'école".

La rentrée scolaire
 « AIMES-TU ÇA ? »



Connaissez-vous!

fabien

RESTAURANT

CUISINE ITALIENNE
 PIZZA FOUR À BOIS
 RÉSERVATION 492-5012

778, rue St-Pierre
 VIEUX TERREBONNE

Une fois par mois

[DM] Dorénavant, les membres du conseil de Ville de Mascouche se réuniront une seule fois par mois en assemblée régulière contrairement à deux, dès vingt heures. Il est possible au cours des prochains mois que les conseillers et le maire se déplacent dans les différents quartiers de Mascouche pour mieux connaître la population et les problèmes inhérents à chaque secteur mascouchois. Ils reprendraient de cette façon la formule adoptée par la Ville de Lachenaie qui semble satisfaite de cette façon d'atteindre les citoyennes et citoyens.

CMT CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG
 URGENCE OUVERT 7 JOURS
 Médecine générale et maternité
 Dr Lucien Villeneuve — Dr Luc Aubut
 Dr Suzanne Thibault — Dr Alain Goudreau
 Dr Lucie Bazinet — Dr Alain Bergeron

SPÉCIALISTES
 Allergiste — Audio prothésiste
 Chirurgien — Dermatologue
 Diététiste — Endocrinologue
 Gynécologue
 Oto-Rhino-Laryngologiste
 Psychologue — Urologue
 883, St-Pierre, Terrebonne
 471-4711
 Nouveau psychologue:
 Claude Handfield

GUYLAINE FOURNIER PHARMACIENNE
 Livraison gratuite — 492-2001

Funtastique 471-5950
 VOYAGES TRAVEL
 Agent AIR CANADA
 Ordinateur
 1261, boul. des Seigneurs
 À côté de Les Prés — Tél: 05-826627

CENTRE MÉDICAL St-Louis
 MÉDECINE GÉNÉRALE
 avec ou sans rendez-vous
 Dr Jean-Claude Laflamme
 Dr Chantal Laflamme
 Lundi au vendredi: 9h à 21h
 Samedi: 10h à 15h
 Chirurgie générale
 Dr F. Zaharia
 Psychologues
 avec rendez-vous
 Hélène Carboneau
 900 Boul. Moody 471-1212
 (Bureau 100) con Moody & St Louis
 Terrebonne

FRUITS • LÉGUMES • FROMAGE
 CHARCUTERIE
 PRODUITS DE BOULANGERIE

FRUITS RÉAL

PATENAUDE INC.
 CHARCUTERIE

SALAMI PARISIEN 2.99 lb
 Tour Eiffel

BOLOGNE À L'AIL 1.99 lb
 Taillefer

FROMAGE EN GRAIN 3.49 lb
 Riviera

FROMAGE 6.19 lb
 Anco, double crème

OUVERT 7 JOURS
 Lun. mar. merc. 9h à 21h
 Jeudi. vendredi 9h à 22h
 Samedi. dimanche 9h à 18h
 Tous nos produits sont de catégorie Canada no 1

FRUITS — LÉGUMES

MELON D'EAU 1.99 ch.
 Prod. Mascouche, complet

POIRES BARTLETT .59 lb
 Prod. É.U.

PRUNES ITALIENNES .59 lb
 Prod. É.U.

CAROTTES .99 ch.
 Prod. Québec, cello 5 lbs

LAITUE ROMAINE .39 ch.
 Prod. Québec

NAVET .19 lb
 Prod. Québec, (rutabaga)

FOURNÉE DE PAIN À TOUTE HEURE

2685 A, Ste-Marie, Mascouche 474-2525



Insolences d'une Plume

Par les Plumes Indiscrètes

CHARITE CHRETIENNE où te caches-tu? Quand on se permet d'être un curé, il y a une règle à respecter et à mettre en pratique dans le quotidien...chaque minute de sa vie..., et ce encore peut-être plus que les autres car c'est un vœu prononcé: la charité chrétienne. Monsieur Boisjoli, si vous avez trouvé mon texte concernant votre nomination à Saint-Joseph, un peu sec, je ne l'ai pas fait dans ce sens; bien au contraire! Mais je n'accepte pas de la part d'un homme d'église que votre mécontentement ait été "semé" un peu partout au journal par "messages" téléphoniques. "Aimez-vous les uns les autres", c'est plutôt le seul et le plus important message que vous avez à transmettre, ne croyez-vous pas? Danièle Miny, Plume indiscrète.

EN PARLANT de charité chrétienne, j'ai beaucoup apprécié une expérience de contacts humains et de découvertes avec une autre culture: la musulmane. J'ai passé au cours de mes vacances en France, une semaine auprès d'une Marocaine d'une soixantaine d'années en visite chez un parent. J'ai goûté aux merveilleuses différences des rites musulmans et à la cuisine très exotique (exemple: une salade parfumée à la fleur d'oranger). Heureusement que je ne fais pas partie du club des stickers fluorescents (Nous sommes chrétiens, respectez notre foi) car j'aurais manqué la chance de comprendre une autre façon de voir les choses.

UNE ILLUSTRE INCONNUE fera bientôt son entrée dans l'Almanach des personnalités de la région: Ginette. Elle fait les meilleures tartes maison de tout Terrebonne. Les petits enfants de la garderie La Touple du C.L.S.C. Lamater profiteront bientôt de ses petits plats car elle y travaillera comme cuisinière. Bienvenue Ginette.

VANILLE ou Burny? Voilà le gros dilemme; lequel de ces jolis prénoms sera choisi par

un des conseillers municipaux de la M.R.C. des Moulins pour appeler son chiot?

TITRE. Savez-vous comment Irénée Forget a été présenté devant plus de 500 personnes au Sheraton Laval la semaine dernière? Comme préfet de Lanaudière!!! Pourquoi pas M. le maire...

COLLABORATEUR. Que diriez-vous si LA REVUE vous offrait les services d'un collaborateur dont la versatilité se manifeste comme suit: journaliste à la radio de Radio-Canada, professeur d'économie, professeur de lecture rapide, animateur culturel, coordonnateur des sports, professeur de diction et cours de voix, en plus d'avoir fait du mime, du ballet-jazz, et enseigné le tennis. Ajoutez à ceci qu'il parle quatre langues, soit le français, l'anglais, l'italien et... le polonais, qu'il a voyagé en Afrique du Nord et au Proche-Orient et vous aurez un léger aperçu de la personne. Nous vous la présenterons plus officiellement sous peu.

AS-TU DES PLUMES? A cette question, un de nos indiscret espion, ne se situant pas dans son rôle nous dit: "Non mais j'ai un stylo".

PAULETTE LAPOINTE de chez Novasol, dorénavant, n'oubliera jamais l'appellation contrôlée d'une boisson alcoolique bien française. En effet, madame Lapointe lors d'un récent voyage en France, était invitée à déguster des grands crus. Dans une des nombreuses réceptions où l'art de la dégustation fine des vins et liqueurs françaises offertes aux voyageurs québécois était mis à la portée de tous et de toutes, madame Lapointe d'un ton naturel, demande au serveur: "Servez-moi un Pruneau de Charette". "Rouge ou blanc" de répondre le serveur français croyant que sa cliente plaisantait. Car, madame Lapointe voulait plutôt dire un Pineau de Charente. Ah! ces m... Français!



Petits et grands à la mode

[JL] Pour souligner la rentrée scolaire, les Galeries de Terrebonne nous présentent le 20 août dernier une parade de mode pour enfants et adolescents. Animé par Johanne Morency, ce défilé proposait des vêtements offerts dans les divers magasins et boutiques de ce centre d'achats. Sur la photo, on peut remarquer que même les tout-petits ont des vêtements-modé! Les Galeries préparent actuellement un deuxième défilé de mode. S'adressant aux adultes cette fois, il aura lieu au cours de la deuxième semaine de septembre.

On plantera un arbre à la polyvalente en mémoire de Félix Leclerc

[AD] Plusieurs personnalités de la région participeront le jeudi 1er septembre, à compter de 19h30 à la plantation d'un arbre à la mémoire de Félix Leclerc. Cette manifestation marquera la première journée de classe à la polyvalente Armand-Corbelle, une initiative de M. Guy Lacombe, technicien en loisirs.

Après la cérémonie, il y aura musique d'ambiance et un feu d'artifices marquera, vers 21h les retrouvailles des élèves. En cas de pluie, les cérémonies seront remises au lendemain soir.

Vedette de la Semaine

COURTOISIE DE:

Médaille de bronze de l'Ordre du Mérite de la Restauration



Rotisserie
Au Poulet
Nouveau

GRATUIT

à la vedette de la semaine,
« Un quart de poulet »

1089 MONTÉE MASSON, MASCOUCHE — 474-4101



Un ami fidèle

[DM] Notre Vedette de la semaine a sa propre vedette à présenter; il s'agit de son chiot Filille. Yan, le maître de Filille, la promène tous les jours sur sa bicyclette. Ils font des petits trajets dans le vieux Terrebonne. Filille se tient droite et fière, sans être attachée, sur le cadre du vélo. Yan Poirier a beaucoup de chance de posséder un pareil ami.

Saviez-vous que...

-par André Côté



Les éternels insatisfaits vous lancent cette remarque chaque fois qu'ils ont à faire un commentaire; il y a toujours un "petit quelque chose" qui les irrite; ces gens cherchent partout la perfection; on a même l'impression que tout ce qu'ils réalisent est parfait.

Or tel n'est pas toujours le cas. Ce sont parfois ces "critiqueux-de-la-première-heure" qui, pour eux-mêmes, n'exigent que le strict minimum décent. Ces personnes voient plus facilement la paille dans l'oeil du voisin sans se rendre compte de la poutre qu'elles ont dans le leur [parole de l'Évangile].

C'est vrai que c'est facile de critiquer, de trouver la bête noire, de ne regarder que l'aspect négatif; on dit: "C'est beau, mais..." ou encore "Tu travailles bien mais..."; on se pose en juge de la qualité du travail de quelqu'un [comme si on avait été capable de faire mieux...] ou de la compétence d'un autre.

Personnellement, j'ai une nette tendance au perfectionnisme mais il faut se rendre compte que tout le monde n'est pas comme nous. "La perfection n'est pas de ce monde!" dit le proverbe, et c'est vrai; alors pourquoi la chercher ou y tendre, et exiger des autres qu'ils soient aussi attentifs et méticuleux que nous?

Il y a deux extrêmes: les "je-m'en-foutistes" et les "perfectionnistes"; pour les uns, il faudrait que tout soit parfait et pour les autres, "bof, ça va faire comme ça!". A quelle enseigne logez-vous?

Je pense qu'il faut toujours tendre à donner le meilleur de soi-même dans tout ce que l'on entreprend et le résultat sera proportionnel au degré d'effort que nous y avons investi. La satisfaction du travail bien fait devrait nous stimuler à vouloir faire encore mieux la prochaine fois. Mais...n'exigeons pas des autres, ce que nous-mêmes ne serions pas capables d'accomplir!

la revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Richelieu Roto Litho.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8:30 à 16:30.

Courrier de 2e classe, permis 0218. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Saint-Louis de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Ville des Laurentides et dans les dépôts de journaux de la région.

Coût de l'abonnement: Institutionnel 45\$
Particulier 30\$
Étranger 90\$

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

TÉLÉPHONES:
471-3710 — 471-3719
471-3948
TÉLÉCOPIEUR:
471-1023

RÉCEPTIONNISTE
PETITES ANNONCES
Sylvie Denis
471-4444

DIRECTEUR GÉNÉRAL:
Marie-France Despatis
ADMINISTRATEUR:
Jean-Pierre L'Écuyer

DIRECTEUR:
Aimé Despatis

PUBLICITÉ:
Lysanne Langlois
Nicole Moïse
Nicole Archambault
Joanne Venne

RÉDACTION:
Marie-France Despatis
Danièle Miny
Réal Girard
Jean Lamontagne

COMPTABILITÉ:
Marguerite Hurteau

DISTRIBUTION:
Gertrude St-Pierre
471-6572

PHOTOGRAPHIE:
André Côté

TYPOGRAPHIE-MONTAGE
ET COMPOSITEUR:
IMPRIMERIE DES MANOIRS
471-3538

Le plan Côté n'oppose pas Montréal et les régions

Ne serait-ce pas l'inverse? affirmait le ministre Marc-Yvan Côté devant les arguments d'étalement urbain brandis par Montréal face à la voie de ceinture nord et la construction d'un pont pour desservir cette clientèle.

Au Sheraton Laval le mercredi 24 août, 500 personnes dont une soixantaine de la région moulinoise acquiesçaient à cette logique voulant que si Montréal et son centre-ville se dégarnissent, c'est justement parce que plus personne ne veut ni ne peut manger de ce plat surchargé. Les agents de développement économique assis dans la salle avaient presque envie de dire "chut" au ministre tant cette conjoncture les favorise auprès des investisseurs.

COMPLICE

Accueilli comme ministre des Transports mais surtout comme complice des revendications des partenaires de Laval, Laurentides et Lanaudière, Marc-Yvan Côté a d'abord présenté un état de situation comme la mode actuelle le veut, c'est-à-dire par un vidéo. Ce qu'on savait déjà a eu l'avantage d'être illustré: 160 000 déplacements quotidiens, accroissement de 29% des transits nord-sud, perspectives quasi démentielles sur 10 ans.



Le préfet de la MRC des Moulins, M. Irénée Forget représentait une soixantaine de décideurs moulinois lors de la conférence du ministre des Transports, M. Marc-Yvan Côté, qui se déroulait à Laval la semaine dernière. Si on s'accorde sur le fond [la construction d'une voie de ceinture et d'un pont], il reste que la forme et principalement l'échéancier, demeurent le problème immédiat et urgent pour les usagers de la rive-nord. Le préfet a bien entendu le message du ministre, sollicité d'appuis nombreux et percutants.

J'ai défendu le projet de l'autoroute A-25 car je crois que l'objectif premier doit être rempli. On parle de sécurité ici. On parle d'individus. Je me battrai et continuerai de me battre" a commenté le ministre après avoir détaillé les travaux que son ministère a insérés dans le plan.

Marie-France Despatis

TROP LONG

C'est un plaidoyer pour l'ensemble de la population et non pour favoriser telle ou telle clientèle que le ministre a fait. Les décideurs des trois L y gagnent certes mais n'ont pas pu faire fléchir le ministre sur son échéancier que tout le monde estime trop étalé. "Danger" pensent à mi-voix les intervenants en pensant à la réalité voulant qu'il n'y a pas de pont possible entre l'échéancier de 1994 et les élections qui traverseront ces années. A cela, le ministre rétorque que toute une batterie de procédures s'impose dont les audiences du ministère de l'Environnement, les changements de zonage, les études d'impact et bêtement, la mise à jour des plans qui sont encore en pouces et en pieds! A cela, ajoutons que le ministre a été très clair: on n'a pas la capacité financière d'absorber

toute la voie de ceinture et le pont maintenant.

LA VOIX

Un moment privilégié est prévu pour les villes et organismes de se faire entendre pour défendre un échéancier rapproché. Il s'agit de la Commission parlementaire qui se tiendra en décembre.

Devant cette présentation, les gens ont di-

géré de façon multiple les arguments du ministre. Certains sont compréhensifs, même très compréhensifs malgré le fait que les députés libéraux s'étaient engagé en période électorale à réaliser le projet. D'autres par contre comme le maire de Laval ont confronté le ministre: "Vous avez dit que votre plan est perfectible, on va le parfaire avec vous"...

Le Plan Côté et la CCDM

"Pas d'accord, que ça plaise ou pas"

[MFD] "La Chambre de Commerce des Moulins juge que le ministre Côté est rassurant quant à la tenue des travaux mais est extrêmement déçue au chapitre de l'échéancier. C'est impensable d'attendre jusqu'en 1994 alors qu'on ne sait pas si ce gouvernement sera encore au pouvoir. C'est notre opinion, que ça plaise ou pas et je répète que la Chambre de Commerce des Moulins est apolitique".

Telle est en essence la réaction du conseil d'administration de la Chambre de Commerce des Moulins suite à la conférence du ministre des Transports, Marc-Yvan Côté donnée le 23 août à Laval. Plus de 50 intervenants moulinois y participaient et sans jurer de rien, partagent ce point de vue qu'a livré M. Claude Hamer de la CCDM la semaine dernière.

Tout en soulignant qu'il faudra que le ministre use d'influence au conseil des ministres pour ramener l'échéancier, le président a indiqué que la CCDM mettra tout en oeuvre pour faire accélérer le dossier. A la question de LA REVUE portant sur un leadership éventuel de l'organisme pour rallier toutes les chambres de commerce de la rive-nord et des quartiers périphériques de Montréal, M. Hamer a précisé que la machine va déjà en ce sens et que

la CCDM se ferait chef de file à cet égard.

Buffet Traiteur
Louis-Philippe INC.
Tél.: 471-7659

SPECIALISTE EN RÉCEPTIONS DE TOUS GENRES
Tél.: 471-7659

Buffet Traiteur
Louis-Philippe INC.

« Cette année, pensez à vous ! »

Apprenez à jouer d'un instrument chez



À la portée de tous

— Matinées musicales pour enfants
5 à 8 ans
TOUS LES SAMEDIS MATINS
Rég.: 29\$/mois
SPÉCIAL: 24\$/mois

— Cours débutants adultes
CLAVIER (1h/sem.)
Rég.: 39\$/mois
SPÉCIAL: 35\$/mois

— Cours privés
(1h/sem.)
Rég.: 65\$/mois
SPÉCIAL: 59\$/mois

Réservez votre place dès maintenant, en téléphonant au
492-2677

NOUVELLE ADRESSE: 1188 Boul. des Seigneurs, Terrebonne



la revue Economique


LA CAISSE DE MASCOUCHE

[AD] Durant l'année scolaire 1987-1988, les élèves des écoles ont fait 4 000 dépôts à la Caisse populaire de Mascouche pour un montant de 21 000\$. L'ensemble des dépôts maintenus par ces élèves s'élève maintenant à 176 000\$.

SALON CLAUDE
COIFFURE POUR HOMME
Maintenant au 194, rue St-andré, Terrebonne (face à la Librairie L'Éclair), est à votre service.

Wheeler & St-Amour, Inc.
RÉPARATION DE MONTRE ET HORLOGE SUR PLACE
Galeries de Terrebonne
Maître horloger
Rhabilleur d'horlogerie
471-7021

LA JOIE DE VIVRE intensément
ça commence par la SANTÉ...
Claude et Lise HAMER
471-2452

UN MOT DU PHYSIO

René Joyal PHT.
EXERCISES DANS L'EAU
La baignade est une occasion de faire des exercices très efficaces. Outre la natation, on peut faire des séries de mouvements avec l'eau comme résistance. Excellent complément à un programme d'exercices suite à une blessure.
LA SEMAINE PROCHAINE:
L'ATHLÈTE DU DIMANCHE
Pour plus d'informations
Physiothérapie
René Joyal
1021, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4787
PRJ

ATTENTION
POUR
CETTE
CARTE TOURISTIQUE

[AD] L'Association des Gens d'affaires du Vieux-Terrebonne et la Chambre de Commerce des Moulins tiennent à informer les gens d'affaires de la région qu'ils n'ont pas accredité Monsieur Robert Fralkin de la firme Publications Ranles Canada Inc. pour une carte touristique de la Ville de Terrebonne. On fera bien d'être sur ses gardes à ce propos.



INFO SORDEM

Tél.: 477-6464

À LA SORDEM
On peut constater dans le parc industriel de Terrebonne que le Boulevard des Entreprises, qui part de la Montée Gascon et continue parallèlement à l'autoroute 640, est déjà très avancé dans les travaux. Ceci implique, bien entendu, que les projets réalisés de chaque côté du Boulevard des Entreprises vont pouvoir passer à l'étape de la construction de leur projet.

DANS LA RÉGION
La Société de développement touristique des Moulins, située à Terrebonne, voit sa structure organisationnelle s'établir tranquillement. En effet, lors de son dernier conseil d'administration qui s'est déroulé la semaine dernière, la Société de développement touristique des Moulins a présenté son plan de commercialisation où l'on retrouve comme thèmes principaux: l'accueil et l'information, le développement et la promotion. Toutefois, il reste à la Société de développement touristique des Moulins une étape importante à franchir, établir leur structure financière afin de pouvoir rencontrer leurs objectifs.

ODILE CHEVROLAT - Tél.: 477-6464
Agent de communication/
service à la clientèle

COURS DE DANSE DU CENTRE DE DANSE JACQUES HARVEY INC.

15e ANNIVERSAIRE
À TERREBONNE

- *** Voulez-vous danser pour vous amuser?
- *** Voulez-vous avoir de nouveaux amis?
- *** Recherchez-vous un loisir de couple?
- *** Aimerez-vous avoir du plaisir lors de vos sorties?
- *** Êtes-vous ennuyés de rester assis pendant que vos amis s'amuse sur la piste de danse?
- *** Si vous avez répondu «OUI» à une de ces questions. Inscrivez-vous aux cours de danse du C.D.J.H. Vous y trouverez tout ceci et encore PLUS.



Jacques Harvey

Il cumule 25 ans d'expérience comme professeur de danse. Il possède les diplômes Bronze et Argent de la F.L.D.Q. Il est aussi diplômé «Member» en moderne et latin de C.D.T.A. et de I.S.T.D. Tous ses professeurs ont suivis un entraînement sérieux et professionnel.

SESSION: 15 cours d'une heure
PRIX: 4,50 \$ par personne du cours
DÉBUTANT: Dimanche le 11 Septembre
ENDROIT: ÉCOLE ST-LOUIS ■ TERREBONNE
INSCRIPTIONS ET INFORMATIONS: TÉL. :

471-4744 — 471-8047

Permis de culture personnel (loi de l'enseignement privé no.: 300-506.

Spécial 25e anniversaire de vie professionnelle de Jacques Harvey

2 soirées dansantes à admission gratuite pour le couple. Valeur 24 \$.

Presentez ce coupon d'une valeur de 15\$ de réduction sur le coût total de vos cours. Valable aux cours de première série de Terrebonne pour septembre 1988. En ajoutant cette réduction au spécial 25e anniversaire, vos cours vous reviennent à 3,20 \$ par personne.

1 milliard d'actif

Danièle Miny

La Fédération des caisses populaires Desjardins de Lanaudière qui regroupe aujourd'hui 47 caisses populaires affiliées sur un territoire se situant entre Saint-Michel-des-Saints, Mascouche, Saint-Barthélemy et Entrelacs, annonçait la semaine dernière par la voix de ses principaux dirigeants, Michel Roy, président et Paul R. Charbonneau, premier vice-président et directeur général le 1 milliard d'actif atteint en 1988.

Ce milliard est réparti entre 175 000 membres qui se réfèrent pour leurs transactions auprès des 735 employés dirigés par quelque 600 personnes. La Fédération des caisses populaires Desjardins de Lanaudière est au 3e rang, au niveau provincial, en ce qui concerne les dépôts moyens par membre (environ 5 000\$). Le 10 septembre, la Fédération fêtera cette réussite financière à Joliette; on y attend 2 000 personnes.

La Fédération des caisses populaires à laquelle la caisse de Mascouche est affiliée s'ajuste de plus en plus vers des services faisant appel à la technologie de pointe. Tout comme à Laval, sous peu, les membres de la Fédération profiteront de la carte multi-services permettant l'achat de marchandises multiples dont les montants seront automatiquement débités sur un compte courant. A Mascouche, il en sera de même dans un proche avenir. Rejoint par téléphone, le directeur de la caisse populaire de Mascouche, André Chaput confirmait cette intention d'offrir à la population cette nouvelle façon de payer les produits de consommation. Egalement, dans le but de donner toujours un meilleur service aux membres, la Caisse devrait en 89 procéder à d'autres agrandissements.

ASSURANCE ET ACTIONS

En plus d'un objectif régional de 1 000 employés, la Fédération s'appête à offrir l'achat d'assurances et d'actions. Le personnel qualifié et spécialisé en la matière garantira le succès des nouvelles entreprises de la Fédération de Lanaudière satisfaite de son évolution rapide.



[DM] Messieurs Charbonneau et Roy, principaux dirigeants de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Lanaudière avaient une bonne nouvelle à annoncer, à Joliette, la semaine dernière.

LA VENTE D'OUVERTURE SE POURSUIT POUR LES HOCKEYEURS...

ENSEMBLE DE HOCKEY JR DEBUTANT



	RÉG.
GANT CCM HG 170	\$28.98
JAMBIÈRE CCM SG7	\$14.98
ÉPAULIÈRES CCM SP80M	\$18.98
CULOTTE COOPER CHP88	\$34.98
CASQUE JOFA AVEC GRILLE	\$89.98
SUPPORT ATHLÉTIQUE	\$ 6.98
PROTÈGE COU JOFA	\$23.98
BRETELLE	\$ 6.98
JARTELLE	\$11.98
PROTÈGE COU DE CCM EP5	\$ 9.98
HOCKEY CHIMO	\$13.98
RUBAN ADHÉSIF 18X18	\$ 1.98

RÉGULIER \$244.76

SUPER SPÉCIAL \$159⁹⁹



PATIN BAUER NATIONAL 301
\$169⁹⁹

PATIN TACK NHL
\$249.99
PRIME: - 50.00
\$199⁹⁹



10%
de réduction
sur les équipements
de hockey à prix régulier
SUR PRÉSENTATION
DE CE COUPON

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES MARCHANDISES



André Lalonde Sports



1650, CHEMIN GASCON

TERREBONNE

964-1055

SUPER VENTE QUATUOR

POUR FAIRE PLACE A LA NOUVELLE MARCHANDISE



SET DE CHAMBRE 7 MCX
Rég.: 999/

Spécial: 729 \$



UNITÉ MURALE
3 sections
Blanc/Amande/Gris

459 \$

MODULAIRE 5 MCX
20 choix de couleurs

589 \$



10 % à 50 %
de rabais sur modèles de plancher
et toujours les meilleurs prix
garantis!!



UNITÉ DE DIVERTISSEMENT
Blanc/Amande/Gris

169 \$



CAUSEUSE
Choix de 12 couleurs
Rég.: 599\$

Spécial: 399 \$

MEUBLES

106, ST-LOUIS, TERREBONNE
(en face de la Brasserie Tintin)



492-6742

QUATUOR

INFORMATION COMMERCIALE

TORO

Prix coûtant + 10%

Démarrage garanti du 1er ou 2e essai ou TORO effectuée les réparations gratuitement pendant 2 ans.

Ne vous êtes-vous pas privé d'une TORO trop longtemps ?

VENTE SERVICE REPARATION

Les Équipements Terrebonne
145 Chapleau
471-6661

□ M. MARIO GAMELIN, comptable en management (C.M.A.), fera l'ouverture officielle de son nouveau bureau maintenant situé au 1102, rue Moody (bureau 202) le 6 septembre prochain.

□ Les plans préliminaires en vue de l'agrandissement du siège social de la CAISSE POPULAIRE DE TERREBONNE sont actuellement en préparation chez les architectes Viau et Bélanger de Laval. Le conseil d'administration de la caisse prévoit doubler la superficie actuelle du siège social de la rue Masson. La construction débiterait en 1989.

□ Les agents du courtier en immobilier LE PERMANENT commanditent le film « Les Portes tournantes » actuellement sur les écrans Québécois, dans le cadre du programme de développement et de conservation du patrimoine culturel du Québec. LE PERMANENT est aussi l'un des commanditaires de la production « Lance et compte III » en cours de tournage.

OFFRES D'EMPLOI

#1316712 COMMIS VENDEUR DE QUINCAILLERIE H/F
A Mascouche, perm. 44hrs/sem. \$7.00/hrs. Minimum 1.5 ans d'exp. dans la vente d'articles de quincaillerie. Service et conseil à la clientèle.

#1294338 OPERATEUR DE SCIE A RUBAN H/F
A Terrebonne, perm. 41 hrs/sem. \$7.50/hrs plus prime du rendement. Minimum 1 an exp. comme opérateur de scie à ruban. Couper des pièces de bois selon le patron, la quantité demandée avec une scie à ruban.

#1298707 ASSEMBLEUR DE CARCASSES H/F
A Terrebonne, perm. 41 hrs/sem. \$8.00/hrs plus prime du rendement. Minimum 1 an exp. comme assembleur. Assembler des carcasses avec une grafeuse à air et un tournevis.

#1316680 SOUDEUR-MONTEUR H/F
A St-Lin, perm. 40 hrs/sem. \$8.32/hrs et plus selon exp. Minimum 3 ans exp. comme soudeur-monteur, lecture de plan obligatoire. Soudure à l'arc et au chalumeau. Monter et souder pièces de métal pour former des machines.

#1312622 APPRENTI-TOLIER H/F
A Terrebonne, perm. 40 hrs/sem. \$6.00/hrs 4 ans exp. sur le marché du travail. Connaître les mesures, robuste car poids lourds à soulever. Travail général dans une usine de fabrication de boîte de camion.

#1319229 SURVEILLANT DE STAGE, PERS. HAND. INTELLECTUELLE H/F
A Mascouche perm. 40 hrs/sem. \$300.00 par sem. secondaire V, autonome, responsable. Aptitude à travailler avec des handicapés intellectuels et à communiquer. Donner de la formation, faire le suivi de cette formation en milieu de travail et garder l'inventaire de production à jour.

Avons plusieurs postes disponibles dans la restauration, la mécanique, journalier d'usine, journalier paysagiste et autres. Pour de plus amples informations, contactez votre CEC au 471-3722

CUIR VÉRITABLE

Fauteuil et repose-pied

549 \$



MEUBLES QUATUOR
106, ST-LOUIS, TERREBONNE
492-6742

Posséder mon entreprise

Un cours télévisé sur le démarrage d'entreprise offert par l'Entrepreneuriat Jeunesse des Moulins a pour but de faire connaître le rôle de l'entrepreneur québécois et contribuer à la création de nouvelles entreprises. Ceux et celles qui désirent posséder leur propre entreprise (quels que soient leur âge, leur formation, leur revenu et le secteur d'activités dans lequel ils ou elles veulent oeuvrer) et toute personne intéressée au phénomène entrepreneurial.

Les formules d'inscription sont disponibles au bureau d'Entrepreneuriat Jeunesse des Moulins situé au 1078A, boulevard St-Henri, Mascouche.

Ce cours est une initiative de la faculté des sciences de l'administration de l'Université Laval. *Pour toute autre information, contactez-nous en composant le 474-2022.


Esthétique Nora

Vous offre son spécial-automne facial 24 \$
Incluant épilation des sourcils

SPÉCIAL

- Épilations des demi-jambes 8\$
- Peeling automnal 28\$
- 15% sur tous les produits de soin ainsi que tous les produits de maquillage

1871 De Grondines, Terrebonne
492-4513
Confiez vos soins à une spécialiste...



DEPANNEUR ESSO



CHARLES LAMBERT

LICENCE COMPLÈTE BIÈRE ET VIN



Coupon-Rabais Mc Donald's
Accepté jusqu'au 5 septembre



HUGUETTE LAMBERT

3100, Ste-Marie, Mascouche 474-4255

Une acquisition technologique

C'est la semaine dernière qu'a eu lieu l'inauguration officielle des nouveaux locaux de la compagnie Celtech Ltée de Terrebonne.

Jean-François Bojanowski

Établie à Laval depuis sa création en 1977, cette entreprise spécialisée dans la vente, la fabrication et l'entretien d'équipements de thermo-scellage a progressivement déménagé ses opérations au parc industriel de la ville depuis janvier.

Les propriétaires de l'entreprise, Pierre et Lise Morrissat-Bourdeau, ont choisi cet emplacement principalement à cause de sa bonne situation géographique. De plus, leur entreprise en pleine expansion avait besoin d'une plus grande superficie.

Présentement, l'entreprise emploie 6 personnes, mais elle prévoit en embaucher 10 de plus d'ici un an. Fait à souligner, l'entreprise favorise la participation des employés en leur permettant d'acheter des actions ordinaires depuis juin. "C'est une façon de stimuler les employés à nos objectifs" indique Madame Morrissat-Bourdeau, soulignant que les relations entre propriétaires et employés sont très importantes. Trois employés ont déjà acheté des actions.

Le maire Irénée Forget et le Commissaire industriel Richard Marcotte, tous les deux présents à l'inauguration, se disent très enchantés de la venue de cette entreprise dy-

namique dans la région. Elle contribuera à l'expansion de plus en plus grande du secteur industriel de Terrebonne souligne le maire Forget.

Pour répondre à une demande de plus en plus grande, l'entreprise a acquis de nouvelles machines-outils qui permettront une plus grande capacité de production. Pour l'année 1988-89, Celtech prévoit agrandir l'atelier mécanique pour la fabrication des pièces pour des systèmes d'automatisme et implanter de nouvelles lignes de vente et de distribution.



Ici, les actionnaires à l'oeuvre.



[JFB] De gauche à droite, on aperçoit Odille Chevrolet et Richard Marcotte de la S.O.R.-D.E.M.; deux actionnaires, la propriétaire Lise Bourdeau, le maire de Terrebonne, Irénée Forget, Sylvie Forget, actionnaire, et Pierre Boudreau.

Offres de services à Terrebonne

[AD] Le conseil municipal de Terrebonne a accepté les offres suivantes à son assemblée du lundi 22 août:

Les Entreprises Remynove Inc. à 11 250\$ pour réfection de kiosques et bancs au parc Masson.

Équipement Interprovincial à 5 362\$ pour pièces de tracteur Bombardier.

Ciments Lavallée à 44 700\$ pour confection de trottoirs et bordures en béton.

Simard-Beaudry à 195 724\$ pour travaux municipaux rues Florence, Lisieux, Lo-dève et Trieste.

Darik Limitée à 258 680\$ pour travaux municipaux dans les rues DeSerres, Arbols, Ancône, Amboise, Wilfrid, Valmont, Bols-de-Boulogne et Carmel.

G. Giuliani Inc. à 113 645\$ pour travaux municipaux dont un mur de soutènement boulevard Terrebonne et rue Saint-Pierre.

Emission d'obligations

de 6 618 000\$

à Terrebonne

[AD] La Ville de Terrebonne a octroyé le lundi soir 22 août à un syndicat de courtiers une émission d'obligations au montant de 6 618 000\$ au prix de 97,689\$ et à un loyer moyen de 11,1097 pour cent. Le syndicat est formé de dix institutions financières dont Geoffrion, Leclerc, Lèvesque, Beaubien, Banque Nationale, Tassé et Associés.

ENTREPOSEZ PRESQUE TOUT

Vous entreposez — Vous verrouillez — Vous gardez la clé
Ouvert 6 jours par semaine
Louez seulement l'espace nécessaire pour:

- Articles ménagers
- Surplus de stock
- Entreposage entre deux déménagements
- Dossiers et classeurs
- Voitures — bateaux — ect...
- Achats en vrac
- Articles de sport saisonniers

• LOCAL INDUSTRIEL DISPONIBLE à partir de 2,500 pieds chaque

3785 Georges Corbeil St-Louis de Terrebonne 477-5525

ÉCOLE DE TAE KWON DO

ARC-EN-CIEL

MEDITATION
CONCENTRATION
ÉNERGIE
HARMONIE
SOUPLESSE
AUTO-DEFENSE
DISCIPLINE OLYMPIQUE

LE TAE KWON DO EST UN ART MARTIAL CORÉEN MILLÉNAIRE. L'OBJECTIF DE CE COURS EST LA FORMATION INTÉGRALE DE L'ÊTRE HUMAIN, DANS LE BUT DE DÉVELOPPER NOTRE INFINI POTENTIEL HUMAIN, L'UNIFICATION DU CORPS ET DE L'ESPRIT, LE CONTRÔLE DE L'ÉNERGIE, L'HARMONIE DE L'UNIVERS ET LA CONNAISSANCE DES ÉLÉMENTS DE LA NATURE SONT UNE RECHERCHE PRIORITAIRE. DE FAÇON GÉNÉRALE CE COURS FAIT APPEL AUX CONCEPTS MYSTIQUES ÉSOTÉRIQUES ET DE LA SCIENCE MODERNE CONCERNANT NOTRE CORPS BIOÉNERGÉTIQUE, NOTRE CONSCIENCE ET LES PLANS COSMIQUES. LE TAE KWON DO VISE À AUGMENTER LA FUSION HOMME-UNIVERS EN COORDONNANT TOUS LES ÉLÉMENTS DE L'ÊTRE.

YVON VILLENEUVE 4^{ème} DAN ENSEIGNE LE TAE KWON DO DEPUIS 17 ANS. L'ÉCOLE DE TAE KWON DO ARC-EN-CIEL EST AFFILIÉE À L'ÉCOLE DE MAÎTRE CHONG LEE 8^{ème} DAN ET EST DANS LA LIGNÉE DES ÉCOLES DE MAÎTRE GUY LABATT 5^{ème} DAN DE PLUS Y. VILLENEUVE EST DIRECTEUR TECHNIQUE DE L'ÉCOLE DE T.K.D. DU CEGEP DE ROSEMONT DEPUIS 10 ANS ET DE L'ÉCOLE DE T.K.D. ST-AMBROISE À MONTRÉAL BIENVENUE AUX GENS COURAGEUX ET SÉRIEUX, DESIREUX D'INTÉGRER UNE ÉCOLE DE PENSÉE ET D'ACTION.

DEBUT DES COURS: MARDI 6 SEPT 88.

COURS POUR HOMMES, FEMMES, ENFANTS SE PRÉSENTER LE LUNDI/MARDI/JEUDI/VENDREDI À 18:00 HR

À L'ÉCOLE ARC-EN-CIEL,
273 PIERRE-LAPORTE, LACHENAIE

RENSEIGNEMENTS, TÉLÉPHONER
AU 585-1497

INSTRUCTEURS
Y. VILLENEUVE
S. VALIQUETTE

Radiateurs Lachenaie

Industriel — Commercial

VENTE ET REPARATION
de réservoir d'essence,
finition plastique
Garantie à vie sur réservoir neuf

- Chaufferettes
- Réservoir essence
- Cooler à l'huile
- Air climatisé

960 A, Montée Masson Lachenaie
(Arrière de Mécabec)

HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi: 8h à 17h30
Le samedi: 8h30 à midi

471-9300 ALLONS CHERCHER
ET LIVRONS **471-9302**

L'input de la Chambre de Commerce des Moulins

"Vous êtes des plus dynamiques".
"Il me fera plaisir d'y mettre temps et énergie pour assurer encore plus de réussite".

"La Chambre de Commerce des Moulins bouge énormément; j'essayerai d'y contribuer par mon apport personnel et celui de mes collègues du centre commercial".

Trois commentaires, trois nouveaux directeurs. C'est ce qui faisait l'objet d'une rencontre de presse la semaine dernière à la CCDM.

L'organisme a eu à assumer la démission de trois piliers de son conseil d'administration, soit M. Jacques Belzile, Pierre Léveillé et Mme Sylvie Lafrenière. Ces derniers quittent pour des raisons de temps et de déplacement à l'extérieur. Le président M. Claude Hamer a souligné combien ces personnes ont, par leur présence et leur implication doté la région d'un allant et d'un mouvement vers le développement maximal.

Ces remerciements faits, le président a accueilli MM. Serge Lamarche de la Banque Royale à Terrebonne, Gilles Juteau, assureur et Luc Cabrol de Mambo Electronique. Aussitôt salués, aussitôt intégrés puisque le premier a accepté la vice-présidence de deux comités, celui du souper-bénéfice et de l'exposition tandis que ses confrères assumeront les comités de la soirée-bénéfice pour le second et du bulletin pour le troisième. "Nouvelles idées, sang

neuf; c'est l'input d'une année très chargée mais qui augure d'être exceptionnelle" ont souligné les partenaires.

RENOUVEAU

Parlant de nouveau, le président a indiqué que le Bulletin mensuel jouit d'une formule renouvelée tant dans son nombre de pages (huit au lieu de quatre), de son contenu (des chroniques professionnelles s'ajoutent) que de sa distribution (toutes les places d'affaires de la région des Moulins). Le 1er de chaque mois a été identifié pour la diffusion du bulletin formule améliorée.

La conférence de presse a aussi donné lieu à une confirmation concernant la tenue d'u-

ne activité spéciale s'inscrivant dans le cadre de la Semaine de la p.m.e.; le 26 octobre de 8h à 10h, tous les gens d'affaires sont invités à un déjeuner-causerie avec conférence portant sur la gestion du personnel via la communication. La CCDM s'associe à la Sordem, la Chambre de Commerce de Mascouche et le Centre d'Emploi pour ce faire.

Le président a rappelé qu'auparavant aura lieu le premier souper-mensuel avec Doris Lussier. C'est le 7 septembre que ce personnage coloré, motivateur et humoriste convainquant sera reçu au Restaurant-Hôtel des Moulins.

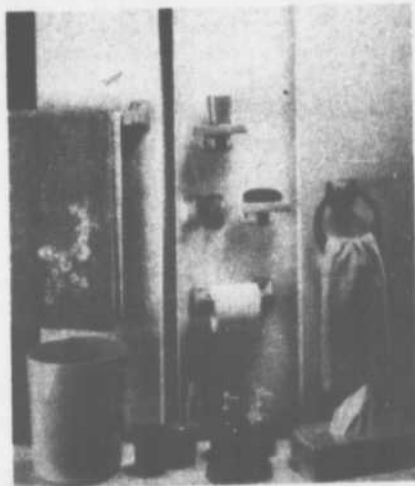
Marie-France Despatis



A seulement deux mois de son élection, la Chambre de Commerce des Moulins insufflé du sang neuf dans ses rangs avec l'accueil de trois nouveaux directeurs. Le président M. Claude Hamer officialisait cet événement en épinglant l'insigne de la CCDM à MM. Serge Lamarche, Gilles Juteau et Luc Cabrol.

MEILLEURS PRIX — MEILLEURE QUALITÉ

Venez où vous n'êtes pas limité par le choix — À votre service depuis 18 ans



SPÉCIALITÉ SALLE DE BAIN

RIDEAUX / SERVIETTES

Tous les ACCESSOIRES de CÉRAMIQUE,
BRASS, POLYVINYL, ARGENT
Offert en 15 COULEURS

À PRIX COMPÉTITIF

Ensemble de serviettes 3 mcx **19 95\$**
à partir de

SERVICE À DOMICILE GRATUIT • CONSEILLÈRES EN DÉCORATION

STORES VERTICAUX PVC 79 95\$
GRANDEUR 75"X84" • Choix de 11 couleurs VALENCE INCLUSE



Ces
cantonnières
décoratives
offriront
chaleur et beauté
à vos stores

À partir de

16 98\$



Ensemble de douillette en magasin
motifs et couleurs variés
à partir de

79 95\$

DRAPERIES
D. Lemieux

DRAPERIES

D. Lemieux

935 ST - MICHEL · TERREBONNE · 471-9748



En face de
Chaussures Yellow

Chambre de Commerce
des Moulins

C'est **LA**

**PARTIE
D'HUITRES**

Vendredi
23 septembre

chez

**AUTOMOBILES
A. BÉLANGER**



118, montée Masson
Mascouche

Entrée 28\$

Billets disponibles

**471-8779
474-2428**



Contraste insuffisant

PAGE 12, LA REVUE, mardi 30 août 1988

J'AI VU

Doyle

POUR



SPÉCIAL DE LA RENTRÉE

ESCOMPTÉ DE 25%
* SUR LES MONTURES POUR ENFANTS (7 À 14 ANS ET MOINS)

SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE JUSQU'AU 15 OCTOBRE 1988 NE PEUT S'AJOUTER À AUCUNE AUTRE OFFRE

3100 BOUL. MASCOUCHE
CENTRE PROFESSIONNEL MASCOUCHE
1263 BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE

TEL. 474-2463



TEL. 492-2212

AUSSI À MONTRÉAL, LAVAL, COWANSVILLE, ROCK FOREST

LA REVUE

Culturelle

Le Dictionnaire du français Plus est lancé

[AD] Les Québécois sont de très grands consommateurs de dictionnaires. En fait, ils en achètent environ 125 000 exemplaires par année, surtout à la rentrée scolaire et dans le temps des Fêtes de fin d'année. Ils auront maintenant l'occasion d'en acquérir un qui parle vraiment aux Québécois et qui puise ses exemples dans les oeuvres de nos meilleurs écrivains.

"Le Dictionnaire du français Plus" contient 62 000 articles, dont 58 000 sont communs à toutes la francophonie, les autres appartenant à la catégorie des canadianismes (mots, sens et emplois).

Le nouveau dictionnaire est publié par le Centre éducatif et culturel, une des plus importantes maisons d'édition de manuels scolaires fondé en 1956.

Des exemples concrets? Les Français n'iront pas magasiner mais faire leur shopping. Pour ce faire, ils gareront leur voiture au parking plutôt qu'au stationnement. Après quelques courses, ils s'arrêteront dans un snack-bar plutôt qu'un casse-croûte et ils termineront leur déjeuner (ici dîner) en se délectant de crème chantilly plutôt qu'une crème fouettée.

On peut se procurer le nouveau dictionnaire dans nos librairies.

DICTIONNAIRE DU FRANÇAIS



L'ÉVOLUTION SANS RESTRICTION...



L'évolution de l'autorité

N.D.L.R. Nous recevons d'une collaboratrice cette imagerie personnelle de l'évolution de l'autorité à travers les âges. Devant cette illustration, êtes-vous d'accord pour dire avec elle que l'humanité a fait un gros pas???



CLINIQUE CHIROPATRIQUE TERREBONNE

DR. CLAUDE A. LACHAINE, D.C.

QUEL BEAU CORPS VOUS AVEZ !



Dr Claude A. Lachaine

D.C. Chiropraticien

471-3511

4635, de Hauteville
St-Louis de Terrebonne

Le corps humain est une oeuvre d'art. Il est glorifié dans la peinture. Il nous charme et nous éblouit dans la danse. Il se surpasse sans cesse dans le sport. Il est, de loin, le mécanisme le plus complexe que nous connaissions. Le système nerveux, par exemple, est infiniment plus efficace que n'importe quel superordinateur. La colonne vertébrale est étonnante, elle aussi: son rôle et son organisation impressionnent. Imaginez: toutes les fonctions du corps lui sont reliées!

Étrangement, nous nous arrêtons très peu souvent à ce trait de génie de la Nature. Par exemple, avez-vous réalisé à quel point le corps humain est équilibré et bien proportionné?

- Saviez-vous que:
- la grandeur du corps adulte est équivalente à exactement huit fois la hauteur de la tête?... soit la même distance formée par les deux bras en croix?
 - la largeur de vos épaules représente deux fois la hauteur de votre tête?
 - vos pieds ont la même longueur que vos avant-bras?... soit une fois la hauteur de votre tête?

Le corps est une structure magnifiquement équilibrée. Mais si cet équilibre est rompu, il fonctionne moins bien. Le travail du chiropraticien est de veiller à son bon fonctionnement. Par la correction et le maintien de l'équilibre structural et nerveux, le chiropraticien peut redonner à l'organisme humain santé et vitalité.

416, rue St-Louis
Terrebonne

L'ÉDITION 88-89 SERA DISTRIBUÉE CES JOURS-CI

L'édition de la 34^e année du GUIDE DES ADRESSES 88-89 tirée à 30 000 exemplaires, sera distribuée ces jours-ci dans tous les foyers, places d'affaires et bureaux des quatre villes (Lachenaie, La Plaine, Mascouche, Terrebonne) de la région ainsi qu'à Saint-François (Laval). Plus volumineux et plus complet que jamais, le Guide publié par LA REVUE est l'instrument par excellence pour obtenir toute l'information pertinente sur la région des Moulins.

GUIDE





« À compter du 6 septembre, nous vous accueillerons.
Bienvenue à toute notre clientèle ».

*Les Studios
de Peiffure
Quatre
Saimme*

548 boul. des Seigneurs

471-8606

Murielle Brodie

Diane Auger



Choeur "Gens de chez nous"

La chorale "Gens de Chez-nous" de St-Henri de Mascouche invite tous ceux et celles qui aiment ou aimeraient chanter, à se joindre à eux. La seule qualification est d'aimer chanter. Il n'est pas nécessaire de savoir lire la musique; notre directeur Pierre Raymond et notre organiste Gisèle Bélanger s'occupe de bien nous le montrer.

Notre première rencontre se fera vendredi le 9 septembre 1988 à 19h30 à l'église St-Henri de Mascouche et ce, tous les vendredis. Nous préparons les messes du dimanche à 11h30, la fête de Noël, les célébra-

tions de Pâques, quelques messes spéciales et 3 concerts majeurs pour le printemps 1989. Nous acceptons les chanteurs des autres municipalités.

L'ambiance de cette chorale est vraiment formidable et à la longue on se découvre de nouveaux talents soit Soprano, Alto, Tenor, bariton ou basse. C'est vraiment un plaisir de chanter avec cette chorale. Bienvenue à tous. Pour informations, communiquez avec Mariette Ménard 471-1249 OU Gisèle Bélanger au 474-1787.

RALLIEMENT

DES PELLETIER

A LAVAL

[AD] Les descendants ou alliés des familles Pelletier sont invités à participer les 10 et 11 septembre, à la Maison des Arts de Laval aux retrouvailles. Il y aura ateliers, conférences et visite d'un comptoir généalogique. Pour plus d'informations, on communique avec l'association au 689-1907.

Jean-Marie da Silva

de nouveau
en scène

[AD] Le Studio-Théâtre da Silva de Sainte-Sophie reprend les activités qui, de 1968 à 1980, l'avaient rendu célèbre dans toute la région des Laurentides. M. Jean-Marie da Silva y présentera dès septembre ses cours de théâtre à l'intention des passionnés de tous âges. Il y aura des ateliers pour adultes et pour jeunes ainsi que préparation à une carrière ou à titre de formation personnelle. Le Studio-Théâtre est situé au 1155, rue Morel, Sainte-Sophie. Au téléphone: 431-2373.

Une violoncelliste s'installe à Terrebonne

[DM] Cet instrument que l'on tient près du cœur et d'où sortent les notes de musique les plus chaudes, le violoncelle aura une représentante experte à Terrebonne.

Jocelyne Leduc, qui fut membre de l'O.S.M., offrira dès septembre une série de cours pour jeunes et adultes amoureux de la musique et ayant choisi le violoncelle comme médium pour s'exprimer. Basés sur la connaissance de l'instrument lui-même, les cours de madame Leduc aboutiront sur la détente du musicien ou de la musicienne. Le plaisir d'apprendre à jouer avec un petit groupe donnera une dimension de partage musical. Les personnes intéressées à s'inscrire doivent contacter madame Leduc au 471-0254.



Jocelyne Leduc initiera les enfants à la méthode Suzuki; les adultes profiteront des nouveaux cours de violoncelle.

« Un oasis de paix et de tranquillité
pour des personnes du 3e âge autonomes ».

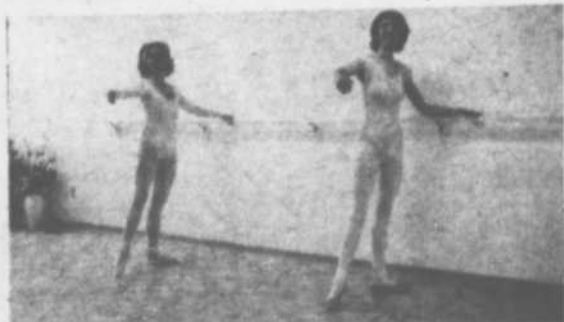
NOUVELLE ADMINISTRATION

Nous avons quelques chambres disponibles, contactez LISE.

**Groupe OASIS
de Terrebonne**

Chambre et pension
492-0715

**395 St-Louis
Terrebonne
J6W 1H6**



BALLET

Enfants
Adolescents
Adultes
(Déb.) Int.
Pointes

BALLET JAZZ

Adolescents
Adultes
(Déb.) Int.

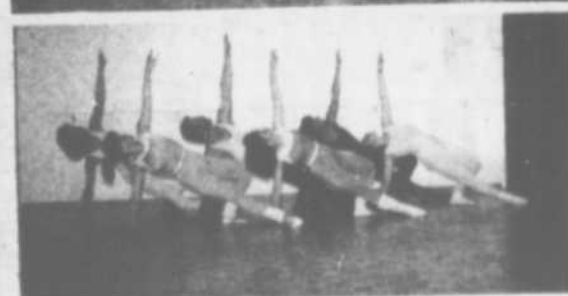
MODERNE

Adultes
(Déb.) Int.

AÉROBIQUE

Adultes
(Déb.) Int.

DANSE FOLKLORIQUE



ACADÉMIE de DANSE

Nous prenons maintenant les
INSCRIPTIONS
Pour la saison d'automne
du 12 septembre au 17 décembre 1988
INSCRIPTIONS:
DU 23 AOÛT AU 12 SEPTEMBRE '88

213, boul. des Braves

(Face à l'île des Moulins)

TERREBONNE

471-0361

MEUBLES PREMIER CHOIX



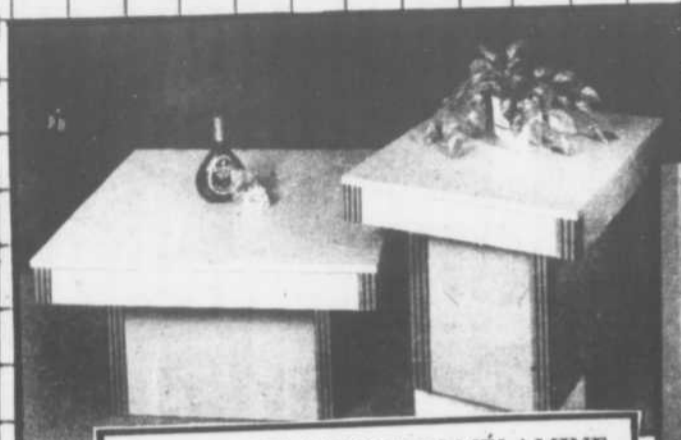
925, Longpré
(coin Ste-Marie, Rte 25)
Mascouche, QC

474-4874

380, Larochelle
Local 120
Repentigny
585-1485

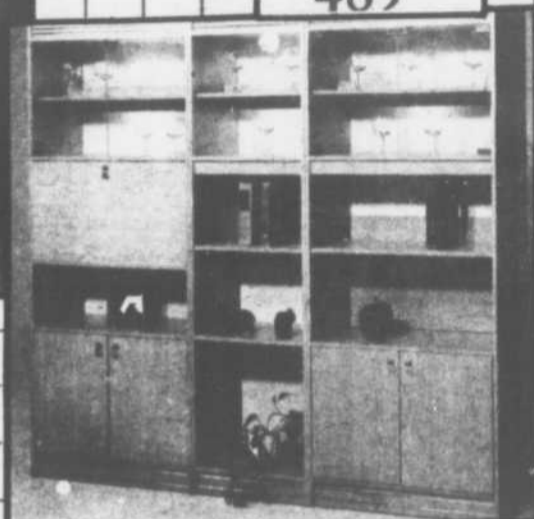


SALON MODULAIRE
5 MCX
Rég. 889\$
SPÉCIAL
489\$
Choix de couleurs

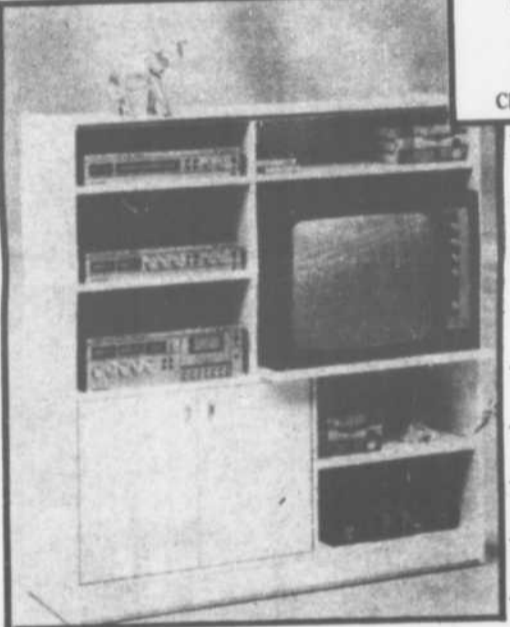


TABLES DE SALON EN MÉLAMINE
CARRÉ
Rég.: 198\$
SPÉCIAL
99\$
Choix de couleurs

DEBOUT
Rég.: 178\$
SPÉCIAL
89\$



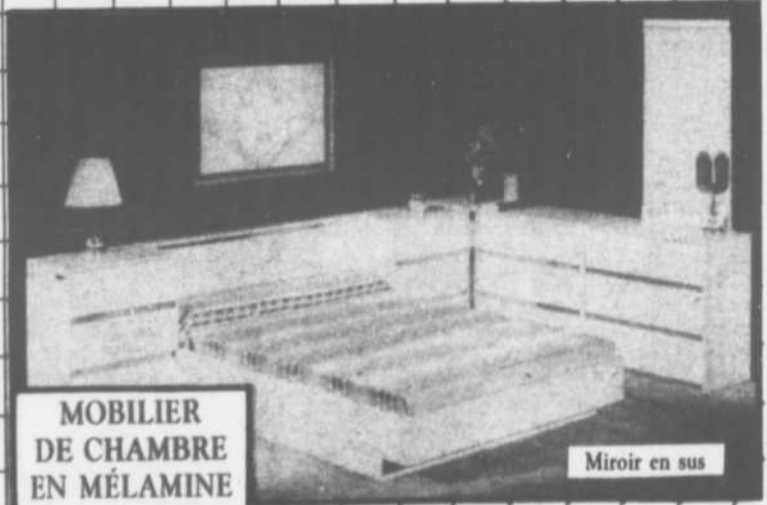
BIBLIOTHÈQUE
3 MCX
Rég. 889\$
SPÉCIAL
Choix de couleurs
489\$



BIBLIOTHÈQUE
Rég.: 289\$
SPÉCIAL
189\$
Choix de couleurs

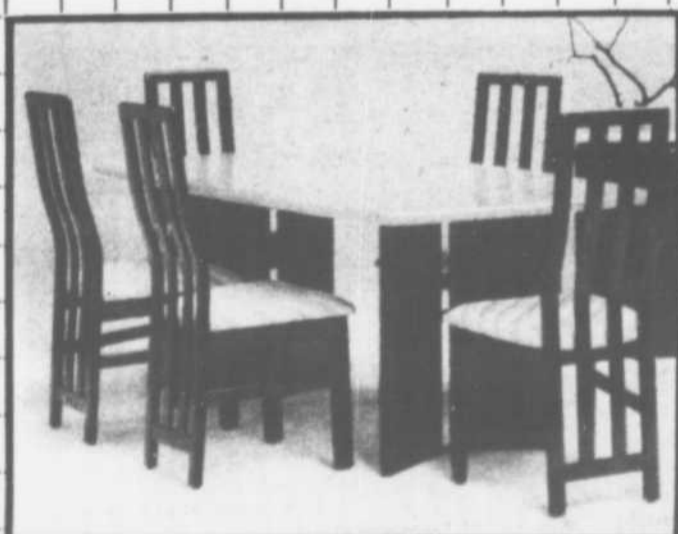


CAUSEUSE
Soft Touch
Rég.: 689\$
SPÉCIAL: 539\$



MOBILIER DE CHAMBRE EN MÉLAMINE
Choix de couleurs
Rég. 889\$
SPÉCIAL
589\$

Miroir en sus



BEAUCOUP D'AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

« CARRIER »
Table et chaises (4)
Chêne et laque
5 mcx 3 en stock
Rég.: 2,289\$
SPÉCIAL: 1,589\$



SOFA CONVERTIBLE SIMMONS
Rég.: 889\$
SPÉCIAL: 639\$
Choix de couleurs

MEUBLES PREMIER CHOIX

925, Longpré
(coin Ste-Marie, Rte 25)
Mascouche, QC

474-4874

380, Larochelle
Local 120
Repentigny
585-1485



PLAN MISE DE COTE - LIVRAISON GRATUITE



Le dimanche le plus animé de l'année

Jean Lamontagne

L'exposition de voitures antiques au parc de l'Île-des-Moulins ne doit pas laisser sous silence les nombreux événements culturels qui se tenaient sur l'île au même moment.

Ainsi, le cinquième et dernier volet de la grande fresque historique sur la seigneurie de Terrebonne nous a fait connaître une seigneuresse Masson fort débrouillarde. Malgré la charge de ses huit enfants, elle administra ses propriétés avec sagesse et compétence et assura ainsi la prospérité de la région. La représentation théâtrale fut, comme la vie de Madame Masson, également fort réussie. Beaucoup d'humour et de rythme



[JL] Costumes élaborés et éclats de rire, textes recherchés et jeu bien adapté, voilà ce que nous a proposé au cours de l'été la troupe de théâtre de l'Île-des-Moulins. On voit ici un tableau de la dernière pièce proposée soit REJOUISSANCES ET...VAPEURS. Félicitations à toute l'équipe!

ont plu à un public fort nombreux. Ce spectacle intitulé "Réjouissances et...Vapeurs" clôture donc dignement une saison aussi divertissante qu'instructive.

La pièce était à peine commencée qu'un vernissage débutait à la galerie de l'Île. En effet, Frank Chatel qui en est déjà à sa quatrième exposition depuis le printemps dévoilait des œuvres expressives riches en couleurs et textures. L'artiste qui aime la beauté et la vraie laideur comme il se plaît à le dire nous indique que l'amateur d'art peut tout retrouver dans ses toiles: aussi bien le figuratif que l'abstrait, le geste et le détail. Accordant une grande importance aux couleurs, les œuvres proposées nous interpellent autant par leur beauté que par leur mystère. Une exposition à découvrir donc jusqu'à la première semaine de septembre.



[JL] Frank Chatel nous propose mystère et couleur jusqu'à la première fin de semaine de septembre à la galerie de l'Île-des-Moulins.

A l'extérieur, pour animer la fête lors de l'exposition de voitures anciennes, un groupe de dixieland nous en a mis plein les oreilles! Formé de François Gaudette à la trompette, Sylvain Nolet au trombone, Jean-Yves Gagnon à la clarinette, Paul Arseneau

au tuba, Pierre Blais au banjo et Denis Houle à la batterie, le groupe a joué les airs endiablés des fêtes toraines. La formation qui existe depuis maintenant trois ans fait la tournée des festivals de l'est du Canada.

ÉCOLE
PRIVÉE
DE

Natation
DOUCE



Où allez-vous rencontrer des conditions d'apprentissage aussi parfaites, aussi idéales que chez NATATION DOUCE, où la piscine intérieure a été conçue spécialement pour VOUS, clientèle spéciale: pouspons, bébés, enfants et adultes? Méthodes d'enseignement exclusives et différentes selon le groupe d'âge.

- Très petits groupes (quasi des cours privés)
- Professeurs plus compétents

- Eau confortablement chauffée à 88°
- Aucune attente à l'inscription

Vous choisissez votre horaire lors de l'inscription qui se fait, sur place seulement, le mardi 13 septembre '88 entre 9:00 et 20:00 heures au:

**4015 Angora
Terrebonne**

Cours sur semaine ou fin de semaine, soit le jour ou le soir.

Balayage
des modèles '88

Rabais fin d'année

Enfin arrivés !!!



SENTRA

À PARTIR DE * 9,488 \$

OU ** 189 \$/mois



MICRA

À PARTIR DE

** 145 \$/mois



STANZA

PATHFINDER



200SX

UNE SEULE EN INVENTAIRE

FAITES VITE !!!

Venez profiter
des rabais sur
démonstrateurs
en inventaire.

KING CAB



À PARTIR DE * 9,988 \$

OU ** 206 \$/mois

* Transport et prép. en sus.
** Transport et prép. en sus utilisation 48 mois
Comptant ou échange 1000\$.

NISSAN

TERREBONNE
NISSAN

4100 CHEMIN GASCON
TERREBONNE
Anciennement Alexander Nissan

477-1444

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21H00



la revue **Scolaire**

Marie-Claude ira-t-elle à l'école?

Depuis deux semaines, Marie-Claude Lépine, 16 ans, est très inquiète. Marie-Claude ignore si elle pourra suivre ses cours à l'école Armand-Corbell. C'est que Marie-Claude souffre d'une maladie héréditaire qui l'oblige à se déplacer sur une chaise roulante électrique et ce, depuis son enfance.

Jean-François Bojanowski

Bien qu'on lui ait promis que l'école construira un ascenseur, on se demande quand celui-ci sera en fonction.

En attendant, les classes reprennent dans quelques jours et on n'a pas trouvé de solution de rechange. La direction de l'établissement prévoyait comme alternative de louer un monte-charge jusqu'à ce que l'ascenseur soit en opération, mais cette solution n'est pas envisageable, car le monte-charge ne peut être utilisé qu'avec des chaises roulantes manuelles. "On m'a demandé de circuler avec une chaise roulante normale, mais je ne

me sens pas en sécurité là-dessus" souligne Marie-Claude. "Mes déplacements sur une chaise manuelle m'obligent à être très dépendante, car je n'ai pas suffisamment de force dans mes mains pour la faire avancer. Cette solution nécessiterait l'emploi d'un employé pour m'aider à circuler dans l'école". Une autre solution pourrait être possible: qu'elle suive les cours seulement au premier étage. Mais selon les responsables de la Commission scolaire, cela n'est pas facile.

M. Claude Lépine, le père de Marie-Claude, est consterné par la situation. Il ne comprend pas comment il se fait que les représentants de la Commission scolaire ont tardé avant d'accepter de débloquer un budget pour la construction de l'ascenseur. La famille Lépine se bat depuis plus d'un an. Elle a même fait circuler une pétition de 1,722 personnes remise au député péquiste du comté de Terrebonne, Yves Blais.

Les cours reprennent le 6 septembre et tout porte à croire qu'on n'aura pas trouvé une solution d'ici là. "On veut intégrer



[DM] Voici Marie-Claude Lépine.

les handicapés dans les écoles, mais on ne fait rien pour eux" s'exclame Marie-Claude, déçue mais déterminée à poursuivre la lutte. "Je ferai la grève s'il le faut mais je n'abandonnerai pas.

**Il en coûtera
111 300\$
pour le toit**

L'architecte conseil choisi par la paroisse Saint-Charles de Lachenaie, Claude Bisson, suite à l'étude de sept devis et plans proposés par contracteurs soumissionnaires, a retenu l'offre de services la plus basse. Il s'agit de l'entreprise Clairmont Delisle incorporée; l'entreprise a évalué les travaux de réfection du toit de l'église de Lachenaie à 111 300\$.

Danièle Miny

Selon les informations données par le marguillier, Emilien Charest, les travaux débuteront cette semaine et seraient terminés à la fin octobre ou début novembre.

Journée spaghetti

La paroisse possède environ 60 000\$ auxquels s'ajouteront 50 000\$ provenant d'un emprunt à l'évêché du diocèse de Saint-Jérôme. Une journée "spaghetti" qui se tiendra à deux endroits de Lachenaie: aux écoles Arc-en-Ciel et Bernard-Corbin le 5 novembre prochain permettra de trouver la différence à la somme manquante. Tous les Lachenois sont invités à y participer.

Inscription

Club

Micro-Ordinateur

Mascouche

Le Club Micro-Ordinateur de Mascouche a été fondé en septembre 1986 par Gérard Sarazin. Ce Club se veut un moyen d'échanger ses connaissances en informatique (TRS 80 et Ms Dos) et de se faire des amis. Les rencontres ont lieu tous les mardis soirs. Pour le TRS 80 de 19h à 21h pour les 12-17 ans. Pour le TRS 80 et Ms Dos 19h30 à 22h30 pour les adultes (15 ans et plus).

Les rencontres débutent le 20 septembre 1988 jusqu'au 6 décembre 1988 pour la première session.

Les coûts sont de 30\$ la session Ms Dos et 20\$ pour TRS 80.

Au plaisir de vous compter parmi nous! Pour tout renseignement, appeler après 18h Lorraine Dufour au 477-0295.

Habitat Mascouche modèles de maisons!

plus de **20**

MASCOUCHE
Sortie 24 de l'Autoroute 25
et suivez nos indications routières

HEURES D'AFFAIRES
Lun. Mar. Mer. Jeu. de 13h00 à 17h00
et de 19h00 à 21h00
Sam. et Dim. de 13h00 à 17h00

Modèle "F" SEULEMENT 10 Minutes du Pont Pie IX

Déjà 25 millions investis!
474-5932 — 474-2327 — 474-0037

LAPOINTE OUELLETTE THEBERGE ET ASS INC.

Moi... j'réserve!

Forfait pour groupes croisière et théâtre d'été (Isabelle Lajonczak)

Croisière tous les jours du 1er juin au 10 octobre

1er juin au 23 juin 20% d'escompte pour les groupes

De 24 juin au 6 septembre 10% d'escompte sur semaine pour groupes. Du 16 juillet au 31 juillet (soirée escomptée)

Super spécial Fête de travail de 7 septembre au 10 octobre 20% d'escompte pour groupes

Buffet servi sur demande.

chez Croisières Metawinik
488, Ch. de Lac Temeron
St Michel des saints
J0K 2B0
(514) 833-5733

13 809 SUR LE CHEMIN DE L'ÉCOLE

[MFD] Les statistiques de la rentrée scolaire nous apprennent qu'ils sont 13 809 à prendre le chemin de l'école en cette semaine de rentrée scolaire.

Le rapport de la Commission scolaire sur les inscriptions en date du 16 août 1988 indique que les élèves sont 569 de plus que l'an dernier.

Au secteur préscolaire, 1 295 petits s'inscrivent cette année à l'école alors qu'ils étaient 1 275 en 1987-1988. C'est au primaire que la croissance est la plus importante avec 8 516 inscrits contre 8 198 l'an dernier. Au secondaire, les 3 998 élèves de cette année se comparent avec 3 767 l'an dernier.

Selon l'expérience des années antérieures, la CSM prévoit accueillir encore une centaine d'élèves de plus.

En plus de cette clientèle, la CSM compte environ 7 à 800 élèves de niveau secondaire qui devront fréquenter la Commission scolaire Les Ecoles, faute de places. Ce problème des places-élèves s'affiche comme de la craie blanche sur un tableau noir lorsqu'on examine le rapport du service de l'Équipement en terme de locations de locaux. En plus de 21 locaux dont le bail a été renouvelé pour loger les élèves, la CSM doit ajouter 9 nouveaux locaux loués pour absorber la nouvelle clientèle.

Une bonne expérience à Saraction

Ils étaient tous enchantés de participer, cette année, à l'expérience offerte par Saraction. En effet, une dizaine de jeunes ont pu à travers une expérience de travail entrecoupée d'ateliers, vérifier s'ils se dirigeaient dans la bonne branche.

Pour couronner le stage de plusieurs semaines, les organismes qui ont chapeauté le projet: la Relève d'Armand Corbell et M.A.J.I.E., leur ont remis un certificat approuvant de leur parfaite implication dans les stages effectués au cours de l'été et aussi pour leur témérité. Tous sont prêts à reprendre les classes. Ils savent dorénavant pour quelles raisons ils étudient et ils ont remercié, lors d'un dîner au bureau de M.A.J.I.E., vendredi dernier, les principaux responsables du projet pour cette initiative avant-gardiste.



Danièle Miny

COURS EN MÉDECINE DOUCE

La PHYTOTHÉRAPIE, l'art de se soigner par les plantes médicinales qui ont réellement des valeurs thérapeutiques. L'Association Québécoise offre des cours au public dans les principales villes du Québec, une fois par semaine, jour ou soir.

Vous pouvez faire carrière en PHYTOTHÉRAPIE en plus d'en retirer une source de développement personnel.

Demander votre prospectus

849-9896

ou

1-800-463-5169

LES CÉRAMIQUES DE L'ÎLE ENR.

Cours débutant le 6 septembre

Cours pour débutants,
intermédiaires et avancés.

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT

Pourquoi acheter
vos cadeaux?

FAITES-LES
VOUS-MÊME



575, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-1244



Pupitre/table à dessin
SCANWAY en mélamine

Blanche 149\$
Chaise* pliante DURA
29\$

Lits tubulaires AMISCO*
Version en « L » en
superposé (matelas,
dormettes et coussins en su)
279\$

* RETOUR À L'ÉCOLE
Quelques-uns des spéciaux
annoncés dans la circulaire
du mois d'août

LA BOUTIQUE KIT-À-TOUT

1000, boul. des Seigneurs, TERREBONNE — 471-2062



LA BOUTIQUE
*marque de commerce de Groupe Centrex Inc.

Il y aura du transport



[DM] La rentrée scolaire semble bien s'annoncer à tout point de vue. Notamment au niveau du transport scolaire, les nouvelles sont excellentes: les principaux transporteurs, Autobus Terrebonne, Autobus Lachenaie et Autobus Lachapelle ont signé un contrat d'un an avec la Commission scolaire des Moulins, en début de semaine dernière. De gauche à droite, signaient messieurs Noël Malo, Alphonse Forget, Jean-Louis Tassé, Mario Lavole, président de la Commission scolaire des Moulins et son directeur général et son secrétaire général Marcel Théorêt, Claude Hamer, Jacques Lachapelle et Jean-Claude Brisson, directeur général adjoint de la Commission scolaire.

"Journée féerique" à l'école Le Rucher



[JL] La fabrique de St-Benoit organisait, le 19 août dernier, une journée d'activités et de réjouissances afin de cumuler des fonds pour la paroisse St-Benoit. 75 bénévoles et plusieurs organismes communautaires se sont unis pour assurer le succès de cette journée. Les activités ne manquèrent donc pas! Bazar, clowns, jeux de fers, maquillage, épiluchette de blé d'Inde, danse et concours d'hommes forts [entre autres!] ont permis à chacun de s'amuser. Même le capitaine Cosmos s'est mis de la partie!

L'opération "rentrée scolaire"

Vu le succès obtenu l'an passé, le service de police Mascouche/Lachenaie répète de nouveau "l'opération rentrée scolaire".

En 87, nous n'avons eu aucun incident à signaler impliquant un étudiant sur le chemin qui jadis, fut tracé par Charlemagne. Cette année nous n'en demandons pas moins. Pour ce faire: les policiers du service Mascouche/Lachenaie seront intransigeants envers tout ce qui se rapporte à la sécurité des enfants. Les brigadiers scolaires furent rencontrés, des opérations spéciales sont

planifiées, des véhicules banalisés seront employés pour exercer une meilleure surveillance.

Tous les véhicules de transport scolaire subiront une inspection approfondie même si au niveau de la région, les transporteurs scolaires ont une très bonne réputation à la Régie d'Assurance Automobile du Québec.

Pour nous, il est impérieux qu'en cette année de la Sécurité Routière, la rentrée se fasse le plus sécuritairement possible.

Armand-Corbeil

Feu d'artifice

Afin de souligner d'une façon particulière le début de l'année scolaire, l'école secondaire Armand-Corbeil organise pour ses élèves un feu d'artifice. La soirée prendra son envol par un hommage à Félix Leclerc. En effet, la plantation d'un arbre concrétisera le respect que chacun doit à ce grand homme

de la terre. Une musique d'ambiance permettra aux élèves de se retrouver et le tout se terminera par un spectacle céleste.

Parents, élèves et amis sont attendus, jeudi le 1er septembre de 19 heures à 21 heures sur le terrain de l'école.

Bienvenue.

**POUR LA RENTRÉE
LE C.I.T.
C'EST L'EFFICACITÉ!!!**



Transport en commun
pour toute la région des moulins:
LACHENAIE, LAPLAINE, MASCOUCHE, TERREBONNE

POUR HORAIRE DÉTAILLÉ ET INFORMATIONS

477 - 1110

la revue Municipale

A Mascouche, le règlement est modifié

Lors d'une séance spéciale tenue le 18 août, le Conseil municipal a adopté le règlement no 612-A concernant les animaux, décrétant que les chenils sont dorénavant prohibés sur l'ensemble du territoire et que personne ne peut garder plus de trois chiens par logement et pas plus de trois chats. Les permis et licences nécessaires deviennent exigibles le 1er août de chaque année et seront émis par le contrôleur mandaté par la Ville. Le coût de la licence de chien passe de 12\$ à 15\$ pour le premier chien, 20\$ pour le deuxième et 25\$ pour le troisième.

Le contrôleur, le Service de la Police ou tout employé municipal peuvent saisir tout

chien, cheval ou autre animal errant sur la propriété publique ou privée.

Personne ne pourra administrer un ranch sans avoir obtenu au préalable un permis d'affaires de la municipalité, lequel permis sera émis sous certaines conditions. Il est aussi strictement interdit de circuler à dos de cheval sur la Montée Masson, le Chemin Pin court, la rue Ste-Marie, le Chemin des Anglais, la Montée du Domaine et la Côte Georges ainsi que dans les parcs, terrains de jeux, pistes de ski de fond, à l'intérieur des projets domiciliaires et des agglomérations résidentielles.

Voilà l'essentiel du règlement qui peut être consulté en tout temps à l'hôtel de ville.

Conseil municipal de Terrebonne

[AD] A l'assemblée extraordinaire du lundi 22 août, le conseil municipal de Terrebonne a entériné les décisions suivantes:

Une entente est intervenue entre la Ville et le Conseil scolaire des Manoirs sur le partage des coûts de formation des pompiers pour l'année en cours.

Les policiers Pierre Foucher et Réal Lanoue ont été autorisés à s'inscrire au certificat en gestion policière à l'Institut de police du Québec.

Mme Jeanne et M. Bertrand Boisvert ont cédé les terrains nécessaires pour l'ouverture des rues De l'Aiglon, De Nevers et De Sardaigne par contrat devant Me Robert Gravel, notaire.

La firme Enviroservices Inc. de Terrebonne a été mandatée pour les plans et devis d'aménagement du dépotoir à neige situé près de l'autoroute 640.

Le conseil a autorisé M. Luc Legris greffier de la Cour municipale, à participer

au symposium de l'Association des greffiers de cours municipales du Québec les 6 et 7 octobre à Pointe-au-Pic.

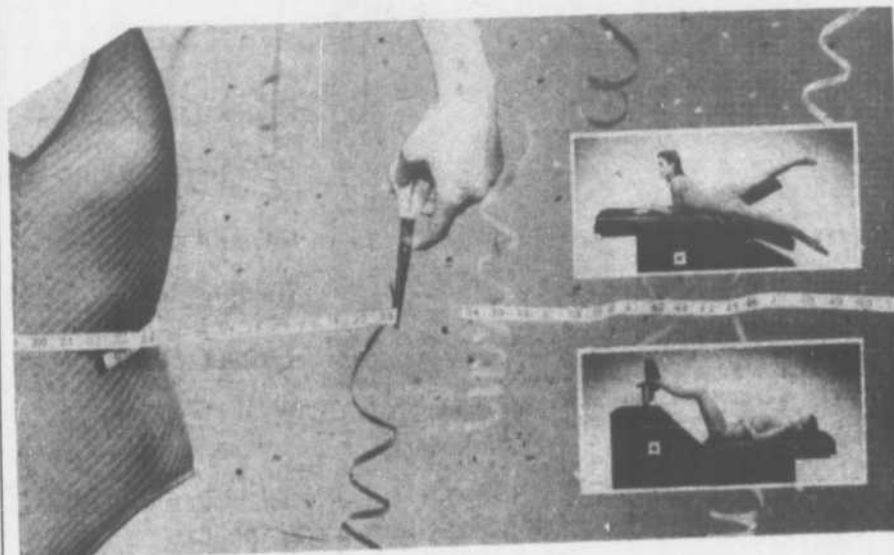
Terrebonne demande

[AD] Le conseil municipal de Terrebonne a réitéré sa demande au ministère des Transports pour la réfection du pont Préfontaine-Prévost (vieux pont de Terrebonne) reliant cette ville à Laval. Une première requête avait été envoyée à Québec au cours de l'année 1986 demandant cette réfection.

En décembre de cette année-là, le ministre avait avisé le conseil que "ce projet pourra être réalisé dans le temps à condition que des disponibilités budgétaires mises à la disposition de mon ministère me permettent d'initier ces travaux ultérieurement".

Svelt-o-matique

Salon du mieux-être



1er essai gratuit

POUR ELLE et LUI

Air climatisé

Venez rencontrer Marie et Nicole



Maintenant, il y a SVELT-O-MATIQUE, le salon du mieux-être. Une façon révolutionnaire de faire de l'exercice physique vous est proposée. Au Salon du mieux-être SVELT-O-MATIC, vous n'aurez pas à vous éreinter... et vous pourrez tout de même perdre 10 pouces en 13 semaines, en utilisant nos six tables d'exercice et en les laissant travailler pour vous. Pas de sueur... Pas d'épuisement... mais des résultats par tout le corps. C'est le traitement de repos que nous vous suggérons.

SPECIAL D'AUTOMNE

1 séance régulière	10\$
6 séances	45\$
15 séances	100\$
3 mois	249\$
+ 1 mois GRATUIT	

À tous nos abonnés d'automne

TIRAGE

Hrs d'ouverture
8 h à 21h du lundi au vendredi
8h à 12h le samedi

1060 Belcourt, suite 201, Terrebonne
en face de G. Lebeau

TÉL.: 471-7881



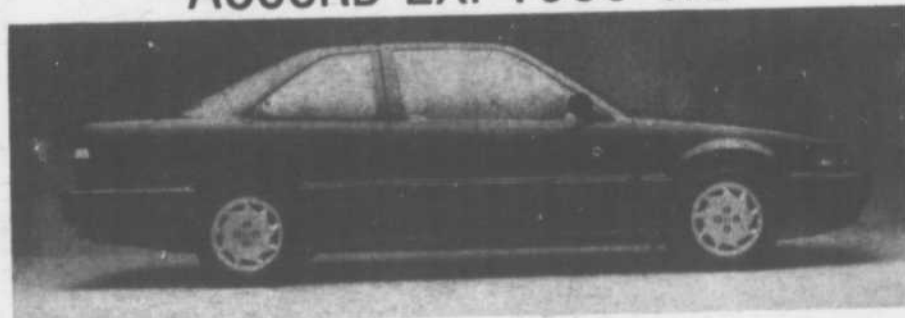
TERREBONNE

2850, Chemin Gascon, Terrebonne

477-0555



LE COUPÉ SPORT ACCORD EXI 1988 1/2



Loc. 48 mois
369\$ par mois
T. & P. inclus
Taxe en sus.

Grande vente
d'écoulement
Modèles 1988
75 voitures en inventaire



Service et pièces d'origine Honda pour protéger votre investissement.

HONDA

CHANGEMENT
D'HUILE ET FILTRE

SPECIAL **11\$** SEULEMENT

Sur présentation du coupon

Valide jusqu'au 2 septembre 1988



Politique



**Parle m'en...
de Québec**

Le retour à l'école

"Déjà?" disent les plus âgés d'un ton incrédule, pendant que les "maternelles" trépignent d'impatience. Les ventes "retour à l'école" nous annoncent l'événement depuis quelque temps. Sacs, cahiers d'exercices, règles, crayons de toutes sortes, compas, feuilles mobiles, et à peine mentionnerais-je les nouveaux vêtements sur une facture

assez onéreuse pour les parents.

...Mais l'École c'est tout de même beaucoup plus que cela. Milieu de vie enrichissant où l'on apprend les rudiments, on approfondit le savoir nouvellement acquis, l'école aide aussi les jeunes à se socialiser et à développer leur autonomie. Il ne faut pas être grand clerc pour imaginer les trésors de patience et de créativité des pédagogues en poste dans nos établissements scolaires!

Mais tous ces efforts seront plus efficaces avec le soutien réel et l'implication positive des parents. Bien sûr l'école dispense l'instruction mais les parents assurent le suivi quotidien, ces deux conditions sont essentielles au succès des enfants.

En ce début d'année scolaire j'aimerais souhaiter motivation, patience et persévérance à tous ceux et celles qui sont partie prenante dans les édifices du savoir, et aussi rappeler à toutes et à tous que lorsque se présente un problème quelconque, et ils sont nombreux dans une commission scolaire en croissance continue comme la nôtre, la

manière de le résoudre de façon satisfaisante repose sur la franche discussion, sur l'échange productif. C'est Vigneault qui a dit: "Chaque problème porte en lui-même sa solution".
Bonne année scolaire!

**J.M. ROBITAILLE
OUVRE SON
COMITE**

[AD] Le candidat du Parti Progressiste conservateur pour la circonscription électorale fédérale de Terrebonne, M. Jean-Marc Robitaille, procédera en présence de nombreux invités à l'ouverture du comité électoral le mercredi 31 août, entre 17h et 19h, au 1102, rue Moody, à Terrebonne.



Monsieur
Alain Raïche



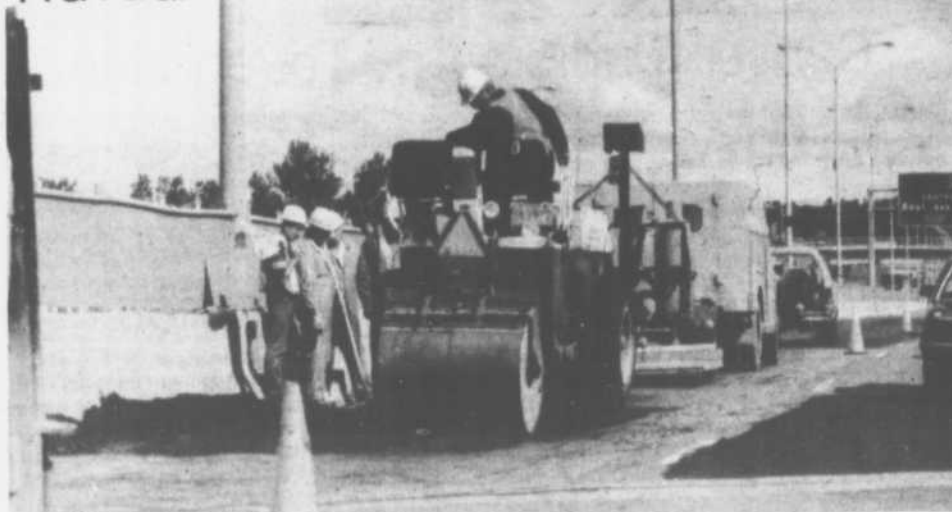
Monsieur
Jocelyn Nadeau

**Nouveaux dirigeants à
la Fédération des
caisses populaires
Desjardins de
Lanaudière**

Lors de la dernière assemblée générale annuelle de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Lanaudière, qui a eu lieu le 24 mai 1988, deux nouveaux dirigeants ont été élus. Il s'agit de monsieur Alain Raïche qui a été élu au poste d'administrateur et de monsieur Jocelyn Nadeau qui a été élu au poste de commissaire de crédit.

Messieurs Raïche et Nadeau sont respectivement directeur de la Caisse populaire Desjardins de l'Épiphanie et de la Caisse populaire Desjardins de Ste-Mélanie.

Travaux sur la 25



Les véhicules jaunes du Ministère des Transports avaient envahi la route 25, à la hauteur du pont qui enjambe Laval et l'île St-Jean, afin de corriger certaines lacunes à la chaussée. Ces heureux travaux de réfection du bitume, nous permettent maintenant de rouler doucement sans bondir carrément de notre siège et abîmer la suspension de notre véhicule. Le passage sur le pont est désormais agréable. [texte et photo: André Côté, LA REVUE]

LE GÉRANT A TROP COMMANDÉ FAUT BAISSER L'INVENTAIRE



Super escompte sur tous les véhicules en inventaire.

* Renseignez-vous auprès du concessionnaire au sujet de la garantie du manufacturier.

**PROFITEZ DE PLUS
DES RABAIS FORD**



**Remise de 500\$
à 1 000\$
sauf Aérostar**

AUTOMOBILE **DES SEIGNEURS INC**

893 Léon Martel, TERREBONNE. 471-2104-02
471-6601-02



JUSTE AU BOUT DU BOUL. DES SEIGNEURS

Décor Louise Bergeron

LA DECORATION QUI MERITE UNE DECORATION...

Quatre murs. C'est tout ce qu'il faut à Louise Bergeron et son équipe pour embellir et faire-valoir, les deux pré-requis à une décoration qui porte vraiment ce nom.

Domaine où la fantaisie, l'originalité, la diversité sont à leur comble, celui de la décoration implique des spécialistes mais aussi des gens écoutants, sensibles aux goûts personnels des gens et compréhensifs du côté portefeuille. "Nous sommes tout ce-

la" affirme Mme Louise Bergeron dont la boutique qui porte fièrement son nom concrétise depuis 10 ans ce type de service.

A PARTIR DES GENS

"Les gens nous disaient de partir en affaires. Mon mari avait déjà une très bonne clientèle en installant du couvre-plancher. C'est à partir des gens, de leur demande que nous avons fait le grand saut" se rappelle

Mme Bergeron en parlant de la petite boutique des débuts. Septembre 1979 en marquait le démarrage puis, "de fil en aiguille" comme le souligne la propriétaire, on s'est intéressé à la tapisserie puis aux rideaux, puis aux couvre-lits et finalement tous les accessoires jusqu'à devenir Décor Louise Bergeron, un centre intégré en décoration.

Un autre grand moment devait insuffler à l'entreprise une notoriété que le respect de la clientèle avait déjà gagné dans la région. Il porte le nom de Fernande Aucoin, une décoratrice de formation et d'expérience. Avec Mme Aucoin, Décor Louise Bergeron a été en mesure d'offrir le service de consultation à domicile et, au commerce, des conseils et références.

POUR LES GENS

Toute la gamme de produits est disponible chez Décor Louise Bergeron mis à part la peinture et l'ameublement. A cet effet, l'entreprise dispose sur place de la palette des couleurs Sico tandis que l'on réfère les clients vers des marchands en ameublement si besoin est.

"Deux, trois, quatre heures si c'est nécessaire" répond Mme Bergeron quant au temps donné à chaque client. Pour elle comme pour ses collaboratrices, la décoration d'un intérieur est trop importante - "c'est le reflet d'une personnalité" dit-elle - pour ne pas donner ce qui leur est bien

dû: le temps. En plus, Décor Louise Bergeron se distingue par une présence, une aide et un support constants sans toutefois accaparer la clientèle, ce que détestent la plupart des gens et... Mme Bergeron. Pas de discrimination non plus quant au choix des gens et leurs ressources financières: "Il faut respecter les budgets" de dire Mme Bergeron.

SPECIALISTES

Avec la force du personnel en décoration, s'ajoute celle des poseurs, de véritables spécialistes dont Mme Bergeron est fière de dire qu'ils sont demandés partout. Cette équipe comme celle du commerce se recycle sans cesse en participant à des séminaires. Il faut comprendre que le monde de la décoration appelle des nouveaux produits, des nouveaux procédés et des techniques sans cesse en mouvement.

CHER...

Mais pourquoi s'adresser à une maison telle Décor Louise Bergeron, demandons-nous à la propriétaire. "Parce que ça vaut la peine. Vous savez, d'y aller à l'aveuglette coûte cher si au bout on n'aime pas notre décor. C'est alors une pure perte. Il faut considérer cela comme un investissement. Vous me direz que si vous choisissez la plus belle et la plus chère tapisserie, ça coûte très cher? Je vous conseillerai alors de faire un mur et de peindre les autres. Vous aurez quand même votre belle tapisserie".

Logique n'est-ce pas? Pour en savoir plus, Décor Louise Bergeron vous accueille au 1715A, Chemin Gascon. Au téléphone, 471-1519.



Décoration Louise Bergeon compte sur une équipe professionnelle pour desservir la clientèle. A ses produits dont le rapport prix-qualité constitue la marque de commerce, l'entreprise se démarque par son service-conseil via un personnel d'expertes. Fernande Aucoin, Manon Plouffe, Sylvie Bergeron et Louise Bergeron sur cette photo assument la présence au commerce tandis qu'une équipe de poseurs les complète.

*Partenaire de
votre réussite*



La caisse populaire de Terrebonne

M. André Shatskoff, Directeur général

513, rue Masson 4725, boul. des Seigneurs 2250, chemin Gascon Terrebonne 471-3735

Les extra-terrestres s'abonnent

Quelques vedettes de STAR TREK IV posent fièrement en compagnie de Woody Allen. Un abonné extra-spécial à Super Ecran.

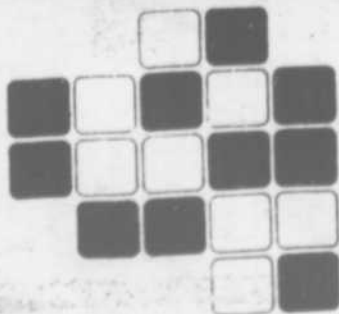
**pour voir
PLATOON**

Que représente un abonnement à Super Ecran? Plus de 80 films par mois dont un minimum garanti de 25 nouveaux films! Toujours en version intégrale et sans interruptions publicitaires. En septembre, les abonnés pourront voir en primeur et en français, PLATOON.

Abonnez-vous dès maintenant à la télévision payante en communiquant avec votre câblodistributeur.



★★★ 25 NOUVEAUX FILMS PAR MOIS ★★★



**Télécâble des
Mille - Îles inc.**

940 MONTÉE MASSON, LACHENAIE

471-2710

LA REVUE Communautaire

La porte est ouverte



[DM] Au service des assistés sociaux, l'équipe du Réseau de l'Avenir est composée des membres suivants: Claudette Daunais, Henriette Dumais, Diane Thibault, Richard Lemieux et Lyna Poirier, la directrice du projet.

Quoi de plus agréable que de voir une porte ouverte lorsqu'on a besoin d'aide ou d'un service! L'effet est fantastique.

Danièle Miny

La semaine dernière, le Réseau de l'avenir faisait son entrée pour une durée de quelques semaines à l'Auberge Galilée, maison d'entraide tenue par la paroisse Saint-Louis-de-France. La Popote Volante, service de repas à domicile pour les personnes en difficultés temporaires ou permanentes, occupe les cuisines de l'Auberge, deux fois par semaine; et actuellement, le Réseau de l'Avenir offrira aux assistés sociaux les services d'aide et d'information nécessaires à leur quotidien. Lyna Poirier dirige le Réseau, projet subventionné par le fédéral.

Les portes de Galilée, pour le Réseau de l'Avenir resteront ouvertes du lundi au vendredi entre 9h et 17h. De plus, Lyna Poirier et son équipe prendront les appels de dépannage ou d'aide adressés à l'Auberge de Galilée, une façon pratique de partager les tâches et d'assurer à l'ensemble des services offerts par la maison Galilée aux personnes démunies ou en difficultés temporaires une continuité chaleureuse et un accueil permanent. Le numéro de téléphone à retenir: 471-8237, l'adresse est 116 St-Joseph, Terrebonne.

Lin Lee serveuse de la semaine



[RG] Cette semaine, LA REVUE est heureuse de rendre hommage à Lin Lee, propriétaire du populaire restaurant chinois Le Palais Oriental. Lin Lee sert surtout la boisson et la bière lors des soirées ou réceptions données à la salle réservée à cet effet. Le restaurant Le Palais Oriental est situé au 467 boul. des Seigneurs à Terrebonne. 471-2412.

COURS D'IMPÔT

PROGRAMME - Pendant ce cours de 13 semaines, les participants étudieront toutes les phases de la préparation d'une déclaration d'impôt y compris les lois fiscales courantes, la théorie, et l'application. Des cours d'impôt de base sont disponibles. Les gradués recevront une attestation d'aptitude de H&R Block.

H&R BLOCK CONNAÎT L'IMPÔT ET SAIT COMMENT l'enseigner. Nos instructeurs, des experts en impôt qui ont reçu une formation spéciale, feront de chaque session une expérience à la fois intéressante et stimulante avec des discussions, des textes de référence et des instructions en utilisant des formules et des annexes prescrites.

LES COURS COMMENCENT BIENTÔT - L'inscription est ouverte et les cours qui commencent le 19 septembre offrent

un choix de classes le matin, l'après midi, et le soir.

N'IMPORTE QUI PEUT S'INSCRIRE. CEUX QUI S'INSCRIVENT n'ont besoin que du désir d'apprendre.

LES DROITS DE SCOLARITÉ SONT MODESTES et couvrent le cours complet, y compris les manuels, le matériel, les fournitures, les guides de référence, et l'inscription. Il n'y a pas de frais supplémentaires. Un plan de paiement par acomptes est disponible si désiré.

DES DÉTAILS COMPLETS PEUVENT ÊTRE OBTENUS EN CONTACTANT le bureau de H&R Block par téléphone. Renseignez-vous sur les emplacements des classes, les dates du début des cours, l'inscription, etc.

Faites vite car les places sont limitées. En vous inscrivant tôt votre place est assurée.

471-8805 ou 663-9450

Un Cours de culture personnelle de H&R Block Canada, Inc. No 719544

Envoyez à: H&R Block
742 Des Seigneurs
Terrebonne
J6W 1T7

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Prov. _____
Code postal _____
Téléphone _____

H&R BLOCK
LES SPÉCIALISTES DE L'IMPÔT

Veillez m'envoyer des renseignements gratuits sur le cours d'impôt de H&R Block.



CAFÉ LAURIER ENRG.
DEPUIS 1950

UNE INVITATION À LA DÉCOUVERTE

509, St-Isidore
Ville des Laurentides
439-2532

NOUVEAU SOUPER DANSANT
AVEC LE TRIO DI-PALMA
MUSIQUE CONTINENTAL
GENRE: « THREE BARS »

Judi et Vendredi

De 18 hres à 23 hres



MARC BEAUDRY À L'ORGUE

LES SAMEDI ET DIMANCHE

DÉLICIEUX METS CHINOIS ET NOTRE MENU COMPLET POUR LIVRAISON

du mercredi 16h00 au dimanche à minuit
439-2532

Pour vos réceptions voyez « L'expert traiteur »
Café Laurier

Ville des Laurentides - 439-2532
Menus variés à prix populaire • Bar salade inclus



EXCEL L A 7 295 \$
Transport et préparation en sus.

LIQUIDATION DE DÉMONSTRATEURS 86-87
VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE...

GRATUIT:

**RADIO AM-FM STÉRÉO
CASSETTES 4 HAUT-PARLEURS
« AUTO REVERSE »
SUR TOUTES EXCEL NEUVES
EN INVENTAIRE**

HYUNDAI TERREBONNE
1990, Chemin Gascon

471-7669



25 ANS

(JL) Les fidèles de la paroisse St-Louis-de-France ont profité de la fête de leur St-Patron pour honorer Madame Thérèse Asselin, maître-chante de la paroisse depuis maintenant 25 ans. Monsieur Gamache, organisateur des festivités, a fait l'éloge de Madame Asselin en signalant sa bonté, sa générosité, sa gentillesse et sa compétence. L'assemblée présente a chaudement applaudi la musicienne lorsque le curé Guy Guindon lui a remis un petit présent au nom des fidèles. Profitons de l'occasion pour signaler que Madame Marcelle Bouchard, responsable de la chorale de la paroisse, sera également honorée le 4 septembre prochain.

En route pour Haïti



(JL) Depuis deux ans déjà, la paroisse St-Louis-de-France est jumelée à la paroisse Roseaux d'Haïti qui compte 9 chapelles et 35,000 fidèles. Le père Yves Sévère, curé de cette paroisse, est venu nous rendre visite pour saluer le curé Guy Guindon. Son voyage chez nous sera des plus stimulant puisque grâce au travail de Monique et Richard Dumais et de 7 autres bénévoles, il pourra emporter un rotoculteur, une génératrice ainsi que nombre d'autres objets fort utiles pour sa communauté.

Horizons Nouveaux de Saint-François



[DM] Le député conservateur de Duvernay, Vincent Della Nece remettait une subvention au montant de 3 351\$ dans le cadre du programme Nouveaux-Horizons aux bénéficiaires de la Résidence Jean-Paul II de Saint-François de Laval dont le propriétaire est le constructeur Raoul Dubord. Alice Deslauriers, présidente du comité du projet Nouveaux-Horizons et Paule Lemay, responsable du projet ont apprécié le geste du député; cet argent leur permettra d'organiser des activités et de faire l'acquisition nécessaire à leur mise sur pied.



NE SOYEZ PLUS EN PANNE:
 VENDEZ VOTRE AUTO PAR NOS
 PETITES ANNONCES 471-3719



• PRESTIGE

UNE NOUVELLE GÉNÉRATION DE FOYERS



Vente — Installation — Décoration — Poêles
 Cheminée — Auvent — B.B.O.

1085, boul. des Seigneurs
 TERREBONNE
 492-2054

PLAN MISE DE CÔTÉ — BIENVENUE AUX CONTRACTEURS

• MODÈLE
 NC-12



Venez voir!

Les COLT '89
 sont
 arrivées

Venez voir!

LEROUX
 DODGE CHRYSLER



575 Maison 471-4111
 TERREBONNE





VOTRE HOROSCOPE
28 août au 3 septembre

BELIER: la semaine qui s'annonce vous paraîtra fade. Rien de sensationnel en vue, et tout semble aller de travers. Mais tout devrait s'accélérer. Vous aurez à dépenser beaucoup d'énergie, je vous recommande donc du repos. Aussi, essayez de voir ce que vous pourriez améliorer dans votre vie. On vous fera beaucoup de confidences, on vous demandera des conseils.

TAUREAU: vous aurez plusieurs activités organisées avec des amis et connaissances. Vous aimerez la simplicité des rapports

qui vous unissent, la franchise avec laquelle vous vous exprimez. Vous ferez de nouveaux projets, vous êtes ambitieux et vous avez raison. Vous rencontrerez beaucoup de monde et vous communiquerez aisément. Une personne recherche votre aide.

GEMEAUX: votre carrière prendra toute votre énergie. Vous ferez de grands efforts pour gagner la confiance de ceux qui vous entourent au travail. On vous remarquera, et on pourrait vous confier de nouvelles responsabilités, une promotion. Vous vous sentirez d'autant plus utile à la société. Vous aimerez la présence de votre famille, vous y sentirez de la sécurité.

CANCER: vous avez le goût de sortir de votre routine de vie, de vous éloigner de la grisaille du quotidien. Vous en aurez plusieurs chances, surtout parce que vous rencontrerez des personnages intéressants qui vous feront comprendre les lois qui régissent l'univers. Vous ferez de petits voyages au cours desquels vous serez parfaitement dépayés. Vous recevrez des nouvelles d'au loin.

LION: des transformations viennent compromettre des aspects importants de votre vie. Vous aurez l'impression d'avoir aucun contrôle, de subir ces événements. Mais si vous n'essayez pas de résister au changement, que vous essayez plutôt d'en voir le côté positif, votre vie sera vite enrichie. Vous ferez d'ailleurs d'excellentes transactions. Votre énergie est à la hausse.

VIERGE: on vous fera des propositions qu'il vous faudra étudier avec soin avant de prendre une décision. Si vous arrivez à bien négocier, vous arriverez à un arrangement très profitable. Vous vous engagerez dans une nouvelle relation avec quelqu'un qui vous semble très compatible. Le temps pourrait confirmer votre décision. Vous aurez beaucoup de visite, vous serez parfois envahis.

BALANCE: vous ne supporterez plus aucun désordre dans votre vie. Le temps du grand ménage est arrivé. Vous simplifierez votre manière de travailler. Vous abandonnerez des habitudes néfastes à la santé avec facilité. Vous clarifierez des relations amicales ou amoureuses qui vous paraissent embrouillées. Tout ceci vous laissera les mains libres pour entreprendre du nouveau.

SCORPION: une semaine remplie d'événements heureux et divers commence. Vous vivrez des moments inoubliables en amour et les célibataires auront la chance de rencontrer une personne avec qui ils auront beaucoup d'affinités. Vous vous amuserez en sortant, en faisant des visites. Vous pourriez vous découvrir un nouveau passe-temps. Vous aurez de la chance en tout ce qui touche l'argent, et particulièrement à la loterie.

SAGITTAIRE: vous aimerez beaucoup être à la maison, tranquille. Vous aurez à vous oc-

cuper à plusieurs tâches d'entretien et vous y mettrez du cœur. De bonnes nouvelles vous proviennent de la famille, il y aura une réunion prévue. Vous remettez en question les motivations et principes qui vous ont guidé dans la vie jusqu'à maintenant. Vous réfléchissez sérieusement à mettre un terme à certaines situations devenues stériles, à vos yeux.

CAPRICORNE: vous serez très curieux, vous voulez en savoir plus long sur des faits qu'on vous dévoile à moitié. On ne pourra rien vous cacher. Vous prendrez peut-être un cours sur un sujet qui vous intéresse. Vous aurez à vous déplacer pour régler des détails, de la paperasserie. Je vous recommande d'être prudent sur la route, en particulier le soir. Bonne nouvelle d'un frère ou d'une sœur.

VERSEAU: vous aurez de nouvelles chances de faire de l'argent. Vous aurez peut-être à changer de domaine, mais le jeu en vaudra la chandelle. Vous êtes conscients que vous évoluez beaucoup, ces temps-ci. Vous sentez cela comme un enrichissement. Vous en arrivez à plus vous respecter et vous faire respecter. On vous offrira une aubaine, vous n'hésitez pas.

POISSONS: vous aurez à prendre beaucoup de décisions car tout bouge, et vite. Vos humeurs seront très variables, il vous faudra reconnaître que vous êtes seul responsable de cette situation. Vous serez prêts à tenter de nouvelles expériences, vous vivez intensément le moment présent. Vous provoquerez une rencontre avec une personne qui vous intrigue.

Robert Gareau, astrologue

Mariage
Bissonnette-Lefebvre



Claude Bissonnette, gérant des ventes, fils de M. et Mme Fernand Bissonnette de Saint-François, a épousé Ginette Lefebvre de Montréal en l'église de Terrebonne le 6 août.

50e anniversaire
de mariage



M. et Mme Wilfrid Hamel de Terrebonne ont fêté en cette belle journée du 16 juillet avec leurs 13 enfants et 17 petits-enfants leur 50e anniversaire de mariage. De nombreux parents et amis se sont joints à eux pour souligner cette grande fête. Félicitations à ce couple toujours jeune malgré le poids des années et souhaits de bonheur, santé et longue vie.

COURS

**ASTROLOGIE
TARÔT ET NUMÉROLOGIE**



Débutant à la mi-septembre, ces cours d'initiation pour débutants font découvrir ces sciences qui amènent à la découverte de soi et des autres. L'astrologue Robert Gareau, également chroniqueur à LA REVUE dispense ces deux sessions de cours ouverts à tous.

INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT
492-2848

KARATE — KARATE — KARATE



**CENTRE
SHORIN-RYU-KARATE-DO
474-0916**

Venez juger par vous-même.
2 COURS D'ESSAI GRATUIT

Cours spéciaux
pour les 4-6 ans

- Discipline
- Détermination
- Auto-défense par excellence
- Cours pour les 30 ans et plus
- École dynamique établie depuis 18 ans, dans votre région, à votre service.
- Hommes, femmes, enfants, tous sont bienvenus.



ANDRÉ RAYMOND
Directeur technique, 5e Dan

854, Mtée Masson



**COURS DE
DANSE
SOCIALE**

- Danse sociale
- Danse de ligne (continental, Salsa, Samba, Regga, etc.)
- Cours d'été
- Groupe ou privé
- Rock N'Roll
- Jour, soir, fin de semaine

COURS
1ère SESSION
SEULEMENT
\$3.50
PAR PERSONNE
POUR 1 h. 15

- Groupe d'âge d'or
- Personne seule
- Soirée dansante

♦ AUCUN CONTRAT À SIGNER
♦ VOUS PAYEZ
À CHAQUE LEÇON

BALLET DE JAZZ
6 ans et +
DANSE CRÉATIVE
4 et 5 ans



TECHNIQUE MADEAU
(Affilié au Centre Colette Maher Inc.)
Professeur: Diane Comeau
COURS LE JOUR ET LE SOIR
Soirée d'information
Lundi le 19 septembre
à 20 hres
Inscrivez-vous maintenant



**ÉCOLE ET STUDIO
DE DANSE
TERREBONNE**
1016 St-Antoine,
Terrebonne
(coin St-Michel)
Tél.: 471-9429



PROFESSEURS DIPLÔMÉS,
Gathiane et Bernard Le Brasseur

Permis de culture personnelle
#329 509
Loi d'enseignement privée

**SOIRÉE
d'information
mardi,
le 13
septembre
à 20 heures**

LE BABILLARD



Au **CLSC**, une
LAMATER
ressource à connaître

Briser le mur du silence, la violence

SANTE ET GESTION DU STRESS; expérimenter des moyens simples et efficaces pour gérer le stress, retrouver son énergie, prévenir la maladie, stimuler les pouvoirs d'autogénération du corps et améliorer sa qualité de vie. Une série de 10 rencontres en groupe très restreints (3 à 5 personnes) est offerte par Lise Corbeil: 492-4116. Les inscriptions se feront du 29 août au 3 septembre 1988.

JEUNES DE TERREBONNE sont invités à rejoindre les rangs des cadets de Terrebonne. Vous avez le goût de l'aventure, de faire du sport, de vous faire des amis? le corps des cadets 2729 vous offre l'opportunité de réaliser vos rêves. Les inscriptions se font le mardi soir à l'Amicale des Vétérans, 766 rue Lachapelle à Terrebonne à partir de 19h30; apportez votre carte d'assurance-maladie, votre baptistère, votre bulletin scolaire et des photos.

COURS D'ANGLAIS POUR LES DEBUTANTS; la Commission scolaire des Manoirs offre aux adultes la possibilité de suivre un cours d'anglais pour les débutants d'une durée de 90 heures durant le jour. Les cours auront lieu au Centre l'Avenir, au 2997 boul. Saint-Charles à Lachenaie les mardis, mercredis et jeudis, de 13h à 16h

L'AGE D'OR de Lachenaie organise un voyage au Cap de la Madeleine, le 13 septembre 1988. Le coût est de 9\$ par personne. Pour informations, communiquez avec Yvette Fafard au 471-7145.

COURS D'ANGLAIS POUR LES DEBUTANTS; la Commission scolaire des Manoirs offre aux adultes la possibilité de suivre un cours d'anglais pour les débutants d'une durée de 90 heures durant le jour. Les cours auront lieu au Centre l'Avenir, au 2997 boul. Saint-Charles à Lachenaie les mardis, mercredis et jeudis, de 13h à 16h du 8 septembre au 17 novembre. Renseignements additionnels, communiquez avec Régina Lavoie au 471-6653.

COURS D'ESPAGNOL POUR LES DEBUTANTS; la Commission scolaire des Manoirs a appris ces derniers jours que le cours d'espagnol est créditable. Il s'agit d'un cours d'une durée de 90 heures (mardis et jeudis de 19h à 22h) du 6 septembre au 15 décembre.

RESEAU DE L'AVENIR invite les assistés sociaux le mercredi à partir de 13h jusqu'à 16h au 654 rue Saint-Pierre, à Terrebonne. Pour informations, contactez le Réseau au 471-6237 ou au 492-1257.

VOYAGE A WILDWOOD: l'Age d'Or de Terrebonne en collaboration avec Voyage La Promenade organise le 18 septembre pour 5 jours un voyage à Wildwood. Cela comprend 11 repas, un tour de bateau sur le Lady Delta, des soirées d'animation pour seulement 349\$ par personne pour les chambres de deux. Pour un beau voyage, c'est pas cher! Pour informations, Thérèse Dussault au 471-3965.

AGE D'OR ST-JEAN-BAPTISTE: L'Age d'Or St-Jean-Baptiste reprend ses activités le 7 septembre au Centre Angora. Il y aura les élections annuelles le 28 septembre, tous les jours au Centre Angora. Aussi, le voyage en Louisiane française se tiendra du 1er au 16 octobre. Pour informations, Claire Landry au 471-5074.

INSCRIPTIONS au chant choral; les Voix des Moulins de Terrebonne reprennent leurs activités. Le chœur d'adultes de 60 voix fait appel à ceux et celles qui auraient l'intention de se joindre à lui. Les conditions d'admission: avoir une voix juste, aimer le chant choral, et être assidu(e) aux répétitions. Bien que l'offre s'adresse à tous et à toutes, la priorité sera accordée aux voix de ténors et de basses. Les personnes intéressées communiquent avec le chef de chœur, Richard Ducas: le jour au 492-3539 et le soir, 471-0569.

COURS DE DANSE offert par Carole Charbonneau à l'école secondaire Saint-Sacrement de Terrebonne et à Mascouche au centre récréatif de la rue Dupras; les disciplines sont pour les 4 à 50 ans de tous les niveaux. Les inscriptions se feront au début de septembre; pour de plus amples informations, téléphonez au 474-4133.

JOUEURS DE DARDS. Voulez-vous jouer aux dards dans une ligue bien organisée? Jeudi 1er septembre au local des Chevaliers de Colomb coin Curé Langlois et Théberge. Inscriptions: 19h30. Inf. Normand Cheeney, 471-3357.

La violence est un phénomène complexe et souvent incompris dans notre société. Beaucoup de normes sociales et culturelles, en passant par les stéréotypes, permettent, tolèrent et même encouragent la violence. Les femmes ne sont pas les seules à subir la violence, il y a bien sûr les enfants, les personnes âgées et parfois les hommes.

La violence faite aux femmes spécifiquement commence à peine à attirer l'attention. Socialement, nous commençons à la "nommer", à briser le mur du silence.

Les femmes se sentent de plus en plus prêtes à le dire parce qu'elles se voient de plus en plus écoutées, acceptées dans leur vécu de femmes violentées.

Une définition de la violence? c'est le fait d'une personne qui cherche à atteindre autrui dans son corps, dans son esprit, dans son cœur.

La violence, c'est agir sur quelqu'un ou le faire agir contre sa volonté en employant la force et/ou l'intimidation et ce, par désir de contrôle et/ou de domination.

On peut dire qu'il existe quatre formes principales de violence: la violence physique, plus connue, la violence sexuelle, plus redoutée, la violence verbale, la plus oubliée, la violence psychologique, la plus méconnue.

En somme la violence se voit davantage par la peur et l'insécurité que par la trace des coups.

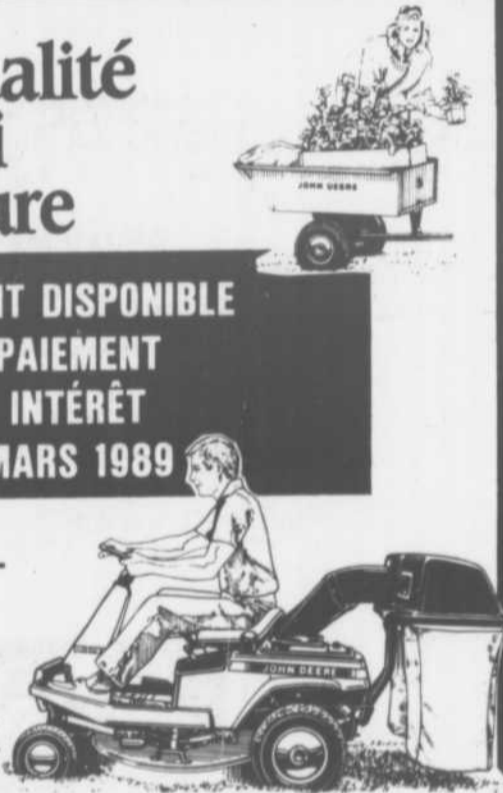
La semaine prochaine, "Comment identifier la violence?"



Une qualité
qui
dure

FINANCEMENT DISPONIBLE
AUCUN PAIEMENT
AUCUN INTÉRÊT
AVANT MARS 1989

Nous faisons la mise au point
et la réparation d'équipements
de toutes marques;
tracteur, tondeuse, souffleuse etc.



Équipements Paul-André 471-9977
de Terrebonne
83, rue St-Louis, Terrebonne
VENTE — PIÈCES
SERVICE

Une offre rafraîchissante et économique!



à partir de

9,95\$
les
4 litres

- 100 Couche de fond au latex* **9,95\$**
 - 200 Mat de finition au latex* **10,95\$**
 - 300 Semi-lustre au latex* **14,50\$**
 - 400 Fini perle au latex* **14,50\$**
 - 900 Email pour planchers, gris **13,50\$**
- * Disponible en blanc ou coquille d'oeuf.

BÉTONMEL

PEINTURE
DES MAÎTRES-DÉCORATEURS

PAPERS PEINTS
Tous les motifs de
nos catalogues:
25%
de rabais!

En exclusivité aux centres Bétonel, où des experts sont à votre disposition pour tout genre de conseils.

Montréal	8600, av. De l'Épée	273-8855	Ville LaSalle	2050, rue Lapierre	364-3278
	4400, rue d'Iberville	526-5585	Saint-Eustache	504, Grande Côte	473-1471
Montréal-Nord	10220, boul. Pie IX	321-3030	Saint-Antoine	901 boul. Lachapelle	
Longueuil	1079, boul. Sainte-Foy	651-2223		Est (Route 158)	438-8623
Saint-Hubert	3845, rue Mont-Royal	445-3036	Terrebonne	5255 Chemin Martin	471-6618
	(Face aux Galeries Taschereau)		Repentigny	608, rue Cherner	585-2511
			Valleyfield	133, rue Chevalier	373-4502
			Dollard-des-Ormeaux	4360 Boul. des Sources	685-4565
Laval	1100, boul. des Laurentides (Front-Viau)	662-0351	Autres centres Bétonel à Sherbrooke, Disraeli, Greenlay, Thetford Mines, Québec, Ottawa.		
	719, Montée Mont-Rouge (Faubourg)	625-6330	PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 AOÛT 1988		

la
revue

Sportive

*Une saison
excellente dans
La Gang à Ti-Pit*

Plusieurs joueurs se sont distingués durant la saison 1988 dans La Gang à Ti-Pit section balle molle.

Chez les Bleus du capitaine André Boudreau: Gilbert Roy, Jacques Chaput, Jean Desrosiers et Michel Lefebvre ont fort bien joué.

Les Rouges du capitaine Raymond Dubé se sont aussi signalés avec des substituts de bonne valeur tels que: Richard Méryneau ex-capitaine de cette équipe, Gilles Perreault et André Cavanagh qui chaque dimanche venait de Toronto pour jouer sa partie hebdomadaire.

Richard Pion et les Blancs ont souvent volé la vedette et plusieurs des membres de cette équipe jouaient brillamment dont: Gaëtan Veilleux, Jean-Claude Ouimet, sans oublier le lanceur René Pion qui a été un dangereux cogneur durant toute la saison.

La Brasserie Tintin du capitaine Gaston Lessard a été l'équipe-surprise de la saison et les joueurs qui se sont le plus signalés ont été: Gaston Lessard, Richard Boïduc, Normand Binet et Robert Goulet. Jean-Marc Boucher et Claude Denis ont apporté beaucoup de finition au champ extérieur en aidant Robert Goulet pour devenir le meilleur champ extérieur de la ligue.

Si Jean Lusignat avait joué toutes les parties de l'équipe Oranges de la Brasserie Tintin, cette équipe aurait terminé avec une grande avance sur les Blancs de Richard Pion, qui incidemment avait remporté 3 championnats de saison en 4 ans, ne subissant la défaite qu'aux mains des Bleus de Serge Archambault.

Réal Ti-Pit Girard

DEUX GRANDES
PERSONNALITES AU
TOURNOI DES MAIRES



[RG] Jacques Lorrain, maire de Charlemagne et président d'honneur du Tournoi des Maires, pose fièrement avec son concitoyen Daniel Gauthier qui est la propriété des Pingouins de Pittsburgh. Espérons que Daniel devienne une grande étoile près de Mario Lemieux.

ACTIVITES
DE LA LIGUE
DES PET-EN-COEUR

Tournoi de fin de saison:

Ce tournoi aura lieu le 5 septembre au Parc Jean-Guy Chaput et est réservé aux membres seulement. En cas de pluie, le tournoi sera joué le 12 septembre.

Party de fin de saison:

C'est à l'école St-Joachim que se tiendra la soirée de clôture de fin de saison. Il y aura remise de trophées et beaucoup de cadeaux, prix de présence en plus du souper et de la danse. Pour informations, Roland Jacques, 492-0653.

Réal Ti-Pit Girard

Profiter de l'expérience d'un
ophtalmologiste, d'un optométriste
et de deux opticiens

Bénéficiez du
spécial retour à l'école
pour les moins de 16 ans.

Nous on y voit à vos yeux!
PERSONNELLEMENT

Tél. 471-4414

Centre d'optique

Marcel
JEANNOTTE, o.o.d.

583, boul. des Seigneurs
Terrebonne

opticien



Rabais de 20% sur l'achat de
lunettes complètes
(Verres et monture)

Promotion se termine le 15 septembre 88



des Manoirs,
le réseau scolaire
à la mesure de nos ambitions !



BON RETOUR
A L'ECOLE,
CETTE SEMAINE !



Beaucoup d'énergie a été consacrée à préparer l'accueil de quelque 14 000 élèves inscrits dans nos écoles primaires et secondaires.

Tout a été soigneusement planifié, mais il est normal que des ajustements s'imposent, lors des premiers jours suivant une rentrée scolaire...

On vous invite à nous faire connaître tout problème que vous pourriez rencontrer durant cette période de la rentrée, mais aussi tout au cours de l'année.



PREMIÈRE ÉTAPE

Vous signalez votre problème au professeur de votre enfant et si nécessaire à la direction de votre école.

DEUXIÈME ÉTAPE

Si votre problème ne peut être résolu au niveau de l'école, vous pouvez communiquer avec les services concernés:

Pré-scolaire et primaire	492-3524
Enseignement secondaire	492-3520
Cours aux adultes	471-6653
Inscription des élèves	492-3609
	492-3525
Transport scolaire	492-3570
	492-3547



Le Conseil des commissaires et le Comité exécutif tiennent leurs assemblées à la nouvelle salle des commissaires située au Pavillon Maurice J. D'Aoust, derrière l'église St-Louis de France, 697 rue St-Louis, à Terrebonne et toutes ces assemblées sont ouvertes au public. Elles sont toujours annoncées au code-à-phone qu'on peut rejoindre 24 heures par jour et sept (7) jours par semaine à 471-9400.

Pour tout renseignement additionnel on peut communiquer avec le Secrétariat général de la Commission scolaire au 492-3544.

Comment des parents tannés

doivent-ils réagir devant des enfants tannants?

L'équipe petite enfance du CLSC Lamater organise une rencontre d'information à l'intention des parents d'enfants de 0 à 5 ans.

Ayant pour thème "Enfants tannants, parents tannés", cette activité vise à fournir un support aux parents en vue de les aider à améliorer leurs relations avec leurs enfants.

Si vous vivez des moments difficiles avec vos enfants, si vous avez l'impression d'être irritable, impatient, cette rencontre peut vous aider.

Le thème proposé est présenté en deux rencontres complémentaires les 20 et 27 septembre 1988 de 19h à 22h au CLSC Lamater. Ce service est gratuit. Cependant l'inscription est obligatoire. Pour de plus amples informations ou pour l'inscription, demandez la Centrale de rendez-vous au numéro 471-2881.

Il est à noter que la présence des deux parents sera considérée de façon prioritaire lors de l'inscription.

Hommages aux travailleurs à l'occasion de la



Hommages à tous ceux qui,
par leur labeur, leur initiative,
travaillent à l'édification d'un monde
dans lequel il fait bon vivre et qui

font prospérer notre pays, notre région, nos villes!

Un hommage des Caisses populaires de la région

CAISSE POPULAIRE BOIS-DES-FILION

Réal Dallaire, directeur
373, Adolphe-Chapleau 621-4170
BOIS-DES-FILION

CAISSE POPULAIRE DE LA PLAINE

Siège social: 647, rue Chartrand
Succursale: 7534, boul. Laurier
Charles Renaud, directeur
LA PLAINE
477-1616 478-0284

CAISSE POPULAIRE DE MASCOUCHE

André Chaput, directeur
3100, boul. Mascouche 474-2474
MASCOUCHE

CAISSE POPULAIRE DE SAINT-FRANCOIS

Irenée Vaillancourt, directeur
3975, boul. Masson 666-8562
SAINT-FRANÇOIS (LAVAL)

CAISSE POPULAIRE DE TERREBONNE

Siège social: 513, rue Masson
TERREBONNE - 471-3735
Comptoirs:
4725, des Seigneurs — 471-3735
2250, ch. Gascon — 471-3313
TERREBONNE

Un vrai champion



Le samedi 20 août 1988, les Chevaliers de Colomb ont couronné leur champion golfeur lors de leur 7e tournoi annuel au Club de Golf à St-Jean-de-Matha. En effet, M. le maire Irenée Forget, membre du conseil 3483, s'est vu décerner le trophée des membres avec un résultat brut de 91. Près de 160 personnes ont participé au tournoi et 200 personnes ont assisté à la soirée. Notre champion junior de l'année est M. Michel Mondoux. Nos sincères remerciements aux nombreux commanditaires qui ont donné support à l'activité.

QUAND J'AI UN DICTIONNAIRE EN TÊTE

25%

DE RÉDUCTION



Petit Robert 1
Ord. 62,95

47²¹



Petit Larousse
illustré 1989
Ord. 49,95

37⁴⁶



Robert &
Collins
Ord. 36,95

27⁷¹



Larousse Maxi
débutants
Ord. 19,95

14⁹⁶



Dictionnaire
des synonymes
et antonymes
Fides
Ord. 19,95

14⁹⁶



Grand Larousse
en cinq volumes
Ord. 535,00

401²⁵



Dictionnaire
français plus
Ord. 49,95

37⁴⁶



L'art de
conjuguer
Ord. 8,25

6¹⁹

Offre valable jusqu'au 17 septembre 1988

La librairie

Flammarion Scorpion

Galeries de Terrebonne 492-5688



LA REVUE PUBLIERA LE 27 SEPTEMBRE

son cahier spécial VOTRE FOYER

Date limite de
réception de la
publicité:
le vendredi 16 sept.

- Ameublement ● Décoration
- Rénovation ● Isolation

Pour votre
publicité
471-3719

Fin du Tournoi des Maires samedi 10 septembre

C'est samedi le 10 septembre que se tiendra la journée qui clôturera le Tournoi des Maires à Charlemagne. Les nombreux amateurs de balle molle verront à l'oeuvre quelques parties dont les finales consolation et grande finale.

Ville Le Gardeur est encore en lice pour répéter son exploit dans la grande finale, chose faite depuis deux années. En finale consolation, on pourra voir Mascouche se mesurer à St-Roch l'Achigan. Lachenaie sera-t-elle encore cette année la ville qui recevra le titre tant convoité de la plus sportive? Ceux qui ont vu le spectacle offert par Lachenaie sous la responsabilité de Jean-Guy Sénécal, ont pu constater que ce dernier n'est pas à court d'idées.

Plusieurs activités durant la journée

De 13 à 18 h: levée de la brouette (hommes et femmes).

De 17 à 19h: finale du marathon de nage à la piscine municipale.

13h15: démonstration du club de gymnastique VIAGYM.

De 17 à 18h: spectacle de clowns.

A 18h: importante partie de balle entre maires et journalistes et députés.

L'équipe des journalistes verra Danièle Miny et Réal Ti-Pit Girard défendre les couleurs de LA REVUE. On dit aussi que Robert Toupin, député fédéral de Terrebonne ainsi que Robert Thérien, député provincial de Rousseau, seront de la partie. Il ne faudrait pas passer sous silence Pierre et Paul Houde, Tom Lapointe et Guy Mongrain qui seront là eux aussi.

Vers 21 heures, ce sera la clôture du tournoi et on pourra assister à un immense feu de joie.

Alors c'est un rendez-vous, dimanche le 10 septembre à Charlemagne et le B.R.S.S. sera là pour votre sécurité et pour les premiers soins. Charlemagne vous attend les bras ouverts.

Réal Ti-Pit Girard



[RG] Lors du tournoi des maires, l'équipe de Lachenaie dirigée par Jean-Guy Sénécal a donné un très bon spectacle qui a soulevé les rires et de nombreux applaudissements. Nous pouvons voir tous les acteurs qui ont oeuvré lors du spectacle haut en couleurs.

Stop... stop...



Ce n'est pas une illusion d'optique, il y a effectivement, à l'angle de la Montée Masson et Latour, deux "stop" pour les cyclistes: un avant de traverser l'intersection, l'autre après avoir traversé l'intersection... et on ne parlera pas de l'emplacement [encombrant] de ces poteaux de signalisation... [texte et photo, André Côté, LA REVUE]

On recommence à Saint-François

Le Cercle de Fermières St-François vous invite toutes, mesdames, mesdemoiselles, à

vous joindre à nous dès le 12 septembre prochain, pour la reprise de nos activités, tous les lundis de chaque semaine à 20h.

Nous vous attendons au Centre Boileau situé au 7100, boul. des Mille-Îles, St-François, Ville de Laval. Pour plus de renseignements, téléphonez-moi au 471-4649. Bienvenue à toutes!

Lina



ÉCOLE LUMI-DANSE

• Cours de danse sociale et culture personnelle



LUCE GAGNIERE — MICHEL AMNOTTE

Professeurs diplômés de la Fédération des Loisirs Danse du Québec
Membres de la Corporation des professeurs diplômés en danse sociale du Québec

BIENVENUE À TOUS

TOUS LES MARDIS À PARTIR DU 13 SEPTEMBRE

- Pour débutants: 19h à 20h15
- 2e ou 3e session: 20h15 à 21h15
- 4e ou 5e session: 21h15 à 22h15
- Disponibilité pour cours privés.

À LA SALLE



Pour inf.:

474-2807

Luce ou Michel

929, Montée Masson Lachenaie

Permis de culture personnelle no 329508

LA MANIÈRE MAZDA ET LA MANIÈRE JACAUTO

25 minutes de La Région des Moulins

- Meilleure garantie de l'industrie
- 3 ans, 80,000 km "de bout en bout" 5 ans, 100,000 km organes principaux

Un minimum de \$1000 de rabais sur toute camionnette Mazda

• Climatiseur gratuit sur modèle RX-7
• \$1000 de rabais additionnel sur les modèles 323 TURBO 626 4 roues directrices

Le meilleur rapport qualité prix sur toutes les MAZDA

MAZDA



1988 MAZDA 323 LX SEDAN

- Prix imbattables
- Service de qualité
- Courtoisie
- Rabais incroyables

JACAUTO LTEE

651, rue Notre-Dame, Lavaltrie
586-1445 Ligne directe 588-4141
ÇA VAUT LE DÉPLACEMENT JUSQU'À LAVALTRIE

Le transport adapté démarre

Danièle Miny

Le C.I.T. des Moulins et les organismes du milieu ont poussé le dossier du transport adapté dans la région pour aboutir à la mise en opération du service en question. Une conférence de presse au Moulin Neuf de l'île-des-Moulins donnait le coup d'envoi de ce nouveau service après la signature du contrat entre le propriétaire de l'autobus et le C.I.T. des Moulins, lundi 22 août 1988.

UNE PREMIERE

Le Transporteur Johannes a consenti à louer un de ses autobus au C.I.T. des Moulins; ce serait une première au Québec qu'un transporteur privé offre ses véhicules pour le transport adapté. Le propriétaire, monsieur Jean-Claude Dubuc a scellé cette entente par la signature du contrat de service avec le président du C.I.T. des Moulins, Jean-Luc Labrecque.

FONCTIONNEMENT

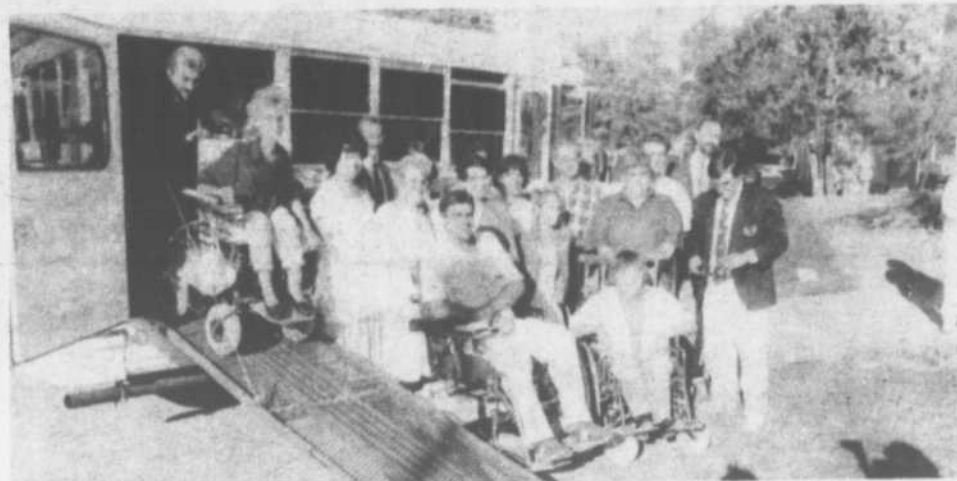
Le système de transport adapté est un service de transport de porte à porte sur demande. Une répartitrice, madame Clémence Robitaille que l'on peut rejoindre au numéro 964-1098, recevra les demandes de déplacements lundi et vendredi, de 8h à 12h et de 13h à 17h30; le mardi et jeudi de 8h à 11h30 et de 12h30 à 17h30 et le mercredi de 7h30 à 12h, puis de 13h à 19h30. Il s'agit d'un service global de 45 heures/semaine. Les réservations se font 24 heures à l'avance. Le service de transport adapté est principalement offert par minibus et devrait être complété par des voitures taxi. Les personnes handicapées paieront le même prix que celui demandé pour le service régulier de transport en commun. Le C.I.T. donne à titre d'exemple: il en coûtera 1.50\$ à l'intérieur du territoire, 2.80\$ pour aller à Laval et 3.80\$ pour Montréal. Sous peu des carnets de billets et des laissez-passer seront disponibles pour permettre à l'usager de réaliser des économies substantielles identiques à celles du service régulier de transport en commun.

INSCRIPTIONS

Les personnes qui seront éligibles à ce nouveau service de transport adapté auront leur candidature soumise à un comité d'admissibilité mis de l'avant par le ministère du Transport. Ce comité est composé de deux personnes déléguées par l'Office des personnes handicapées du Québec: Thérèse Demey et Jean-Pierre Lavigne ainsi que deux membres du C.I.T. des Moulins: Yvon Lanthier, conseiller municipal de Mascouche et Jean-Pierre Laperle, conseiller municipal à Terrebonne. Le comité est également responsable de toute la politique d'accompagnement des personnes handicapées.



[DM] Bénéficiaires, fonctionnaires municipaux, le transporteur et son chauffeur ainsi qu'une représentante du ministère du Transport ont vu, lundi dernier, un rêve se concrétiser: le transport adapté dans les régions des Moulins.



[DM] Les organismes du milieu ont fait les pressions nécessaires pour que le projet de transport adapté aboutisse dans la région des Moulins.



[Dm] Une famille de Terrebonne qui a décidé, il y a de nombreuses années de redonner vie à une forêt et un site maintenant enchanteur; il s'agit de Jacques Dubois, sa fille Andréanne, et la première propriétaire, Madeleine Dubois qui avait pris durant cinq ans, suite au décès de son mari Paul, la suite du Ruisseau Noir.

Une barrière s'ouvre sur un long chemin qui traverse un champ au bout duquel s'épanouit une forêt dense. L'aventure commence à l'orée de celle-ci.

LA REVUE s'est glissé à l'intérieur de cette immense forêt appartenant à Jacques Dubois. Le paradis! Il n'y a pas un autre mot pour découvrir ces sous-bois parfois clairsemés, tantôt touffus au milieu desquels ont été installés des circuits de tir à l'arc, au pigeon d'argile, à la carabine de moyen et gros calibres.

ÉCOLOGIQUE

Paul et Madeleine Dubois, parents de Jacques, étaient les premiers propriétaires. Quelque 30 acres de terrains ont été reboisés, arbre par arbre par la famille Dubois après un important incendie de forêt. Vingt-cinq ans ont passé et les petits plants

(environ 15 000 pieds) sont devenus des arbres matures et offrent une qualité de vie et un environnement privilégié pour les amateurs de tir. Les activités sportives du Ruisseau Noir inc. ont leur bureau au 1700 Chemin Comtois à Terrebonne, ou au 1885 Chemin Comtois pour les inscriptions. Tout a été pensé pour la protection de la faune dans cet endroit de rêve ouvert le samedi et dimanche en mai, juin et juillet; et tous les jours à partir de 8h en août, septembre et en octobre.

Somme toute, le Ruisseau Noir offre la possibilité de se retremper dans la nature en la respectant, en apprenant à vivre avec elle tout en pratiquant un sport rendu des plus sécuritaires par les propriétaires de la forêt située à proximité de l'activité régionale.



POUR CONTRE

Editorial

Adapté... adaptons

Lors de la conférence de presse annonçant le lancement officiel du transport adapté dans la région des Moulins pour les personnes handicapées, une atmosphère d'agressivité remplissait l'air ambiant du Moulin Neuf où se déroulait la rencontre.

Pas si facile que de mettre sur pied un service adapté à une population qui n'ose pas se plaindre du manque d'accès aux différents endroits de la région des Moulins. Mais lorsque le processus est enclenché et que les fonctionnaires municipaux décident de relever leurs manches pour donner un transport adapté, la vapeur monte. La raison est simple, comme partout ailleurs: un manque de communication, de concertation. Qui a besoin de quoi et comment le réaliser?

C'est méritoire de la part du C.I.T. des Moulins d'avoir poussé le dossier du transport jusqu'à sa concrétisation; le ministère du Transport a, à plusieurs reprises, refusé le projet présenté; il coûtait trop cher! Les pressions faites par les organismes du milieu ont soutenu les efforts du C.I.T., notamment bien représenté par Daniel Pilon et Danielle Gadbois, fonctionnaires permanents qui ont travaillé sur le dossier avec acharnement. Ils étaient supportés à la tête par les représentants municipaux siégeant sur le conseil du C.I.T. des Moulins dont Jean-Luc Labrecque est le président.

Mais qui prend les rennes du transport adapté: le C.I.T. s'est-il entouré de personnes handicapées au sein du comité de planification? De toute évidence, non...sauf au niveau du comité de sélection des futurs usagers. Par ailleurs pour quelles raisons n'a-t-on pas engagé une personne handicapée impliquée dans le milieu pour répondre aux appels des bénéficiaires du transport adapté? Pour quelles raisons n'a-t-on pas consulté davantage les organismes du milieu qui font affaire régulièrement avec cette clientèle pour déterminer les véritables besoins des handicapés? Somme toute, pour quelles raisons n'y a-t-il pas eu unité à l'intérieur d'un projet de ce genre? Le transport adapté est en place. Verra-t-on à unir les forces extérieures, soit les centres extérieurs à la région des Moulins possédant un réseau de transport adapté, afin qu'une correspondance de transport entre ses différents points permet aux personnes handicapées qui veulent se déplacer...comme tout le monde...de bénéficier d'un service adéquat et adapté?

Danièle Miny

Un tir bien spécial

Danièle Miny



N'attendez pas !

Réservez dès maintenant 471-2364

LOU-TEC Fête



Pour faire 135 steaks à la fois
sur charbon de bois ou faire rôtir
un petit cochon, un mouton
ou même un veau...
LOUEZ UNE ROTISSERIE



Juste à temps pour les ÉPLUCHETTES DE BLÉ-D'INDE

Louez dès maintenant un kit complet comprenant:
Brûleur au propane Support et chaudron
On peut faire cuire de 6 à 150 douzaines à la fois

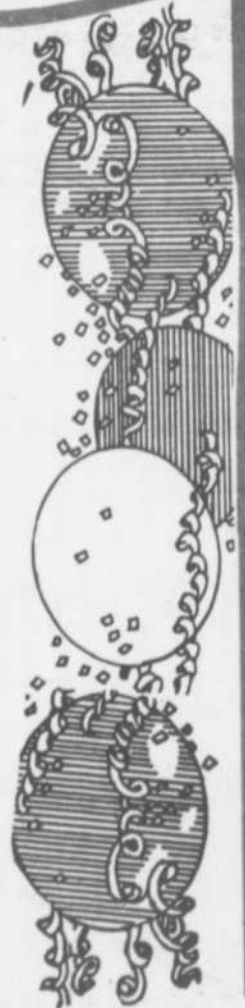
«Louer... c'est une brillante idée»



Bientôt... la semaine LOU-TEC !!!

Du 12 au 17 septembre, LOU-TEC offrira à toute la population de la région des spéciaux jamais vus ! C'est un événement sensationnel qui vous sera dévoilé dans les journaux des 12 et 13 septembre.

À surveiller de très près !



«Louer... c'est une brillante idée»

TROIS ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR:

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT !



Experts en location

LOU-TEC

TERREBONNE

1720, Chemin Gascon

471-2330

Lun. à jeu.: 7h à 19h
Vendredi: 7h à 21h
Samedi: 7h à 17h
Dimanche: 8h à 17h

LA PLAINE

5403, Boulevard Laurier

471-2330

Lun. à vend.: 8h à 17h30
Samedi: 8h à 17h

MONTREAL

1646, Henri Bourassa est

381-4439

Lun. à vend.: 7h30 à 18h
Samedi: 7h30 à 17h



CINQ ANS DE
VACANCES



Du 17 août au
3 novembre 1988



Rabais de 10\$
sur notre collection
de vêtements
exclusifs

10\$
de rabais

Rabais de 5\$
sur tout achat
de chaussures

5\$
de rabais

Les conditions de diffusion
de rabais et la chance de
gagner des lots de vêtements!

Notre magasin
contient des centaines de
dollars d'économies chez nos
marchands. Profitez-en et courez
le risque de perdre un week-
end au Grand Hôtel de Montréal
et un forfait vacances par un
partenaire privilégié de nos
clients.

ES-VAG
TOURS



les galeries de

TERREBONNE

NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS

ACUPUNCTURE

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE DES MILLE-ILES
PR. NIKOLAJ SOHACKI D.A.C. ACUPUNCTEUR

Premier acupuncteur dans Laval et les environs. Membre de la corporation professionnelle des médecins du Québec.

792, rue St-Louis (en face de l'église) TERREBONNE **471-4991**

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE DES MOULINS

Ginette Côté D.M.T.C.
Aiguilles pré-stérilisées jetables

Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec
Membre de l'Ordre des infirmières et inf. du Québec

Centre professionnel de Terrebonne,
989 boul. des Seigneurs, Suite 112 **492-4162**

ARCHITECTES

marcel deschênes
architecte

7160 boul. des mille îles
saint-françois
laval H0A 1G0 **514-666-3645**

ARPENTAGE

Gendron Lefebvre & Associés arpenteurs-géomètres

Suzanne Jacques, a.g. Laval
Roger Simard, a.g. Sainte-Thérèse

2, Place Laval, bureau 200, LAVAL (Québec) H7N 5M6
94, rue Blainville a, bureau 200, SAINTE-THERÈSE (Québec) J7E 1X7
Laval: (514) 384-1260 Sainte-Thérèse: (514) 435-3670

ARPEUTEURS

blain paquin arpenteurs géométristes

9652, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-6704

705, de Bourg Louis,
Terrebonne, Québec J6X 1L1
(514) 471-0423

Gaétan Meunier
ARPEUTEUR GÉOMÈTRE

471-0388

1020 Montée Masson
Lachenaie J6W 2E3

ASSURANCES

Allstate

ESTELLE PÉPIN
ANTOINE AHMARANI
SYLVAIN PALOMBO

Agents
Sears Terrebonne
742, Boul. des Seigneurs
Terrebonne, Québec J6W 1T7
Bur. (514) 471-6417

ASSURANCES

LES ASSURANCES
BERTRAND, LACHAPPELLE, BÉLANGER

BUR.: 471-9489

823 RUE ST-PIERRE, TERREBONNE, QUE. J6W 1E6

André Desjardins, C. d'A.A.
Pierre Desjardins, C. d'A.A.

ANDRÉ DESJARDINS assurances inc.

(514) 471-2855
451, boul. des Seigneurs, Terrebonne, Québec, J6W 4C1

AVOCATS

PIERRE BOISVERT
AVOCAT
BOISVERT, GAUDREAU

Suite 101, Montréal, Qc
1023, Curé Comtois
Terrebonne, Qué.
J6W 1S4
Bur.: 844-0129 Rés.: 471-7805

TELEPHONE (514) 471-2313

LAURENCE, TALBOT
Avocats et Conseillers Juridiques

JEAN-RICHARD LAURENCE
LORRAINE TALBOT
RÉJEAN KINGSBURY
YVES PAQUETTE
ANDRÉ LAFRANCE, JR

500, BOULEVARD DES SEIGNEURS
BUREAU 101
TERREBONNE, QUÉBEC J6W 1T3

LES DE LA MADE'EINE QUÉBEC
TELEPHONE (418) 986-4782 TELEPHONE (418) 529-0314

MARIO LAVOIE
AVOCAT
Deveau, Lavoie et Associés

3131 BOUL. DE LA CONCORDE SUITE 500
(D'OUVERNAVY) LAVAL (QUÉ.) H7E 4W4

RES. 471 7958
TEL. (514) 664-1515

ALLEN MARCOUX, L.L.L.
AVOCAT

Bureau lundi à jeudi 9h à 20h
vendredi 9h à 17h

790, boul. des Seigneurs (bureau 205)
Terrebonne J6W 1T7
492-0096

Claude Paquette

PEPIN LÉTOURNEAU & ASSOCIÉS
AVOCATS

500 PLACE D'ARMES BUREAU 2200 MONTREAL H2Y 3S3 (514) 284-3553

RÉSIDENCE
845 PLACE EYMARD TERREBONNE J6W 3J2 471-4596

AVOCATS

Carole Trempe
Avocate

877, rue Saint-Pierre
Centre professionnel Terrebourg
Terrebonne
492-2661

COMPTABLES AGREES

Jacques Belzile c.a.

790, BOULEVARD DES SEIGNEURS
BUREAU 200
TERREBONNE (QUÉBEC) J6W 1T7
Tél.: (514) 471-8173

COMPTABLES GÉNÉRAUX LIC

Marc De Carufel, c.g.a.
EXPERTS - COMPTABLES

COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

TÉL. BUR. (514) 471-0504
471-0990

1620, CHEMIN GASCON,
SUITE 102, TERREBONNE J6X 3A3

DENTISTES

Clinique Dentaire — Jour-Soir Urgence
Bélanger, Tremblay, Roy & R.

Clinique Médicale
Des Chesnaye Inc.

293, Voie de service de l'autoroute 40
— Suite 100
LACHENAIE

Dr Christian Roy
Dr Sylvie Lebeau **582-2219**

DR YVES BÉLANGER DR LOUIS VAILLANCOURT DR FRANCE TRUDEL DR PAUL MASSICOTTE

CLINIQUE DENTAIRE
BÉLANGER ET VAILLANCOURT

1100, montée Masson, local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J7K 2L8

474-4177

Clinique dentaire Gaudet
Dr Josée Gaudet, D.M.D.
Chirurgienne-dentiste

4445, Boul. De Hauteville
St-Louis de Terrebonne
(rue face au St-Hubert)
J6X 2Y6

Téléphone: 492-2800
sur rendez-vous

Dr Daniel Macala, d.m.d.
Dr Claude Legris, d.m.d.

CHIRURGIENS DENTISTES
Polyclinique de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs Terrebonne

Sur rendez-vous - 471-7113

DENTUROLOGISTES

Tél.: 471-2131

Beaupré & Beaupré, d.d.
DENTUROLOGISTES
Jean Beaupré
Pierre Beaupré

2300 Chemin Gascon, St-Louis-de-Terrebonne

DENIS BRISSON, D.D.
DENTUROLOGISTE

FABRICATION ET RÉPARATION
DE PROTHÈSES DENTAIRE AMOVIBLES
CENTRE PROFESSIONNEL DE TERREBONNE

SUR RENDEZ-VOUS JOUR OU SOIR

980 boul. des Seigneurs
suite 103 Terrebonne **492-1247**

SUR RENDEZ-VOUS
JOUR ET SOIR

Jacques Chabot, d.d.
DENTUROLOGISTE
Fabrication et réparation
de prothèse dentaire.

Centre Professionnel de Mascouche
3100, boul. Mascouche - Suite 210
Lun. Mer. Ven. **474-4770** Mar. Jeu. **437-3773**

471-5391 • 471-3559
Jour et Soir

PIERRE DUVAL d.d.
Denturologiste

Fabrication et réparation
de prothèses dentaires amovibles

Centre Professionnel Terrebourg
879, rue St-Pierre, Terrebonne

INGENIEURS CONSEIL

enviroservices

Ingénierie — Traitement des eaux
Étude de réseaux d'aqueduc et d'égouts
Mesure de débit et échantillonnage

589, St-Jean-Baptiste
Terrebonne, Qc J6W 4R2 **471-0552**

MEDECINS

Polyclinique médicale de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs
Terrebonne **471-1117**

- Médecine générale
- sur rendez-vous
- Clinique sans rendez-vous

Polyclinique médicale
de Terrebonne
BUREAU DES SPECIALISTES

- Chirurgien • Gynécologue • Cardiologue
- Oto-rhino-laryngologiste • Urologue
- Dermatologue • Diététiste • Chirurgie plastique
- Médecine interne • Psychologue • Sexologue
- Orthopédiste • Podiatre (traitement par les pieds)

901 boul. des Seigneurs
Terrebonne Sur rendez-vous
471-2252

NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS

NOTAIRES

471-3731

BLANCHARD et AUGER
NOTAIRES

Jean Blanchard
Martin Auger

741, rue Saint-Pierre Terrebonne

François Duval
NOTAIRE
CONSEILLER JURIDIQUE

Bureau 200
891, rue Saint-François-Xavier
Terrebonne, Qc J6W 1H1 471-9900

Notaire
Me Denise Dupont
LL. L. D.D.N.
Conseiller juridique

Centre professionnel
980, boul. des Seigneurs
Terrebonne
Bureau 105
471-7007

**GRAVEL
et DAGENAIS
NOTAIRES**

Robert Gravel Pierre Dagenais

4689, boul. des Seigneurs
St-Louis-de-Terrebonne 471-3001

Claudette Larallée
LL.L. D.D.N.
NOTAIRE
CONSEILLER JURIDIQUE

2292 CHEMIN GASCON
TERREBONNE, QUÉBEC
J6X 3A5
(514) 471-2240

Gilles Renaud
Notaire, LL.L. D.D.N.

7536 Boul. Laurier
C.P. 270, La Plaine
Québec J0N 1B0
Tél.: (514) 478-2166

492-0561

louise roy notaire

732, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE, J6W 1J6

OPTICIENS

Nous on y voit à vos yeux!

Tél. 471-4414
Centre d'optique

Marcel JEANNOTTE, o.o.d.

583, boul. des Seigneurs
Terrebonne opticien

LISE-ANNE CHASSÉ
DOCTEUR EN OPTOMETRIE
EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES VERRES DE CONTACT
REEDUCATION VISUELLE
REFRACTOMETRE ELECTRONIQUE

POLYCLINIQUE TERREBONNE
SUITE 103
901 BOUL DES SEIGNEURS
TERREBONNE QUE 471-1680

TÉL.: 482-2218

Dr. Jean-François Mc Duff, o.o.
OPTOMÉTRISTE

CENTRE PROFESSIONNEL
TERREBOURG
881 RUE ST-PIERRE
TERREBONNE (QC) J6W 1E6

EXAMEN VISUEL
LUNETTES
VERRES DE CONTACT

PHARMACIENS

YVES MATHIEU
pharmacien

PLACE DES SEIGNEURS
TERREBONNE 471-6664

PLACE DES PRINCES
TERREBONNE 471-5518

CENTRE PROFESSIONNEL
MASCOCHE 474-2495

L'ESPLANADE
2220, CH. GASCON
471-2515

PODIATRE

ROBERT VILLENEUVE
A.S.P.M.
PODIATRE Permis 74-071
(soins des pieds)

901 boul. des Seigneurs
Terrebonne (suite 104)
471-2252

VETERINAIRES

390, Grandes-Allée
St-Louis-de-Terrebonne 471-0595

**CLINIQUE VÉTÉRAIRE
GRANDE ALLÉE Inc.**
Dr Richard Ringuette - Dr Mario Comtois

Consultations:
du lundi au samedi
Urgence 24 heures

Visites à domicile SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

**Clinique Vétérinaire de
Mascouche**

2594 boul. Ste-Marie, Mascouche
474-4161

Dr Carole Joubert M.V., I.P. S.A.V.
Lundi au vendredi: 9h à 20h
Samedi: 10h à 12h
Sur rendez-vous

VETERINAIRES

**Clinique Vétérinaire
Terrebonne**

820 Montée Masson, Lachenaie

Heures d'ouverture:
Lundi au Vendredi: 8h à 20h
Samedi: 9h à 13h

Consultation:
Sur rendez-vous seulement
Visite à domicile

TÉL.: 492-0261

Dr Jocelyne Thibaudeau, m.v.
Membre de l'Académie de médecine vétérinaire du Québec

*Rencontre pour
futurs pères*

Le CLSC Lamater organise une rencontre à l'intention des futurs pères de notre région, le lundi 19 septembre prochain à 19h au CLSC.

La rencontre se veut une occasion privilégiée pour discuter de son vécu de futur père, des préoccupations et des joies ressenties.

La rencontre s'adresse à tous les futurs pères de la région (qu'ils soient inscrits ou non aux cours prénataux) et se veut une opportunité de se sécuriser entre hommes par une mise en commun d'expériences semblables.

Les futurs pères intéressés à participer à cette activité gratuite doivent s'inscrire en téléphonant au CLSC Lamater au numéro 471-2881. Demandez la Centrale des rendez-vous.

*UNE SPECTATRICE
OMNIPRESENTE*



[RG] Cécile Vaillancourt Roy a été durant toute la saison 1988, une spectatrice omniprésente des parties de la ligue La Gang à Ti-Pit. On peut voir Cécile lors d'une partie des Bleus [Au Poulet Nouveau].

**PAGE DES PROFESSIONNELS
POUR UNE INSERTION
À TARIF SPÉCIAL**

la revue
471-3719

IN MEMORIAM

EMOND LAPOINTE

A l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal le 23 août à l'âge de 52 ans, est décédé Patricia Lapointe épouse de Jean Asselin demeurant à Terrebonne. Les funérailles ont eu lieu le 27 août 1988 des salons funéraires Guay inc., 756 rue St-Louis à Terrebonne pour l'église paroissiale de Maria, inhumation au cimetière de Maria.

BOULIANNE

A l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal le 22 août 1988 à l'âge de 44 ans, est décédée Lise Boulianne demeurant à Laval-des-Rapides. Les funérailles ont eu lieu le 25 août 1988 des salons funéraires Guay inc., 850 Montée Masson à Mascouche, pour l'église St-Henri de Mascouche, inhumation au cimetière de Ville des Laurentides.

**Nouvelles
colombiennes
conseil 3483**

Activités à venir
Club de dard: Les inscriptions au club de dard des Chevaliers de Colomb auront lieu le 1er septembre 1988 à 19h30 à la salle des Chevaliers de Colomb. Le coût est de 20\$ et l'activité est ouverte à tous. Le responsable est Normand Cheeney.
16 septembre: assemblée des officiers
19 septembre: première assemblée mensuelle des membres.

Gilles Bouchard, publiciste

Amoureux authentiques!
Pour un album de mariage
magnifique,
Pour des photos fantastiques,
Pour un service très chic,
Le seul endroit où ça « clic! »

**STUDIO
LE DÉCLIC**

3115, rue Lévesque,
MASCOCHE, J7K 1A4 SUR RENDEZ-VOUS

Moins
de
500\$

474-2930

A cheval, cheval et demi...



Si l'on se rappelle bien notre grammaire française, il y a une règle qui dit que les mots se terminant en AL, prennent AUX au pluriel; ainsi cheval, devient chevaux au pluriel; il y en a qui le savent, les autres... Peut-être manque-t-il un E à la pancarte fautive et nous pourrions lire: ECHEVEAUX A LOUER ce serait alors plausible... [Texte et photo: André Côté, LA REVUE]



PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ PROMULGATION DU RÈGLEMENT NO 621

est par les présentes donné par la soussignée, MAGDALEINE FRENETTE, greffier-adjoint de la Ville de Lachenaie, à l'effet:

QU'à une séance tenue le 6 juin 1988, le Conseil Municipal de la Ville de Lachenaie a procédé à l'adoption du règlement no 621 intitulé:

RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE PAVAGE, DE BORDURES ET DE TROTTOIR SUR PLUSIEURS RUES DE LA VILLE.

QUE l'objet du règlement no 621 est de décréter des travaux de pavage et de bordures sur le prolongement de la rue Aubry et sur la rue Des Tilleuls (anciennement appelée rue Tropicana), ainsi que des travaux de pavage, bordures et trottoir sur les rues Martakèche, Bras d'Apic, La Romaine, natchquan et Mistigouèche; ce règlement prévoit également un emprunt de 390,000\$.

QUE ledit règlement no 621, après avoir été présenté le 20 juin 1988 aux personnes habiles à se prononcer sur ce règlement selon les procédures d'enregistrement prévues à la LOI SUR LES ELECTIONS ET LES RÉFÉRENDUMS DANS LES MUNICIPALITÉS, a été réputé approuvé par telles personnes.

QUE le Conseil de la MRC des Moulins a approuvé ledit règlement no 621 lors de sa séance tenue le 27 juin 1988, en vertu de sa résolution no 1312-06-88.

QUE ledit règlement no 621 a été approuvé par le Ministre des Affaires Municipales en date du 17 août 1988, pour un emprunt n'excédant pas 287,000\$.

QUE ledit règlement no 621 entrera en vigueur à la date de sa publication.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement no 621 au bureau du greffier, à l'Hôtel de Ville, 3355, boulevard St-Charles à Lachenaie, Québec.

Donné à Lachenaie, Qc,
ce 30 août 1988.

Magdaleine Frenette
Greffier-adjoint

AVIS PUBLIC

PROMULGATION DU RÈGLEMENT NO 2117

AVIS est donné par le soussigné, greffier de la Ville de Terrebonne, à toutes les personnes habiles à voter et aux résidents de Terrebonne, que lors de sa séance tenue le 13 juin 1988, le conseil a adopté le règlement numéro suivant:

RÈGLEMENT NO 2117: règlement d'emprunt pourvoyant aux travaux de pose de pavage dans le prolongement de la rue Marc (381-19, 382-66 et 386-71) et prévoyant un emprunt pour un montant de 72 500\$.

QUE ledit règlement est suffisamment décrit par son titre.

QUE ledit règlement a reçu les approbations suivantes:

- des personnes habiles à voter, le 27 juin 1988;
- de la MRC des Moulins, le 27 juin 1988;
- du Ministre des Affaires municipales, M. Pierre Paradis, pour un emprunt de 72 500\$, le 16 août 1988.

QUE toute personne intéressée peut prendre connaissance dudit règlement au bureau du soussigné durant les heures normales d'ouverture des bureaux au 775, rue St-Jean-Baptiste, Terrebonne.

QUE ledit règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Terrebonne, ce 30^{ème} jour d'août 1988.

Denis Bouffard, avocat
Greffier

VILLE DE
Terrebonne

Caisse d'Etablissement LANAUDIERE, PREMIERE!



M. Robert Ricard de la Caisse Lanaudière a reçu l'Ordre de Paul Villeneuve, la plus haute distinction de la Fédération des Caisses d'Etablissement du Québec.

[MFD] Lors du 34^e congrès de la Fédération des Caisses d'Etablissement du Québec, on a décerné à la Caisse d'Etablissement de Lanaudière le titre de "caisse de l'année". C'est pour sa profitabilité, la représentativité dans son milieu et l'implication dynamique de son personnel que Lanaudière a décroché le statut de première au Québec.

De nombreuses mentions et prix d'excellence ont complété cet hommage particulier. Parmi ceux-ci, relevons les honneurs dévolus aux employés de Terrebonne: Michel Jodoin le directeur a été consacré "employé par excellence"; Mme Francine Dupuis a reçu la mention "élite" du secteur immobilier; M. Jean Gauthier a obtenu une mention pour le plus grand nombre de nouveaux membres et la médaille d'or au concours promotion olympique du secteur épargne.

L'ORDRE PAUL VILLENEUVE

Un autre hommage, unique en son genre, a été rendu à M. Robert Ricard, directeur-général de la C.E. Lanaudière et président de la Fédération. Il a été reçu de l'Ordre Paul Villeneuve, en mémoire du fondateur, pour son implication dans le développement et l'implantation de caisses d'établissement dans son milieu.



AVIS PUBLIC

Commission
scolaire
des Manoirs

Objet: Nouveaux
numéros de téléphone

Les parents et contribuables concernés sont priés de prendre note que le C.F.I.T. (Centre de Formation et d'Intégration au Travail) est maintenant situé dans ses nouveaux locaux au 12 rue Bombardier, à Mascouche (dans le Parc Industriel) et que le numéro de téléphone à composer pour rejoindre les responsables du C.F.I.T. est le 474-2467.

Par ailleurs, on est prié de noter que les numéros de téléphone disponibles pour rejoindre les gens qui œuvrent à l'école l'Arc-en-ciel, à Lachenaie, sont le 582-3685 et 582-3686.

On peut aussi rejoindre la direction de La Relève (service aux raccrocheurs) au 492-3432.

C'est la rentrée scolaire des élèves, cette semaine, et on leur souhaite un bon retour en classe.

Donné à Terrebonne le 24 août 1988
CLAUDE HAMER
Secrétaire général

AVIS PUBLIC

APPEL D'OFFRES LOCATION MACHINERIE (DÉNEIGEMENT)

Des soumissions seront reçues à l'hôtel de Ville de Terrebonne situé au 775, rue St-Jean-Baptiste, jusqu'au 16 septembre 1988, avant 11h00, pour les contrats suivants:

- 1988-89 AUTONIVELEUSE
- 1988-87 CHARGEUSE SUR ROUES NO 1
- 1988-88 CHARGEUSE SUR ROUES NO 2
- 1988-89 CAMION CHASSE-NEIGE ET TRANSPORT NO 1
- 1988-90 CAMION CHASSE-NEIGE ET TRANSPORT NO 2

Les cahiers des charges et formules de soumission pourront être obtenus au bureau du Service des Approvisionnements, situé au 790 St-Pierre, à Terrebonne (2^{ème} étage), en s'adressant au soussigné, à compter du vendredi le 2 septembre 1988.

Toute soumission présentée à la Ville de Terrebonne devra être accompagnée d'un chèque visé fait au nom de la Ville de Terrebonne, d'un montant forfaitaire établi au cahier des charges pour chacune des machines.

L'ouverture des soumissions aura lieu le 16 septembre 1988, à 11h01, au bureau de greffier, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Yves Ouellette a.p.
Responsable
Service des Approvisionnements

VILLE DE
Terrebonne

AVIS PUBLIC

APPEL D'OFFRES

Des soumissions seront reçues à l'hôtel de Ville de Terrebonne, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste, jusqu'au 16 septembre 1988, avant 11h00, pour le contrat suivant:

1988-85 ACHAT D'UN CAMION 10 ROUES

Les cahiers des charges et formules de soumission pourront être obtenus au bureau du Service des Approvisionnements, situé au 790 St-Pierre, à Terrebonne (2^{ème} étage), en s'adressant au soussigné à compter du vendredi 2 septembre 1988.

Toute soumission présentée à la Ville de Terrebonne devra être accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement fait au nom de la Ville de Terrebonne, d'une valeur représentant un minimum de 5% du montant total de la soumission.

L'ouverture des soumissions aura lieu le 16 septembre 1988, à 11h01, au bureau de greffier, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Yves Ouellette a.p.
Responsable
Service des Approvisionnements

VILLE DE
Terrebonne

LES BONNES ADRESSES

ARGENT À PRÊTER

Prêtons argent sur hypothèque
à bas intérêt

NOTAIRE

1ère et 2ème hypothèque
acceptation immédiate

842-1901

ARMOIRE

CUISINE RIVE-NORD INC.

"Spécialité: Armoires modernes"
Mélamine / Stratifié / Design

2172 chemin Gascon
Centre d'Acabats l'Esplanade

492-5050

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.



MÉCANIQUE GÉNÉRALE
ALIGNEMENT - BALANCEMENT
FREINS - PNEUS

Bernard et Charles Gauthier

844 Léon Martel 471-9511
Terrebonne, Qué. J6W 2K3 471-9577

**RADIATEUR
LAPLAINE INC.**

SILENCIEUX AUTO ET CAMION
RADIATEUR D'AUTO ET INDUSTRIEL
ATTACHE DE REMORQUE
SOUDURE GÉNÉRALE
AIR CLIMATISÉ

7522 bl. Laurier
La Plaine, P.Q.
Tél.: 478-2249

PIÈCES D'AUTO LAPLAINE

3132 BOUL. LAURIER, LA PLAINE

Achetons auto pour pièces
Vente et installation de pièces
usagées de qualité
Mécanique générale
Remorquage gratuit
478-5541

Pour insertion d'une carte d'affaire dans cette page:

471-3719

Tarif spécial pour contrats de 13 semaines

ELECTRICITE

**ANDRÉ CHAPLEAU
INC.**

Entrepreneur électricien
Spécialiste en chauffage
électrique



391, rue Saint-Pierre
TERREBONNE
471-4422



IMPRIMERIE

Du plus petit au plus grand format
Du plus simple aux travaux quatre couleurs



IMPRIMERIE DES MANOIRS
INC.
231, RUE STE-MARIE, TERREBONNE
J6W 3E4
TÉL.: (514) 471-3536

ENTRETIEN

Maison Net P & C

Enr.

Nettoyage

Commercial et résidentiel

Tél.: (514) 471-6968 - (514) 492-3062

PAYSAGISTES

(514) 492-5551



Aménagement Paysagé Uni-Vert Enr.
RÉALISATION & ENTRETIEN D'AMÉNAGEMENT
POSE & TONTE DE GAZON
PLAN & CROQUIS

Estimation Gratuite
MICHEL GAGNON

2045, ARAGON
ST-LOUIS DE TERREBONNE
(QUÉBEC) J0N 1N0

REPARATIONS

Vente et réparations

Chasse-neige, tondeuses, petit
tracteur, coupe bordure, scie à
chaîne, moteur hors-bord,
génératrice et pompe à eau.

LES ÉQUIPEMENTS TERREBONNE
145, Chapleau, Terrebonne
471-6661



CLARK FRERES

VIEUX PLANCHERS REMIS À NEUF
POSAGE • SABLAGE
ESTIMÉS GRATUITS

MASTER CHARGE ET CHARGEX

243, ST-ANDRÉ, TERREBONNE — 471-3287
471-9101

DENIS & ANDRÉ

SANTÉ

Shaklee

PROTÉINES VITAMINES
MINÉRAUX

L'être humain et le
produit en harmonie
avec la nature

968-0163
TERREBONNE

Dist. Indépendant



Maryleine et François
Collin

PLANCHERS

Bur.: 471-2089

Rés.: 471-7426

Planchers M.R. Inc.

Entrepreneur en planchers de bois franc

Posage - Sablage
Inition plastique ou cristal

SPÉCIALITÉ

Vieux planchers remis à neuf

OUVRAGE GARANTI



TERRASSEMENT

LES SOLS CHAMPLAIN



DISTRIBUTEUR EN GROS ET DETAIL
DE TERRE NOIRE TERRE MÉLANGÉE
SABLE ET PIERRES DE TOUS GENRES ETC.

Spécialité: terre mélangée

1195, Cabane Ronde, Mascouche 474-1189

LA CAISSE POPULAIRE
DE BOIS-DES-FILION
AU GOLF



La journée de golf des employés de la
Caisse populaire Bois-des-Filion avait lieu
le 6 août et les pros et les amateurs s'en
sont donné à cœur-joie de même que les
as, les pires et les pas pires. Sur notre
photo les gagnants(es) du tournoi: Yvan
Gosselin, Louise Lemieux, Claudette
Marcotte et Richard Lapierre.

Une nouvelle
saison

La Société des Arts T.M.L. débutera ses
concerts le 9 septembre à 20h30 en la cha-
pelle du Manoir Masson au 901, rue St-Louis
Terrebonne.

Comme par le passé les concerts auront
lieu le premier vendredi de chaque mois;
sauf pour ceux de septembre et janvier qui
seront le deuxième vendredi à cause de la fé-
te du travail et du jour de l'an.

Les billets de saison sont maintenant en
vente; les places étant réservées il faut se
hâter si l'on veut de bonnes places, on peut
réserver en appelant 477-0062.

Le billet de saison est 45\$ pour dix con-
certs, 40\$ pour les personnes âgées, à la por-
te 8\$. Les personnes âgée d'or et les étudiants
6\$.

Ce sont des prix pour permettre aux gens
de se familiariser aux grands concerts. Les
artistes présentés sont tous des musiciens de
carrière. Nous espérons, comme par le passé
que vous viendrez nombreux encourager la
Société des arts et ainsi contribuer au déve-
loppement de l'art dans la région.

**Inscriptions
pour la liste de
gardiennes**

Action Bénévole des Moulins fait un rap-
pel pour les personnes intéressées à s'ins-
crire sur la liste de gardiennes qui sera dis-
tribuée au début du mois d'octobre.

Vous pouvez envoyer les renseignements
suivants par la poste: nom, adresse, no. de
téléphone, année de naissance, si vous vou-
lez garder chez vous ou à l'extérieur et vos
disponibilités. Vous pouvez nous rejoindre
au 492-0748.

Pour les jeunes de moins de 18 ans, nous
demandons l'autorisation et la signature de
l'un des parents et ceux de moins de 14 ans
doivent avoir suivi un cours de gardiens
avertis. le coût de l'inscription est de 5,00\$.

Vous pouvez nous envoyer un chèque ou
un mandat-poste au nom d'Action Bénévole
des Moulins avant le 2 septembre 1988, au
133, rue Chapleau, Terrebonne, J6W 2T2.

**Présenté
à Mulroney**

[DM] Jean-Marc Robitaille, le lendemain
de la présentation officielle de sa candidatu-
re lors de la convention du PC, au golf de
Mascouche, partait pour Ottawa où il fut
présenté au Premier ministre du Canada,
Brian Mulroney.

Jeudi soir, monsieur Robitaille siégeait à
Saint-Hyacinthe auprès de Gilles Bernier,
président du caucus du Québec du Parti
Conservateur. "Le comté de Terrebonne re-
prend sa place après deux ans d'absence",
de dire Jean-Marc Robitaille faisant ainsi al-
lusion au départ de Robert Toupin dont le
siège n'avait point été occupé depuis ce
temps-là.

PETITES ANNONCES

la revue

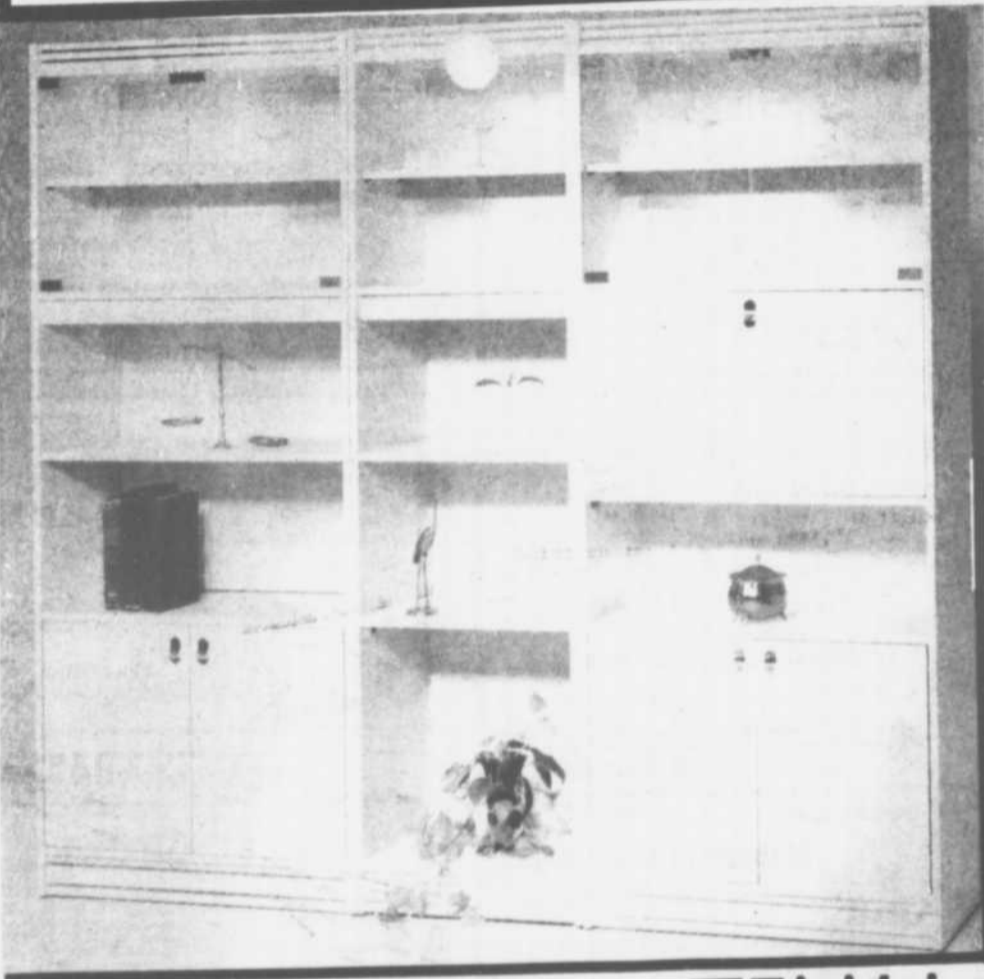
Le jour: 471-3719
24 sur 24: 471-4444



*Agréable
Différence*

Johanne Brinck-DiPierro
Designer en aménagement
d'intérieur
Résidentiel - Commercial
471-7246

ACCESSOIRES DE DÉCORATION
ET SERVICE DE CONSULTATION À DOMICILE



MAGNIFIQUE BIBLIOTHÈQUE 3 MORCEAUX

- Tablettes amovibles
 - Sections vitrées
 - Lumières encastrées
- Couleur disponible blanc

Accessoires non-inclus
Quantité limité
Léger supplément
pour livraison

RÉGULIER: 849\$

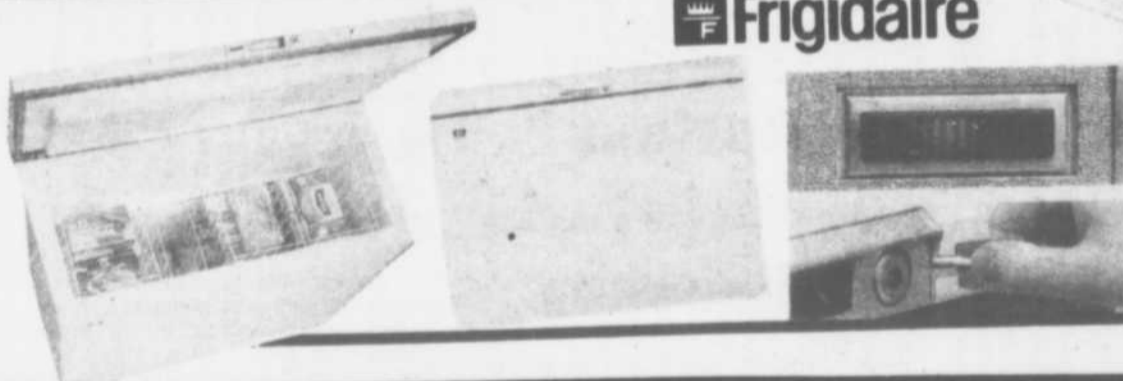
SPÉCIAL 424 \$

PRESQU'UN CADEAU

GRANDE VENTE DE CONGÉLATEURS TOUTES GRANDEURS DISPONIBLES À PARTIR DE 299 \$

**POUR LA PROTECTION DE VOS ENFANTS
TOUTS NOS CONGÉLATEURS SE VERROUILLENT !**

Accessoires non-inclus
Quantité limité
Léger supplément pour livraison



Frigidaire

Centre l'Esplanade

Près Autoroute 640

471-3833



LE ROND-POINT DU MEUBLE inc.



2232 CHEMIN GASCON, TERREBONNE

les petites annonces

**AUTOS ET MOTOS - CHAMBRES À LOUER - DEMANDES D'EMPLOI
MAISONS À VENDRE - OFFRES D'EMPLOIS - CARTES D'AFFAIRES
DIVERS À VENDRE - DIVERS - LOGIS
À LOUER - CHAMBRES À LOUER**

JOUR: **471-3719**

la revue

24 HEURES **471-4444**
SUR 24:

BEAUTÉ CANINE DES MOULINS ENR.

* SOINS PROFESSIONNELS SANS ANESTHÉSIE *
TONTE * TOILETTAGE * HYGIÈNE
POUR CHIENS ET CHATS DE TOUTES RACES
* ACCESSOIRES ET NOURITURE *
SUR RENDEZ-VOUS:
Bur.: 492-1337
512, RUE ST-LOUIS
TERREBONNE, Q.C. J6W 1J2
TRANSPORT SI DÉSIRÉ
* * *



Toyota Tercel familiale 4X4, 1983, très propre, 4 cyl., manuelle 5 vitesses, 5,600\$ 471-1135 ou 471-6837 (Soir)

Renault Alliance 84, 120,000km, 4 portes, 5 vitesses, mécanique A-1 très économique, 2,000\$ 471-5908

Monte Carlo 1981, 72,000km, bonne condition, mécanique A1, 2,695\$ discutable. 654-6930

Camion Ford 1986 4X4 36,000km Bronco 1984 XLT 88,000km, Camion Ford 1985 - 5,000\$, Datsun 1982 King Cab, Camion Dodge 84 6 automatique. Camion 1987 Jeep Comanche 8,000km-7,600\$. Porsche 1970 modèle 911-12,000\$. Corvette 1972 convertible accidentée 8,000\$. Ford 1985 Ltd 6 automatique 4,700\$. Audy 5000 1984 automatique 7,800\$. Nissan Micra 1987 équipée 6,600\$. Pontiac Firebird 1981 1,500\$. Tracteur avec pelle pour la neige et souffleur. Grand Am 1987 26,000km. Garantie disponible et échange accepté. 435-3861(30-6)

ANIMAUX À VENDRE
Yorkshire mâle 1 an, 375\$. Femme 600\$. Chiots mâles 350\$. 476-6733(30-6)

Trouvé très belle chatte noire samedi le 13 août dans la nuit sur la rue St-Louis 471-6529 (Laisser message)

Chiots Bengi, Boston Terrier, Chihuahua, Coflie miniature, Dashund (teckel), Dalmatien, Lhasa Apso, Schnauzer mini etc. Vaccinés, garantis de santé 645-2020 645-5795 Visa, Master 11889 Notre-Dame est, P.A.T.

Poêle Franklin, très propre, inf. 477-6090 JNO

Bois de foyer 100% érable sec, spécial 332-4274 (jour) 255-3282 (soir) (9-16-23-30)

Remorque 44X72X42, fermée imperméable idéale pour camping ou outil de travail. A voir 1,400\$ 492-6937 (23-30)

Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre ou merisier, rond 34\$, fendu 37\$. Bois d'allumage 439-6916 (9-16-23-30)

A LIQUIDER Meubles neufs de tous styles, provenant de surplus de manufacture, lot de mobiliers de cuisine, salon, chambre. Les 3 pièces pour 895\$, se vend séparément, aussi lot de matelas, 89\$, lit superposé 199\$, sofa-lits 189\$ ECONO-MEUBLES, 4732, Papineau 527-9829, 2322, Bélanger 374-5825 (9-16-23-30)

Banquette 3 places neuve, pour camionnette style Van. Information: Joanne 492-6580 après 18h (23-30)

Bois de foyer, 100% érable sec. Spécial 332-4273 (jour), 255-3282 (soir). (16-23-30-06)

Bois de foyer à vendre, 40\$ par 10 cordes. 471-7563 (23-30)

Sècheuse, poêle, table de pool, tricoteuse toute équipée, Lit matelot, très bon état. 471-9498 (23-30-06)

Appareil photo Konica FC1, comme neuf, moteur entraînement flash électronique, valise de transport, le tout \$800. Soir 474-4531(23-30-6)

Ordinateur Coco 3 posède 128K avec manette et lecteur de cassettes et jeux. 300\$ 471-7366

Pneus et mag neufs usagés spécial 165\$. R-13 Pirelli 49,95\$ ch. Mag 13 pouces à partir de 59,95\$ ch. Gentes usagées 15,00\$ ch. Pneus de moto à partir de 39,95\$ ch. Pneus 155 R-13 hiver garantie de hasard de route 49,95\$ ch. 435-3861(30-6-13-20)

Matériel photo professionnel: 5 dos 4 X 5 Fidelity Elite, neufs, 2 dos 8 X 10 Fodak, pour chambre photographique. 3 cuves de développement 4 X 5 avec support caoutchouc rigide, 2 cuvettes de développement en acier négatif 120. 492-0072 ENTRE 17h et 19h (JNO).

Frigidaire Kelvinator en bonne condition demande 75\$. 474-2929

1 chauffe-eau électrique 1,500 watts, air pulsée 220 volts 30\$. Escalier fer forgé noir 5 marches 30\$. Lampes et fixures divers 5\$ chacune. 2 vitres 37X34 pouces doubles 8\$ les deux. 30 feuilles de masonite 16X48 pouces 1\$ chacune. 474-3894

Equipement de hockey pour Pee-Wee Bantam 140\$ pour le tout sauf patins et sac. Prix discutable. Pascal 471-2030

Caméra manuelle 35mm Argus avec zoom, flash, trépied, mallette etc. 5 volumes Life de la photographie le tout 250\$. 471-7689

1 set de chambre érabable, 1 lit simple, tables de chevet, 2 bureaux 200\$. 471-7689

Sacoche à dos presque neuve 100\$. Manteau mouton collet vison 13-14 ans 100\$. 2 chaises et petite table en rotin 75\$. 1 set de chambre grand et petit bureau 50\$ avant 2 heures. 492-4360 (30-6)

Très beaux meubles à vendre, cause déménagement. 477-6047

Toutes sortes d'articles pour marché aux puces. 621-3172

1 set de chambre provinciale 600\$, 1 machine à coudre Singer avec meuble 75\$, 1 fauteuil de chambre très propre 60\$. 492-5694

Super liquidation d'automne. Plywood 1/2 12,50\$, 5/8 14,50\$, Aspenite 1/4 3,95\$, 7/16 5,95\$, 5/8 8,95\$, 2X6X8 1,50\$, 2X10X14 7,00\$, 2X8X12 4,80\$, Bardeau 15 ans no 2 8,95\$, Bois pressé 5/8 4,00\$. Pour tout bois d'épinette, vérifiez nos bas prix nous livrons partout \$ 1-562-8501 (30-6)

Chaloupe aluminium Princecraft Ungava 12 pieds valeur de 1,300\$ pour 700\$. 492-5882

Manteau de fourrure en chat sauvage fait de peaux choisies longueur 3/4 on demande 1,200\$ 474-2308

Roulotte 24 pieds au Camping Horizon de marque Satellite, tout équipée, 2 cabanons, 433-3763 (30-6)

Bâtisse commerciale 5 1/2 pièces 24X36, terrain 60 X 120 stationnement avant et arrière près des autoroutes 640 et 25. Prix à négocier 471-2240 (jour) 477-6604 (soir)

Camion 4X4 1976, automatique, besoin réparations. Faites votre offre. Bateau en acier idéal pour chasse ou plongée sous-marine 300\$. Avion Cessna 175 1962 accidentée 7,000\$ négociable. Lampe Tiffany à 5 lumières payée 500\$ demande 250\$. Lampe style moderne à 5 lumières 50\$. 492-6772

Set de salon, style colonial, sofa-lit avec table de salon. 125\$. 665-3387

Sofa, fauteuil, étagères, table de téléphone, érable Roxton, 2 fauteuils-lits, TV, murales et lampes de laine. 281-1131

Set de chambre, cuisine et salon à vendre. Téléphonez entre 4h et 6h. 492-0830(30-6)

Poêle Franklin à vendre 60\$. 654-1486

Set de salon à vendre avec table et lampe. Moulin à coudre. Petite selle de chevaux. 471-4587

Palan 2 tonnes presse-drill Antenne TV articles divers. 471-3886

Aspirateurs, congélateur, classeur, mini-laveuse, souffleuse à réparer, stéréo, pompe à puisard, tête de lit, commodes, échafaud. 474-0853

Abri d'auto Tempo, 32 pieds, 425\$. Articles de bébé à vendre. 471-7073

TV 20 pouces, set de salon, bahut, set de cuisine, table à café et coin, lampes, stores verticaux. 666-1028

RÉNOVATION DANIRE

ENR.
INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR
RÉSIDENTIEL
DANIEL ET RENÉ BÉLANGER

Terrebonne 964-0452

Collections:
FAIRE-PART • HARMONIE • ARC-EN-CIEL

studio LE DÉCLIC

474-2930

FAIRE PARTS DE MARIAGE CARTES DE REMERCIEMENTS

Catalogues à votre disposition pour faciliter votre choix.

Service à domicile
Guy Labelle
664-1889 • 471-3536

AUTOS, CAMIONS

Laser 1984, rouge, 5 vitesses, Turbo, 100,000 km, très propre, \$5700. 471-5034 Après 17h. JNO

88 Firefly 2 portes AM/FM stéréo cassettes, 4 haut-parleurs, bleu métallique, tapis caoutchouté. 474-2523

Fiero 84, rouge, tout équipée, très très propre, 40,000km, 4,995\$. 492-5259 avant midi

LE GUIDE des ADRESSES
le bottin complet qui vous évite des pas!

Camion GMC 1972, moteur 305, avec boîte 1,000\$ 471-2852 (23-30)

ACHAT - VENTE LOCATION

LOCATION

à partir de **895** par jour

- Journée
- Semaine
- Mois

SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE
lundi - vendredi: 7h30 à 18h00
samedi: 9h à 13h
(Location seulement)

VIA ROUTE

471-4149

MUSIQUE

Orgue Hammond très bonne condition, 2 claviers, 13 pédales avec Leslie, \$3000 prix ferme. 474-1767 (16-23-30)

À VENDRE

Bois de chauffage 16 pouces et bois d'allumage, livraison incluse 492-1691 (9-16-23-30)

A bas prix (spécial) haies de cèdres (plant) \$0.99 514-477-0037 (16 août-11 octobre)

Connaissez-vous...? Le Centre de Jour



Le Centre de Jour "Les Amis de Lamater" doit son origine au CLSC Lamater qui a alloué des montants d'argent aux bénévoles qui ont initié, à raison d'une rencontre par semaine, une journée d'activité avec repas. Une dizaine de personnes âgées, isolées et en perte d'autonomie, se rendaient au Centre de Jour "Les Amis de Lamater" situé au sous-sol du CLSC.

Durant cette journée complète, des bénévoles transporteurs véhiculaient les aîné(e)s, leur servaient un repas et leur proposaient certaines activités sociales telles que jeux de cartes, artisanat, musique, etc...Le tout à prix modique de sorte que les repas s'auto-finançaient et une partie du transport de leur

domicile au Centre de Jour "Les Amis de Lamater".

Depuis août 1986 "Les Amis de Lamater" bénéficie de subventions du Ministère des Affaires sociales. Ces subventions ont permis d'augmenter les services aux personnes en perte d'autonomie âgées de 50 ans et plus, vivant à domicile soit seules, soit avec un proche parent et à maintenir le Centre de Jour dans les locaux du CLSC.

De sorte qu'actuellement, nous accueillons à raison de deux jours semaine environ 80 personnes âgées qui viennent se divertir au contact de leurs semblables et échanger dans une atmosphère de franche amitié.

CAMIONNAGE TRANS-VRAC

246 Chemin des Anglais, Mascouche, Qc,
C. Perreault

Transport de terre, sable, pierre, gravel, sable à maçonnerie

Tél.: 477-6798
477-6552
497-3585

LES PETITES ANNONCES

À VENDRE

Bronzage Wolf System (demi-corps) résidentiel, neuf, Valeur 1300\$ pour 550\$. 477-6475

Guitare sèche Kamou-raska avec boîte noire le tout 150\$. Guitare électrique noire Sonata boîte noire et amplificateur 14 watts Sonda. Le tout 275\$ Manon 471-4221(30-6)

SERVICES DIVERS

Sablage Renaud Cloutier inc., posage et sablage de planchers, finition au choix, spécialistes du cristal. 324-7391 (9-16-23-30)

TRELEC REMBOURREUR

Spécial d'ouverture
Faites recouvrir votre ameublement de salon et obtenez le recouvrement de vos 4 chaises gratuitement.
(Tissu en sus)
M. Trépanier
492-1885

Planchers L.P., posage, sablage, réparation, spécialité teinture, finition cristall ou varathane 492-5632 (9-16-23-30)



Compléments de protéines, vitamines, et minéraux pour conserver ou retrouver votre santé.

Denis et Catherine Lamarche
492-5892

Rénovations Lionel inc., menuiserie générale, finition de bois extérieur, balcon, patio, estimation gratuite. 477-6472 (9-16-23-30)

Déménagement de tous genres, à prix modique. 665-3387 (9-16-23-30)

Spécialiste, plus de 25 ans de métier. Pose de gyproc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. estimation gratuite. 471-8513. (9-16-23-30)

Tapis Marcel, nettoyage de tapis à la vapeur ainsi que mobilier de salon, 10ans d'expérience. 471-4612 (9-16-23-30)

A bas prix, tapisserie, peinture intérieure et extérieure, 40 ans d'expérience. Demandez Michel 474-0856 (16-23-30-6)

Spécialiste en joints de gyproc, 40 ans de métier, ouvrage garanti, estimé gratuit. 471-3740 (16-23-30)

Avez-vous une machine à tricoter? Venez membre du club de la région, Gisèle 964-1077 (23-30)

Atelier Y.B. Aluminium enr. fabrication de persiennes, réparation de portes et fenêtres, vitres et moustiquaires, vente et installation, estimation gratuite, après 5h, tél. 964-1158 (16-23-30)

Déménagements gros et petits. A. Maisonneuve enr. 471-4221, 7 jours bien-être social accepté (19 juil.-18 oct.)

Agence de rencontre des personnalités, inscriptions gratuites aux dames par téléphone. Amical, sérieux, occasionnel. Montréal et Laval. 668-7878(30-6-13-20)

Pose et tire le gyproc et fais rénovation. 492-6966, Gilles Archambault. (30-6)

SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ C'EST VOTRE AFFAIRE. SI VOUS VOULEZ ARRÊTER ET NE LE POUVEZ C'EST NOTRE AFFAIRE

ALCOOLIQUES ANONYMES

9 hres à 23 hres
Tél.: 581-4011

Traitement de texte (Wordperfect). J'exécute tous genres de travaux dans des délais raisonnables. Très bon français, secrétaire d'expérience. 654-1486 (JNO)

Déménagements. Entreprise familiale, équipement et assurance compris. 585-3455, 666-0496 (9 août au 11 octobre)

Rembourseur, travail garanti, service professionnel, prix imbattable, estimation gratuite 471-0312 (30-6-13-20)

Merci au Sacré-Coeur de Jésus. Qu'il soit loué, adoré et glorifié à travers le monde par les siècles des siècles. Amen. S.B.

Equipement de gardien de but Pee-Wee, mitaine, bloc et patins. Guitare électrique rouge avec ampli et caisse. Comme neuf 471-8162

Ouvrage général, menuiserie, pose de gyproc tirage de joints, finition sous-soi 471-0667 (30-6-13-20)

Votre conjoint se couche tôt? Nous sommes debout jusqu'à 22 h à l'éducation des adultes pour vous aider à apprendre l'anglais! 471-6653

Je n'ai pas de diplôme! Vous auriez aimé travailler en comptabilité, assurance, administration, informatique, électronique, dans le secteur de la santé... Mais on vous demande toujours ce diplôme de mathématiques que vous n'avez pas. Venez nous voir! 471-6653

Professionnel, installation de clôture en bois traité. Rhéal Michel 259-4425 (30-6)

Maison des cultures personnelles. Cours de tarot professionnel débutant immédiatement jour et soir. Cours de tarot par correspondance Nicole 259-4425 (30-6)

Perdu chien blanc avec taches brunes et masque noir 18 à 24 pouces le 17 août à St-Roch. Répond au nom de Snoopy. Récompense 588-4344 (laisser message)

Femme de ménage disponible pour maison ou commerce. 471-1582

Je recherche un joueur d'échecs pour partie amicale. Richard 492-1867

Costume de karaté et équipement de combat neuf pour cours au Centre Shorin-Ryu-Karaté-Do grandeur 8-10 après 6 heures au 492-2427 (30-6)

Réparation de toit ou remise à neuf bardeau. Estimation gratuite. Appelez Gilles 477-9196(30-6-13-20)



UN COUP DE FIL
471-3719
De 8h30 à 16h30
Lundi au vendredi
471-4444
24 heures/24

LES PETITES ANNONCES
la revue
TOUJOURS EFFICACES...

Prendrait contrat de lavage et de peinture. Estimation gratuite, 15 ans d'expérience. 471-1934(30-6-13-20)

Demande transport au centre-ville près de la Tour de la Bourse le matin et le soir. Non fumeur. Après 18h. 471-5168(30-6)

MUSIQUE, cours de piano, enfants et adultes, professeur diplômée de l'Académie de Musique du Québec. Demandez Monique Veilleux 492-1935(30-6-13)

Soyez sûr de votre choix. Joints et pose de gyproc par des professionnels. Ouvrage garanti, estimation gratuite. Gens d'expérience. Richard 471-5064 (30-6)

Tarot de Marseille, aider au présent et futur et cours de tarot. Andréa. 474-3221

Ile St-Jean, femme professionnelle cherche colocataire, non-fumeuse, pour partager maison unifamiliale. 471-7507

Perdu durant la soirée du 17 août, chat, tigré noir et brun pâle, répondant au nom de Monsieur. Secteur Vaillant, De Verbois, De Hauteville, Récompense. 471-3704

Remerciement au St-Esprit pour faveur obtenue. M.L.

ON DEMANDE

Achetez réfrigérateurs et poêles, mini-laveuses, mini-sécheuses, etc. Payons meilleurs prix qu'ailleurs. 328-3710 (12 juillet-30 août)

ACHETERAIS BUNGALOW REGION TERREBONNE, ST-LOUIS OU MASCOUCHE, POUR MOINS DE 80,000\$ PAIERAIS COMPTANT, PARTICULIER. 666-1228

ADOPTERAIS PETITS CHIOTS, IRAIS CHERCHER GRATUITEMENT. 666-1228

GARDERAI

A St-Louis, boul. des Seigneurs, garderais enfants 2 ans et plus chez moi, avec expérience, mère de 2 enfants. 492-0158 (16-23-30)

Garderais enfants à la semaine, salle de jeux, cour clôturée, bons soins. Michèle 471-6397 (19 juil.-30 août)

A St-Louis, près d'école Le Castelet, garderais enfants, cour clôturée, repas chauds, bons soins, expérience. 492-4527 (9-16-23-30)

Recherche dame pour garder 2 enfants à la maison, fille de 5 ans (maternelle) garçon 3 ans. Horaire selon calendrier scolaire. Bon français, apprentissage de jeux éducatif 471-8554 471-8779 (23-30-06)

Maman aimerait garder enfants à la maison, repas chauds, cour clôturée, bonne surveillance, bons soins, expérience à Terrebonne. 964-0309 (16août-6 septembre)

Maman garderait enfants chez elle. Bonnes références rue des Artisans à Terrebonne 492-6084 (23-30-06)

Garderais enfants d'âge pré-scolaire, semaine ou journée, grande cour milieu familial, bon prix, Vieux-Terrebonne près des écoles, 471-8340(23-30)

Garderait enfants à la maison. 492-0980(30-6-13-20)

Maman garderait enfants près école Le Castelet. Expérience et références rue De Gaspé à St-Louis. 492-8735 (30-6-13-20)

Technicienne en garde-rie et mère de deux enfants offre mes services pour garder enfants de 2 ans et plus. 492-4187

Dame fiable garderait enfant à votre domicile. 471-6325

Gardiennne à domicile demandée entre 30 et 50 ans pour garder bébé de 7 mois. 474-1033 après 18heures.

Garderais un enfant 2 ans et plus, beaucoup d'activités dirigées, de tendresse et de soins, rue A-Corbil, 65\$. 492-5943(23-30)

Cherchez-vous une gardienne qui se déplacerait pour aller garder à votre domicile? 668-7878(30-6-13-20)

Bonjour! Dame se déplacerait pour aller garder chez vous à la semaine. 477-1481(30-6)

Désirerais garder enfant, 2 ans et plus, temps plein. 492-3294

Garderais enfant chez moi, avec expérience, bilingue. 477-9322

Dame dans la cinquantaine irais garder enfant le soir, pour sortir avec tranquillité. 474-3221

DIVERS

AVIS

Prenez avis que Monsieur O'Neil Dunn domicilié au 4820 boul. de Hauteville, Terrebonne, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat changeant son nom en celui de Kevin O'Neil Dunn. (30-6)

CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRES À LOUER

Pour jeunes travailleurs(es) âgés(es) entre 18 et 24 ans. 150\$/mois.
Inl.:
Jean-Yves Bacon
474-5446 ou
Christiane Lavoie
492-0088

Résidence attrayante pour personnes âgées autonomes, grande cour extérieure entourée d'arbres, Intercom central, lavabo et câble TV dans les chambres, réfrigérateurs dynamiques, tous services compris, libre 0109-88, une grande chambre pour couple ou 2 amis(es) à prix raisonnable. 471-1581 (9-16-2330)

Résidence Ensoleillée de Terrebonne, chambres avec lavabos, pension, entretien des vêtements, service médical et religieux, activités, surveillance 24 heures. 471-2935 (16-23-30)

Chambre à louer appelez après 18h30 433-3003 (30-6)

Groupe Oasis, Terrebonne, nouvelle administration, chambre et pension pour personnes âgées autonomes, services compris, surveillance 24 heures, double, chambre simple, double. 492-0715(30-6-13-20)

Chambre à louer et pension pour personnes âgées autonomes. 492-0341. Pavillon des Mille-lies (30-6)

C'est le temps...

Ne laissez pas "dormir" une chose qui est encore bonne. Offrez-la en vente dans nos colonnes de petites annonces classées. Quelqu'un en fera certainement bon usage.

LES PETITES ANNONCES
Il faut les essayer au moins une fois

471-3719

Pour vendre, acheter, louer, échanger... et constater leur efficacité.

24 heures sur 24
471-4444 **la revue**

UNE PUBLICITÉ BIEN FAITE, ADAPTÉE À VOS BESOINS, SUIVANT VOTRE BUDGET...

la revue

c'est la réponse à vos problèmes.

Consultez-nous
471-3719



Les Annonces de
LA REVUE!
C'est rapide et efficace

**LOGEMENTS
À LOUER**

Ile St-Jean, rue Castille, 3 1/2, 4 1/2, neufs, un mois gratuit, micro-ondes, entrée câble, 375\$... 273-7834 (9-16-23-30)

Grand 2 1/2 haut, meublé, électricité, tapis mur à mur, taxes, câble TV, entrée privée, stationnement, tout compris, presque neuf, libre immédiatement. 968-0301 (9-16-23-30)

Grand 3 1/2 neuf, meublé, chauffé, eau chaude, électricité, tapis mur à mur, stores vénitiens, stationnement, câble TV, entrée privée, taxes tout compris. Libre immédiatement. 968-0301 (9-16-23-30)

Ile St-Jean, 3 1/2, meublé et non meublé, immédiatement. 492-1854 (5 juillet-30 août)

Grand 5 1/2, \$400 par mois, libre septembre ou octobre. 492-2650 (16-23-30)

Ile St-Jean, Terrebonne 4 1/2, 5 1/2, insonorisés 666-8061 (9-16-23-30)

Semi sous-sol, beau grand 4 1/2, très bien éclairé, tapis mur à mur, construction 1987, avec stationnement extérieur et prise, libre immédiatement. 326-4057 (9-16-23-30)

Un mois gratuit, Ile St-Jean, 4 1/2 neufs, insonorisés, chauffage électrique, concierge, 450\$ par mois, semi-sous-sol 425\$ par mois. 471-7037, 492-4291 (9-16-23-30)

Vimont, spacieux 4 1/2, récent, domaine Cité de la Santé, un mois gratuit. 661-9379 (16-23-30-8)

Bachelor à louer, 3 1/2 chauffé, semi-meublé, près de tout, parfait pour personnes semi-retraitées. Téléphonez avant 14h 492-4360 (16-23-30)

Ile St-Jean, 1415 Paquin, 3 1/2, poêle et réfrigérateur, grandes pièces, bien situé. 661-9379 (16-23-30-6)

Ile St-Jean, 3 1/2, \$330, 3 1/2, \$340. Libre, construction récente. 492-6933, 471-2714 (16-23-30)

Lachenaie, 2900, boul. St-Charles, luxueux 4 1/2 entrée laveuse et sècheuse, tapis mur à mur, stationnement, libre septembre, 410\$ par mois. 471-4587 (23-30)

TERREBONNE
1225 McKenzie
À LOUER
3 1/2 - 4 1/2

Renovés
Chauffe
Éclairé
Conciergerie
Buanderie
Stationnement
et taxe inclus

492-4157

Terrebonne, Ile St-Jean 4 1/2 1 mois gratuit, frais peinturés, micro-ondes, tapis mur à mur, garage ou stationnement avec prise, plafonds et murs insonorisés 645-2106 ou 471-0928 (23-30)

Un mois gratuit. Ile St-Jean, 155 Duchesneau, buanderie, concierge, système anti-vol, chauffage électrique, tranquillité, peinture fournie si nécessaire, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 300\$, 355\$, 375\$. 10\$ de moins pour semi-sous-sol. 471-7037 (9-16-23-30)

Mascouche, 5 1/2, rez-de-chaussée, triplex neuf, garage, insonorisé, sous-sol, espace stationnement, actuellement libre 625\$ 471-6672 ou 388-8460 (23-30)

Terrebonne, 2132, boul. des Seigneurs ouest, construction 88, propriétaire occupant, 3 1/2 dans quadruplex, inclus: taxe d'eau, stationnement avec prise, rangement, entrée lave-vaisselle, libre immédiatement, face au futur centre commercial, banque, Provigo, etc. (23-30-06-13)

**BAS
PRIX**

- MASCOUCHE:**
3 1/2, neuf, moderne, libre immédiatement.
- TERREBONNE:**
4 1/2, neuf, ultra-moderne, dans un bas avec cour et salle familiale au sous-sol. Libre 1er septembre.
- TERREBONNE:**
2x3 1/2, neuf, moderne, près centre d'achats et des écoles. Libre 1er septembre. Linda ou Jacques 492-2120

Bachelor 2 1/2 290\$/mois non chauffé, poêle, frigidaire, rue Paul VI Terrebonne. 471-9349

Ile St-Jean Terrebonne 4 1/2 propre, électrique, eau chaude payée, stationnement, libre 321-3087(soir) (30-6)

3 1/2 pièces 330\$ par mois. 492-4012

Terrebonne, grand 5 1/2 chauffé électrique, stationnement privé, libre immédiatement, 654-3000 ou 492-0192(30-6)

St-Louis de Terrebonne grand 3 1/2 chauffé électrique stationnement privé libre immédiatement. 654-3000 ou 492-1735(30-6)

Bas de duplex grand 4 1/2 sous-sol et cour, libre immédiatement 475\$ par mois. 492-1469(30-6)

Haut de duplex grand 4 1/2, libre immédiatement 375\$ par mois. 492-1469(30-6)

Lachenaie, triplex neuf, 4 1/2, 5 1/2, tapis, chauffage électrique, occupation immédiate, 1 mois gratuit après 6 heures au 387-9691

Ile St-Jean, grand 3 1/2 moderne avec balcon, plancher de marquetterie, très propre, non meublé, service de buanderie, 340\$ par mois, libre immédiatement. Téléphonez le matin ou après 17h. 430-1560(30-6)

Terrebonne, sous-sol petit 3 1/2 pièces, poêle et réfrigérateur 260\$ par mois. 474-3602 après 16 heures.

Terrebonne, rue Belcourt, 4 1/2, libre immédiatement, 450\$ par mois. Jour 471-1135, soir 471-6837

Terrebonne, 3 1/2, neufs, insonorisés, stationnement, micro-ondes, secteur paisible. 375\$. 477-0266(30)

5 1/2, grand 2e étage, très propre, remis à neuf, libre 1er octobre, 500\$ par mois situé au 788 Lachapelle coin St-Antoine près boul. des Seigneurs, information après 18h 471-8222

Terrebonne, rue Belcourt, 4 1/2, libre immédiatement, 450\$ par mois. Jour 471-1135, soir 471-6837

Grand 6 1/2, boul. des Seigneurs, 1er étage, possibilité bureau, 550\$/mois 471-9101 (30)

Terrebonne, coin Théberge et Langlois, grand 5 1/2, très propre, libre 1er octobre 471-7225

Terrebonne, rue Piché pour mois de septembre, grand 4 1/2 pièces, chauffé électrique locataire, entrée laveuse et sècheuse, taxe eau incluse, stationnement extérieur 668-1055, 471-4996, 328-2000, 667-8381(30-6-13-20)

Ile St-Jean, 3 1/2 meublé, grandes pièces, propre, libre immédiatement. 661-9379(30-6-13-20)

Lachenaie près chemin Gascon, 3 1/2, 4 1/2 neufs, occupation immédiate à partir de 375\$ par mois. 471-8226

Région Terrebonne, bas de triplex neuf, grand 6 1/2 pièces style condo, luxueux 471-8226

Ile St-Jean, 6 1/2 pièces rez-de-chaussée, neuf, micro-ondes, garage 620\$ par mois 964-0481

6 1/2 pièces à louer avec garage et 3 1/2 pièces dans logements neufs. 492-0514(30-6)

St-François, bachelor, grand 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, libre 1er septembre. 335\$/mois après 5 heures. 666-1656(30-6)

A Terrebonne, Ile St-Jean, grand 4 1/2 neuf, ensoleillé, insonorisé, stationnement, libre immédiatement, micro-ondes, 400\$/mois. 471-4192 poste 228, 492-3078, 745-1941 ou 492-1600

Terrebonne, 5 1/2 à louer bas, libre. 425\$/mois. 3531429 après 17h.(30-6-13-20)

**OFFRES
D'EMPLOI**

Etudiants(es). Ouverture pour 15 étudiants de 12-13-14 ans, possibilité de gagner entre 75\$ et 90\$ pour 2 soirs et fins de semaine. Aux intéressés 471-8825(23-30)

Urgent besoin de couturière pour entreprise de meubles rembourrés, salaire selon expérience. Transport fourni Centre d'emploi à Terrebonne jusqu'à Ville des Laurentides. Contactez Carole Bélanger, Expansion Design, 312e avenue, Ville des Laurentides. 478-6241, 439-5287.

Représentant(e) en assurance-vie. Donner le service à nos clients existant dans Terrebonne et Mascouche. Offrir nos produits financiers. Formation, avantages sociaux, 400\$ à 800\$ /semaine pour débiter. Contactez le jour Laurent Blais, 353-3230. Avoir auto, 18 ans et plus et Sec. V (9-16-23-30)

10 façons d'augmenter vos revenus, pour professionnels (les). 471-8180 (répondre possible) (30-06-13-20)

Opératrices à domicile sur overlock, 3 fils, avec expérience dans l'assemblage de chandails femme-enfant. Travail à l'année. 222-1561

Téléphoniste-réceptionniste avec expérience, parfaitement bilingue, dactylo. Poste permanent à temps plein ou partiel. Salaire à discuter. Faire parvenir curriculum vitae à C.P. 148 Terrebonne J6W 3L5

Jeune femme environ 30 ans, pour serveuse-cuisinière de 16h à 23h. S'adresser le mercredi et jeudi de 14h à 19h, au 1895, boul. St-Charles, Lachenaie. 471-2128

Travail rémunérateur, un défi à relever, des primes de rendements exceptionnelles, des promotions à la mesure de tes ambitions. Bilinguisme non essentiel. Formation par l'employeur, auto nécessaire pour déplacements. Pour entrevue 492-1302 (9-16-23-30)

Commis en quincaillerie avec expérience. Contactez Jean-Marc Brien 474-6181 ou vous présenter au 3320 ste-Marie à Mascouche. (23-30-6)

Terrebonne 3 femmes d'expérience Overlock 5 fils plus 1 plain 492-1095 (23-30)

Jeune journalier (18 à 25 ans) réveillé et débrouillard désirant apprendre un métier, disponible pour du sur-temps et capable de prendre de l'initiative. Le candidat doit connaître ses mesures et posséder un coffre d'outils. Salaire offert 6\$ l'heure, bonne possibilité d'avancement. 471-7250

Barmaid, serveuse, belle apparence et d'expérience secteur La Plaine, 478-1381 de 19h à 23h Daniel

Employé(e) demandé(e) pour travail général en usine. Se présenter au 1055 Chemin du Coteau, Terrebonne.

On demande 1 livreur, 1 laveur de vaisselle, 1 aide au buffet, se présenter au 569 boul. des Seigneurs.

Temps plein ou partiel, soins de la peau, harmonie des couleurs, maquillage, pas d'investissement, formation gratuite. 492-1303

Femme demandée vente de bijoux. Aucune expérience, aucun investissement. Michelle 666-1807(30-6-13-20)

Recherche personne responsable pour travailler la fin de semaine dans résidence pour personnes du 3e âge. 492-0715(30-6-13-20)

Opératrice d'expérience sur machine plain et overlock. 492-3211

Si vous êtes âgés entre 16 et 24 ans, ayant quittés l'école et à la recherche d'un emploi, veuillez contacter M.A.J.I.E. 16-24 au 492-0088 (29 mars 88 au 28 février 89)

**MAISONS
À VENDRE**

Vieux-Terrebonne, immeuble à 4 logements. Revenu annuel 18,120\$. Rénovations récentes extérieures et intérieures. Vendu par le propriétaire. Prix 172,000\$. 471-9868

Aucun comptant! Plus de problèmes pour 3 mois de loyer devenez propriétaire. Terrebonne, bungalow 3 ou 4 cc, foyer, piscine 79,000\$. Appelez-moi - Raymond Papillon 471-0575 Les Immeubles Inter-Métro

Mascouche, bungalow tout briques, beaucoup d'extras, 73,000\$ après 18 heures. 477-0131 (30-6)

Secteur Terrebonne, bungalow coin de rue, garage, piscine creusée 16X32, thermo-pompe, armoires modernes, foyer, aspirateur central. 695 De l'Orient, 471-3262

Mascouche, bungalow 79, 4 c.c., 2 salles de bain, sous-sol semi fini, 8500 p.c. terrain, piscine, cabanon, etc. Près écoles, 87,500\$ discutables. Pas d'agent. 474-4834

Bungalow 78, St-Eustache, dans un secteur de choix et paisible. 3 c.c., armoires chêne massif, sous-sol fini, cour familiale, pour un minimum de loyer et beaucoup d'extras. Communiquez avec Lucie Cadotte, 491-0606. Transaction-CDM Courtier. (30-6)

A Terrebonne, bungalow 82, 4 c.c., 2 salles de bain complètes, grand salon, cuisine avec lave-vaisselle, four encastré, plaque Jen-Air, balayeuse centrale. Garage, terrain 60X105, clôturé, paysager, piscine hors-terre 21 pieds, patio 14X22, cabanon. Stationnement pour 4 voitures en pavé uni, 155,000\$. 492-1065

**LOCAUX
À LOUER**

Local commercial à louer, rue St-Pierre Terrebonne, 625 pi. ca. S'adresser à Lise Latendresse 1-466-9687 (9-16-23-30)

2 espaces commerciaux à louer, rue Masson Terrebonne. 471-1135 soir 471-6837

Local à louer, 1500 p.c. divisible en deux. Idéal pour commerce ou bureau. 3830 Montée Masson. 363-2215(30-6-13-20)

**BUREAUX
À LOUER**

Terrebonne, bureaux neufs à louer dans un petit centre professionnel sur 1 seul étage. 471-8153(30-6-13-20)

**MAISONS
À LOUER**

Terrebonne, bungalow neuf 600\$ par mois. 471-8226

Floride, Hollywood, maison 4 1/2 pièces avec florida room saison hiver. 435-3861

OFFRES D'EMPLOI

POMPISTE DEMANDÉ

- Temps plein
- Avec expérience, si possible
- 18 ans et plus.

Se présenter au:
**1252 Montée Masson
Lachenaie**

**Aides en cuisine demandés
Temps plein
Demander Bruno**

IMPRESSIONS
CAFÉ - RESTAURANT

**895 St-François-Xavier
492-4774**

Quincaillerie Raymond
1093 rue St-Louis, Terrebonne



**Homme de
service demandé**

471-4111
DEMANDER HENRI



A-1 EXTRA

Représentant(e) demandé(e) + possibilité de gérance, rémunération sera à discuter lors de votre entrevue personnelle, mais la possibilité est de 600\$ à 1200\$/ semaine. Bonne attitude, belle apparence, automobile.

Demandez le directeur
du personnel à
355-7693

P.S. Voilà tout ce qu'il vous faut
pour réussir

Lundi - Mardi - Mercredi

**Commis demandé
pour travail général
dans une
ambiance agréable**

LOCAUX A LOUER

**LOCAUX
COMMERCIAUX
À LOUER**
Napoléon et
Chemin Gascon
471-3464

LOCAUX À LOUER

Bien situé 1600 pi. ca.
Excellent pour magasin de tapis
Local très
fonctionnel **471-4083**

**BUREAU
À LOUER**
Air climatisé
6\$ pi. car.

Napoléon et
Chemin Gascon
471-3464

RE/MAX
des Mille-Îles inc.
courtier immobilier indépendant



CLAUDE LAVERDURE
Bur: 471-5503
RÉSIDENCE: 471-9310



DÉPANNEUR: Situé sur une artère principale avec beaucoup de potentiel. Prix très intéressant. Acheteur sérieux seulement.

DUPLEX: Rue Ste-Madeleine, Terrebonne. Constr. qualité. Tout **VENDU**, avec garage double. \$109,000.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Cottage 1985, modèle Breton. Un vrai bijou. \$109,000.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bungalow 1982, modèle Québécois avec garage. Bien paysager. Situé rue Labelle. Faites offre.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bungalow 1985. Si vous cherchez une propriété complètement finie et bien construite. \$104,000.

LACHENAIE: Bungalow 1984 près de la rivière des Mille-Îles. Maison impeccable. Beaucoup d'extras. \$84,000.



CÔTE DE TERREBONNE: Magnifique propriété ancestrale, constr. en 1833. Terrain de 49,000 pi. car. À voir absolument.



LACHENAIE: Près de la 25 et 640. Québécoise tout brique avec abri d'auto. Piscine h.t. Cabanon. Foyer au salon, etc., etc. Bon achat.

TERRAIN: Ste-Adèle, 4 million et 1/2 pieds carrés. Secteur en développement. Avis aux investisseurs.

RE/MAX des mille-îles inc. courtier

980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1 (514) 471-5503

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant

POUR VOTRE TRANSACTION IMMOBILIÈRE:
Appelez
MICHELLE VÉZINA
471-5503



980 boul. des seigneurs, suite 202 terrebonne, que J6W 1V1 bur 471-5503

Sommes à la recherche de propriétés



Avons beaucoup d'acheteurs en attentes

IMMEUBLES TÉLÉ-VIDÉO
471-3181

Century 21

AU CARREFOUR INC.

185, ch. des Anglais, Mascouche



LOUIS RENAUD

Madame Nicole Bélanger-Wood, de Century 21, Au Carrefour Inc., annonce à la population de Terrebonne, Mascouche et la région, la nomination de Louis Renaud comme représentant régional.

M. Renaud est diplômé en service immobilier de la Chambre d'Immeuble de Montréal et détenteur d'un certificat du ministère des Institutions financières du Québec.

M. Renaud offre un service responsable et personnel et il se fera un devoir d'œuvrer en étroite collaboration avec ses clients.

Century 21, Au Carrefour Inc., courtier en immobilier, membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal, une compagnie dynamique qui a su s'implanter dans notre région, offre un service immobilier complet: vente, achat, location, financement, promotion, que ce soit résidentiel, commercial ou industriel.

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant

YVETTE GODBOUT

471-4959
471-5503

« Un bon service n'a pas de prix... Il est inestimable »

980 boul. des seigneurs suite 202 terrebonne, que J6W 1V1 bur 471-5503

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant

POUR MIEUX VOUS SERVIR:



JULES PARÉ
471-7616

IMMOBILIER

MAISONS À VENDRE



Terrebonne, cottage + garage à vendre. 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, 1 salle à manger, sous-sol fenêtré à battant, cuisine centrale, intercom, haut-parleurs, turbine extérieure, armoires de chêne, lave-vaisselle et four micro-ondes encastrés. la vente inclut tous les stores et les fixtures.

Terrain paysager de 6350 pi. ca. Prix demandé: \$118,000. Pour info: 471-8381.

Terrebonne, 4plex, 1985, 2x5 1/2, 2x2 1/2. Rev. \$19,740, P. \$215,000. Après 18h 471-3432 (16 août-4 octobre)

GRATUIT. Liste hebdomadaire de résidences à vendre par le « propriétaire ». Adresse, prix, no téléphone du propriétaire disponibles.

Help-U-Sell NS
Courtier immobilier 492-2222

Mascouche, 1002, St-Luc, superbe propriété 7 pièces, 3 cc. différents pailiers, foyer, armoires et escaliers en chêne, porte-patio, style unique, terrain paysagé et clôturé. Faut voir pour apprécier. Century Amitié C. Deschênes 433-2233 (23-30-06)

Économisez des milliers de dollars! Nous aidons les vendeurs à vendre leur propriété pour seulement \$2,222*. Appelez 492-2222.

Help-U-Sell NS
Courtier immobilier 492-2222

Courtier immobilier, 955, des Seigneurs (Bureau 22), Terrebonne.
* Propriété unifamiliale de \$40,000 à \$120,000.

La Plaine, bungalow libre présentement, à louer ou à vendre. Trois chambres, garage, grand terrain, 600\$ par mois. 492-5049 478-5334 (23-30)

Montée Masson Duvernay, joli bungalow, 5 pièces, 3 chambres, pierre et brique, terrain 10,400 pieds, taxes \$1251, garage, (idéal pour garagiste), prix \$65,000. 433-2233 Guy Leblond Century 21 Amitié (16-23-30)



Pour les annonces classées? Moi j'annonce dans mon hebdo de la région.

la revue
OUI
Nous acceptons les petites annonces par téléphone
471-3719

ABCO
2000
COURTIER

BUREAU:
492-2929



THÉRÈSE D'AMOURS



GINETTE BERGERON

TERREBONNE: Duplex avec commerce dans site historique (Vieux-Terrebonne). Vue sur l'eau. Beaucoup de potentiel. Exemple: terrasse. Thérèse D'Amours 665-0798.

ST-CALIXTE: Bungalow, 3 c. à c. Terrain 31,500 p.c. Foyer, garage détaché, entrée fer à cheval. Thérèse D'Amours 665-0798.

LACHUTE: Chalet hiver-été, construit 1986, meublé. \$39,900. Thérèse D'Amours 665-0798.

ST-FRANÇOIS: Boutique tissu et laine, sise dans centre d'achats, bon potentiel. Soyez votre patron. \$25,000. Ginette Bergeron 665-6783.

TERREBONNE: Duplex 2x4 1/2 situé au coeur de Terrebonne, terrain clôturé et gazonné. Haut loué \$390 et bas \$415. \$119,000. Ginette Bergeron 665-6783.

ST-FRANÇOIS: Duplex 2x5 1/2, possibilité de bachelor, près de tout. Terrain clôturé. Grandes pièces éclairées. Haut loué. \$425. Ginette Bergeron 665-6783.

• SERVICE • EFFICACITÉ
941, Montée Masson, Lachenaie J6W 2E1

TRUST GENERAL Le maître courtier

MASCOUCHE



MASCOUCHE: 4 c. à c. S/s fini. Foyer. Libre. \$85,900.



MASCOUCHE: 3 arpents, zonage agricole.



MASCOUCHE: Cottage, 4 chambres à l'étage.

MASCOUCHE: Fruiterie-dépanneur. Équipement et décoration modernes. Tout nouveau. Centre de Mascouche. Bon potentiel.

THÉRÈSE LAPORTE agent
Rés.: 629-9059 — Bur.: 667-3333

SERVICES IMMOBILIERS **Help-U-Sell NS**
Courtier immobilier



Nous avons vendu notre maison en 72 heures seulement. Nous remercions René Levasseur qui nous a suivi continuellement dans notre transaction afin de la mener à bon terme et nous avons économisé des milliers de dollars. Merci à René Levasseur et son équipe de Help-U-Sell.

Richard Morin
Sylvie Racine
1385, de Chambéry,
Mascouche

955 boul. des Seigneurs, suite 22
Terrebonne (C) J6W 3W5

492-2222



Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier

SUCCURSALE TERREBONNE — 561, BOULEVARD DES SEIGNEURS — 471-4001

BOIS DES FILION

75,000\$: Maison située sur un coin de rue, près des commerces et transports. Bien entretenue, garage, taxes basses. M. Dumast 471-4001.

CHERTSEY

12,000\$: Un des seuls chalets restants à ce très bas prix. Meublé et en excellente condition. G. Charlier 471-4001.

LACHENAIE

93,700\$: Split 1985 à 4 paliers, 3 chambres, 2 salles de bains, piscine, remise. D. O'Donnell 471-4001.

149,900\$: Limite Lachenaie et Terrebonne. Bungalow converti en duplex, libre à l'acheteur. Revenus 5,000\$ par an. M. Dagenais 471-4001.

Nouveau Près 640 et 25, bungalow moderne, 4 chambres, piscine hors terre, plusieurs inclus, grandes pièces, impeccable. L. Daneau 471-4001

LA PLAINE:

38,000\$: Maison mobile de 3 chambres, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, piscine. Taxes basses, sur coin de rue. L. Béland 471-4001.

39,500\$: Très grande maison mobile rénovée en 1988. 3 chambres, garage, terrain 12,450 pi. ca., arbres matures. Faut voir. M.V. Dagenais 471-4001.

71,500\$: Québécoise 1983, armoires frêne, marqueterie, 4 chambres, coin de rue. C. Laverdure 478-4343, 471-4001.

76,000\$: Bungalow 1977, 3 chambres, plaque, four encastré, foyer, sous-sol fini, taxes basses. Faites vite! G. Hamel 471-4001.

77,900\$: Bungalow 24x48 avec cuisine de rêve, avec tous les appareils ménagers et en plus un garage de 15x24. L. Long 471-4001.

79,900\$: Québécoise de 2 chambres, armoires, planchers, escaliers en chêne. Aires ouvertes, très propre. À voir! G. Hamel 471-4001.

79,900\$: Bungalow de construction neuve, 3 chambres, terrain de 60x130, taxes basses 700\$ secteur tranquille. C. Chapleau 471-4001.

85,000\$: Split 1988, 3 chambres, armoires mélamine, dinette avec porte patio, terrain 70x150. Secteur boisé. L. Béland 471-4001.

91,000\$: Bungalow 1985, 3 chambres, lave-vaisselle, bain tourbillon, système d'alarme, piscine, gazonné. L. Béland 471-4001.

99,900\$: Immense split level avec garage 49x27, 1977, 9 pièces, terrain 120x125, foyer, entrée électrique de 400 ampères. L. Long 471-4001.

124,900\$: Bungalow avec grandes pièces, porte en pin, armoires mélamine, four, plaque, foyer, piscine. C'est à voir! M. Dagenais 471-4001.

Très beaux terrains dans quartiers en expansion, prêt à construire. M. Dumast 471-4001.



139,500\$: Vous êtes à la recherche d'une propriété avec de grandes pièces, garage, piscine, tourbillon? M.V. Dagenais 471-4001.

164,500\$: Bungalow 1979, 5 chambres, 2 salles de bains, appareils encastrés, garage, boisé, gazonné, 21,165 pi. ca. G. Hamel 471-4001.

MASCOUCHE



Idéal pour 1er achat, bungalow frais peint, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, impeccable. C. Arseneau 471-4001.

66,500\$: Une dernière à ce prix! Bungalow avec façade brique, cuisine rénovée, 200 ampères, clôturé, près 640. C. Arseneau 471-4001.

MASCOUCHE

74,900\$: Bungalow, armoires chêne, 3 chambres, grand garage détaché, terrain 15,775 pi. ca. piscine 24 pieds, clôture galvanisée. M. McGrégor 471-4001.

75,000\$: Belle maison avec 4 chambres, tout brique, taxes 1,000\$. Faites très vite. R. Beauregard 471-4001.

79,000\$: Bungalow 1979, sous-sol fini, foyer, garage 28x16, terrain de 9,101 pi. ca. D. O'Donnell 471-4001.



84,000\$: Bungalow, 3 chambres, marqueterie refait à neuf, piscine 28 pieds. Beau secteur. C. Laverdure 471-4001.

86,500\$: Bungalow 1976 (tout rénové), 3 chambres, sous-sol fini, serre, grand terrain. D. O'Donnell 471-4001, 471-0805.

89,900\$: Bungalow 1976, chauffage électrique, foyer, bar au sous-sol fini, piscine creusée, taxe 1,580\$. D. O'Donnell 471-4001, 471-0805.



99,900\$: Près école, pierre & brique, 1978, 28x46, terrain 10,000 pi. ca., 4 chambres, construction supérieure. J. Bujold 471-4001.



107,500\$: Magnifique propriété sur terrain de 13,835 pi. ca., garage double, foyer, boiseries, wet-bar, clôturé, piscine. C. Arseneau 471-4001.

109,500\$: Construction neuve à 4 niveaux, 3 chambres, 2 portes patio, plafonds cathédrales. D. O'Donnell 471-4001, 471-0805.

119,900\$: Superbe bungalow impeccable et modernisé, sous-sol fini, foyers, piscine creusée. Très bien paysager. G. Bélanger 471-4001.

129,500\$: Split level, très grandes pièces, foyer au vivoir, piscine creusée, propriété impeccable. À voir. M. Dagenais 471-4001.



Local commercial, 5,000 pi. ca. et foyer 9 pièces, revenu annuel: 20,700\$. Prix: 164,000\$. J. Côté 471-4001 ou 474-4227.

167,400\$: Canadienne 13 pièces, 2 foyers, sous-sol fini, garage, piscine hors-terre Kayak 16'x32'. J. Côté 474-4227 ou 471-4001.

MONTREAL-NORD

Bungalow tout brique, 3 chambres, inclus: ventilateur, air conditionné, piscine, cabanon. S. Ouellet 471-4001.

5-Plex, très beau secteur, près de tous les services, pierre et brique, électricité rénovée, bons revenus. G. Bélanger 471-4001.

PONT-VIAU

86,500\$: Bungalow 6 pièces, 2 chambres, complètement rénové, armoires en cèdre, beau grand terrain, piscine, taxes basses. M. McGrégor 471-0891.

ST-CALIXTE

39,900\$: Petite maison hivernisée, sous-sol de 5', grand terrain situé sur le bord du lac Bellevue. G. Charlier 471-4001.



76,900\$: Magnifique cottage 1980, armoires chêne, foyer pierre, aspirateur central, Jenn-Air. C. Arseneau 471-4001.

STE-DOROTHEE

89,900\$: Cottage jumelé, coin de rue, construction 1986, très propre, secteur paisible, près des services. D. Chapleau 471-4001.

ST-ESPRIT

142,000\$: Duplex victorien 1910, situé au village terrain 12,610 pi. ca. borné par une rivière. D. O'Donnell 471-0805.

ST-EUSTACHE

32,000\$: Terrain de 100x100, prêt à construire, services rendus, à proximité de la rivière des Mille-Îles. M. Gallant 471-4001.

ST-FRANÇOIS



74,900\$: Boul. des mille-îles, près route 25, grand garage neuf et maison à rénover, 14,300 pi. ca. coin de rue. J. Bujold 471-4001.

84,900\$: Superbe maison, secteur recherché, tous services, près 25 et 640, idéal pour jeune famille. G. Bélanger 471-4001.

169,900\$: Aimeriez-vous avoir un cottage de luxe au bord de l'eau? Révélez-vous d'avoir votre bateau avec vous. L. Long 471-4001.

Brasserie avec bon chiffre d'affaires, très bien située, gros équipements inclus, salle à dîner, bar. Faut voir! G. Bélanger 471-4001.

Bungalow 1980 à aires ouvertes 3 chambres, 2 salles de bains, combustion lente, armoire mélamine & chêne. H. Hamel 471-4001.



Bord de l'eau, construction 1972, fenêtres manivelle, lave-vaisselle, foyer, combustion lente, taxes: 1,800\$. H. Hamel 471-4001.



164,000\$: Vue sur rivière, boiserie en chêne, aires ouvertes, appareils encastrés, bain tourbillon 2 salles de bains. H. Hamel 471-4001.

STE-JULIENNE

58,900\$: Bungalow 4 pièces plus 1 chalet d'été, 33,773 pi. ca., piscine creusée. D. O'Donnell 471-0805.

ST-LIN

6,500\$: Magnifique terrain 200x100, boisé à deux pas du lac Lapierre, bien situé sur un site enchanteur. M. McGrégor 471-4001.

40,000\$: Bungalow 1972, 3 chambres, terrain 75x100, taxes 368\$, idéal comme première maison ou investissement. M. McGrégor 471-4001.

53,000\$: Bungalow 3 chambres, terrain de 10,000 pi. ca. plus garage, la vraie campagne à proximité de la ville. M. Gallant 471-4001.

69,900\$: Magnifique maison moderne, split, 2 chambres, grand salon, belle cuisine et grand terrain. R. Beauregard 471-4001.

87,900\$: Belle québécoise 1987, 25x42, façade brique, terrain 28,960 pi. ca., taxes 423\$. D. Latreille 471-4001.

164,000\$: Fermette avec étang de pêche à truites, cottage rénové, impeccable, 8 arpents, grange, site prestigieux. L. Long 471-4001.

64,900\$: Domaine CLC, supr.be maison usinée, très bien décorée, garage pour 3 autos, armoires chêne. Faut voir! G. Bélanger 471-4001.

ST-LOUIS DE TERREBONNE

51,000\$: Maison mobile avec foyer, air conditionné, armoires de mélamine, terrain très bien paysager. G. Charlier 471-4001.

79,900\$: Magnifique cottage jumelé 1976, brique, près de la 25, piscine, aucun voisin à l'arrière. L. Long 471-4001.

82,900\$: Bungalow tout brique, très propre, superbe salle de bain céramique, thermopompe, taxes très basses. À voir! M. Dumast 471-4001.

86,500\$: Bungalow 3 chambres marqueterie, taxes 1,700\$. D. O'Donnell 471-0805.

89,500\$: Split 3 chambres, foyer, bar, piscine, aspirateur central, etc. Secteur en expansion. D. Chapleau 471-4001.

91,000\$: Superbe bungalow avec nombreux extras, piscine 21', cabanon, aspirateur central et plus, décor de premier choix. M. Dumast 471-4001.

91,900\$: Superbe bungalow 1985, 2 chambres, armoires chêne, fenêtre serre, très joli terrassement, clôturé, bois traité. M. McGrégor 471-0891.

92,400\$: Split 87, 3 paliers serre, 2 chambres, bain Podium, douche, gazonné, très joli. D. O'Donnell 471-0805.

96,000\$: Bungalow 1987, 6 pièces, armoires en mélamine, paysager, clôturé, taxes: 1,800\$. D. O'Donnell 471-0805.

97,500\$: Joli bungalow 1986, foyer au salon, fenêtres manivelle, originalité dans les divisions, de grandes pièces qui sauront vous plaire. M. McGrégor 471-4001.

97,500\$: Bungalow 1988, très bien aménagé, cuisine superbe, 3 chambres, salle de bains céramique, plancher marqueterie. M. Dumast 471-4001.

Bungalow 1986, 3 chambres à l'étage, 22 portes d'armoires en mélamine, sortie au sous-sol. D. O'Donnell 471-0805.

ST-LOUIS DE TERREBONNE

Au cœur de St-Louis, près des services, bungalow québécois, garage, foyer au salon, occupation rapide. À voir! L. Daneau 471-4001.

Niveaux multiples, 3 chambres, 1 bureau, garage 2 places, près 25 & 640, beaucoup de possibilités. D. Latreille 471-4001.

124,900\$: Propriété impeccable, bien situé, magnifique split, grand patio en bois traité, paysager. À voir! M. Dagenais 471-4001.

4220 rue Griffon, split à 5 paliers, sous-sol fini, piscine creusée, coin de rue. D. O'Donnell 471-0805.

Split 4 chambres, piscine, foyer, cabanon, pavé uni, four encastré, lave-vaisselle, aspirateur central. S. Ouellet 471-4001.

Construction 1987 avec bachelier, coin de rue, armoires en mélamine, modète unique, secteur très recherché. D. Chapleau 471-4001.

Split 1986, très luxueux, garage double, foyer air conditionné, appareils encastrés, secteur de bois. M. McGrégor 471-0891.

Bungalow super propre, moderne, électrique, porte-patio, piscine, dos pépinière. Fernando Maisonneuve 681-6491, 472-0151.

4-Plex: 3x4 1/2 et 1x7 1/2, pavé, gazonné, clôturé, lave-vaisselle, broyeur à déchets, cabanon, garage double, 5 stationnements. D. Ouellet 471-4001.

STE-THERÈSE

72,900\$: Cottage 4 chambres, chauffage électrique, thermo-pompe, garage 15x28, situé près autoroutes. Taxes 800. J. L'Écuyer 471-4001.

TERREBONNE



59,900\$: Situé au cœur de Terrebonne, petit bungalow, 3 chambres, rénové, taxes basses, une visite s'impose! M.V. Dagenais 471-4001.

89,900\$: Près école et centre d'achat, 3 chambres, marqueterie et tapis, thermo-pompe, piscine, taxes 1 280\$. J. L'Écuyer 471-4001.



Cottage 3 chambres, piscine, aspirateur central, garage, un bijou, près de tout. H. Hamel 471-4001.

Cottage 1985 à aires ouvertes, 3 chambres, garage, près centre commercial, prix réduit. D. O'Donnell 471-0805.

VIMONT

Bungalow 4 chambres, sous-sol fini, 2 salles de bains, foyer, piscine, cabanon, etc... face à un parc, impeccable! D. Chapleau 471-4001.

124,900\$: Bungalow 9 pièces, armoires mélamine et chêne, plancher bois franc, emplacement superbe, taxes 1,600\$. J. L'Écuyer 471-4001.

IMMOBILIER

RE/MAX
des Mille-iles inc.
courtier immobilier indépendant

PROPRIÉTÉS À VENDRE



TERREBONNE (JARDIN DES SEIGNEURS): Site de choix. Près de tout! Bungalow brique 26x40 sur terrain 6,500 pl. car., clôturé. Planchers, armoires, boiserie en chêne. Air climatisé central. Filtre électronique. Piscine Valmar chauffée. Extras.



LACHENAIE-OUEST: Près chemin des Anglais. Bungalow moderne. 5 chambres. Bain tourbillon. Impeccable. Grand terrain. Piscine, cabanon, patio et trottoir pavé uni.



LA SEIGNEURIE: Près boul. de Hauteville. Bungalow 1986, moderne, belle salle de bain. Pavé. Seulement 89,500\$.

POUR VOTRE TRANSACTION IMMOBILIÈRE, APPELEZ:

MICHELLE VÉZINA
471-5503

Plus de 20 ans d'expérience de la région.

RE/MAX des mille-iles inc. courtier

980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1
(514) 471-5503

RE/MAX
des Mille-iles inc.
courtier immobilier indépendant

BUREAU: 471-5503

UNE EXPÉRIENCE DE PLUSIEURS ANNÉES À VOTRE SERVICE

MASCOUCHE: Canadienne, 9 pièces, 2 foyers, garage, terrain commercial, idéal pour bureau. Pour plus de renseignements appelez-moi au 471-5503.

DUPLEX aux coeur de Terrebonne. Belle situation. 1x4 1/2 pces et 1x5 1/2 pces. Prix \$125,000. Pour plus de renseignements, appelez-moi.

CHARLEMAGNE: 4-Plex: 1x7 1/2 pces, 2x 4 1/2 pces, 1x3 1/2 pces. Revenu: possibilité annuelle de \$15,300. Maison super impeccable, rénover, R.D.C. Armoires en chêne massif, sous-sol fini, foyer. Garage. À voir.

ST-CALIXTE: Coquette Canadienne 1980, 4 c. à c. Armoires chêne, cuisine plancher céramique. Prix très raisonnable. Taxes basses. Cause: séparation. Faites vite.

CARMEN CAUMARTIN

RE/MAX des mille-iles inc.

980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1
(514) 471-5503

Le Permanent - LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST Courtier

TERREBONNE: Bungalow 5 pièces, plancher bois franc, sous-sol fini, cabanon isolé 18x19.

TERREBONNE (LACHENAIE): Bungalow 76, 3 ch. Piscine creusée, très bien paysager, au sous-sol logement de 5 pièces.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Cottage 86, moderne, 8 pièces, salle à manger séparée, sous-sol complètement fini, paysager avec goût, garage, piscine.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Magnifique split, 4 chambres, cuisine de rêve, grand salon, sous-sol complètement fini, garage double, très bien paysager.

RAYMOND FAVREAU 471-4001

Le Permanent - LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST Courtier

POUR FAIRE DE BONNES TRANSACTIONS

...il faut une maison de courtage dont la réputation n'est plus à faire et bien établie dans la région. Nous, au « PERMANENT », nous travaillons POUR VOUS et AVEC VOUS. N'hésitez pas. Téléphonez-moi.

RAYMOND FAVREAU 471-4001

Le Permanent - LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST Courtier

CHERTSEY: Lac Beaulac. Chalet d'été 2 chambres à coucher, meublé, terrain 100x100, cabanon, pédalo. On demande 39 000\$.

LAC PARÉ: Lac Jasper. Bungalow 2 chambres à coucher, meublé, chauffage huile, air chaud, solage de service. On demande 30 000\$.

ST-CALIXTE: Lac Beaulac. Bungalow 3 chambres, sous-sol fini, grand terrain près du lac. On demande 70 000\$.

ST-CALIXTE: Lac Beaulac. Beau grand terrain de 43 750 pl. ca. On demande 15 000\$.

RAWDON: Magasin d'articles de sport et vêtements, situé rue Queen, bon chiffre d'affaire. Le fonds de commerce est à vendre. Renseignez-vous.

LAVAL-OUEST: Grand terrain près de l'eau. On demande 147 000\$.

RAYMOND FAVREAU 471-4001

RE/MAX des Mille-iles Inc. Courtier

Gaston Boucher
conseiller en investissement immobilier

Aimeriez-vous connaître la valeur de VOTRE PROPRIÉTÉ ?
ou trouver rapidement la maison DE VOS RÊVES ?
Je suis toujours disponible POUR VOUS

BUR.: 471-5503 RÉS.: 471-1913

TRUST GENERAL COURTIER

Pour une excellente transaction immobilière personnalisée et efficace

Téléphonez:

Rés.: 471-3209
Bur.: 667-3333 **NICOLE FORGET**

Mascouche, split-level, jamais habité, terrain 60x145, sous-sol fini, 3 c.c., 2 salles de bains.

474-0516
592-5434 (fin de semaine)

LES IMMOBILIERES INTER-METRO L.L. INC.
Courtier en immobilier

Pour du service à votre goût appelez

MARIE R. VINCELLI
471-1786

LES IMMOBILIERES INTER-METRO L.L. INC.
Courtier en immobilier

RAYMOND PAPILLON
471-0575

RE/MAX des Mille-iles inc.
courtier immobilier indépendant

Qui veut la fin prend les moyens!

Pour vendre ou acheter contactez-moi

471-5503

ABCO 2000 COURTIER

POUR VENDRE OU ACHETER

MARCEL GÉLINAS 471-3018
DIANE CARON 471-3018

l'achat immobilier

Pour vendre acheter ou investir dans l'immobilier, consultez-moi c'est GRATUIT JE M'OCCUPE DU FINANCEMENT

Gérald Thuot 471-2727

AVIS AUX ACHETEURS DE PREMIÈRE MAISON:
Bénéficiez de la subvention du gouvernement et réalisez votre rêve!

TERREBONNE: Bungalow 3 ch. à c., plancher marquetterie, foyer naturel, dans salle familiale. Inclus: fixtures, lave-vaisselle, tapis, paysager, gazonné, aucun voisin à l'arrière.

TERREBONNE: Bungalow 4 ch. à c., sous-sol 7 pieds, inclus: comb. lente, stores, fixtures, ventilateur. Hangar de 20x14 pouvant servir de garage. Seulement \$866.63 de taxes. Faites vite.

LACHENAIE: Bungalow détaché, 3 ch. à c., armoires chêne, garage 12x20. Paysager, gazonné. Inclus: comb. lente, four encastré, plaque chauff., stores. Taxes \$1,439.

MASCOUCHE: Bungalow détaché, 3 ch. à c., sous-sol semi-fini, reste plafond salle familiale à faire, inclus: piscine hors-terre 24 pl. avec accessoires, cabanon, fixtures, stores, lave-vaisselle, ventilateur. Clôturé, gazonné. Aucun voisin arrière. Taxes \$1,306. Pas cher. Faut voir!

JOHANNE LABBÉ

RE/MAX des mille-iles inc.

980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1
(514) 471-5503

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bung. brique, 2 garages, 3 c. à c. Thermo-pompe, foyers, jenn-air, asp. central, intercom. Taxes \$1449. Prix: \$99,900.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Magnifique bung. 1978, 4 c. à c. Piscine, foyer, s.sol fini. Taxes \$1,966. Prix: \$99,900.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Superbe bungalow 85, très propre, garage, 3 c. à c. Pavé uni, piscine, foyer. \$129,900.

937, BOUL. DES SEIGNEURS
471-3018

SPÉCIAL DU MOIS
\$84,500. Bungalow split 1985. 7 pièces, 3 c. à c., finition supérieure, base de foyer, chauffe-eau instantané, air climatisé. Situé près centre d'achat angle boulevard des Seigneurs et Moody. Occupation immédiate. Faites une offre. Century 21 Amitié, courtier, Guy Leblond 433-2233. (23-30-6)

TERREBONNE: Triplex style condo, excellent revenu, construction 87. Prix réduit.

MASCOUCHE: Split 3 niveaux. Possibilité de 2 locaux commerciaux additionnels sur Ste-Marie, zoné commercial, 9 pièces, 4 c. à c. ultra-luxueux. Construction supérieure.

TERREBONNE: Bung. moderne sur boul. des Seigneurs. Modèle unique. Isolation Acnor.

RÉGION TERREBONNE: Boutique de jeans, franchise renommée, située dans centre commercial 35,000\$ + inventaire.

TERREBONNE (ST-LOUIS): 2 cottages jumelés, zone commerciale, sur chemin Gascon près Angora. Prix réduit.

TERREBONNE: Duplex avec garage possibilité de bachelor, secteur recherché à proximité des services, rénové 1985.

TERREBONNE: Tabagie. Bien située. Inclus: Bâtisse 12 pces, 3 c. à c. Terrain équipement inventaire, gros potentiel.

RÉGION TERREBONNE: Crèmerie. Inclus 45,000\$ équipement neuf. Inventaire. Petit foyer. Moins de 100,000\$.

TERREBONNE: Duplex avec garage, possibilité de bachelor, secteur recherché, à proximité des services. Rénové 1985. Très propre.

NEW-GLASGOW: Domaine 216,000 pl. car. 3 bungalows. Lac privé. 300x35. Beaucoup d'extras. 5 min. du golf. 135 000\$.

L'Entraide d'Établissement COURTIER

888 BOUL. DES SEIGNEURS TERREBONNE QC 471-2727



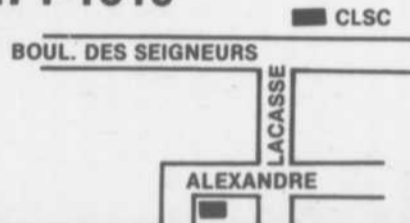
Les Constructions Lippé Inc.
Entrepreneur général



Pour de la qualité et du solide
avec le meilleur service après vente !
Plusieurs maisons-modèles à visiter.



BUREAU DES VENTES
4502, rue Alexandre
Terrebonne
471-1510



**TRIPLEX — QUADRUPLEX — QUINTUPLEX
À VENDRE**
Rue Plaisance, TERREBONNE



Dans un des plus beaux
secteurs de Terrebonne

À LOUER
3 1/2 — 4 1/2
ET 5 1/2

AVEC
GARAGE

LES CONSTRUCTIONS



- Super insonorisé
- Près du futur centre commercial

**POUR INFORMATIONS OU
VISITE SUR RENDEZ-VOUS:**

386-0998

IMMOBILIERI



**AU CARREFOUR DES
AUTOROUTES ET DES VILLES**

AU CARREFOUR Inc.

ST-VINCENT DE PAUL 961
Cottage jumelé 4 chambres près Centre de la Nature. Très bien situé. FAITES VITE!!!
Clermont Tremblay, rés.: 492-6086

LAC BECAUD/ST-CALIXTE 998
Beau terrain 23,592 p.c. bord de l'eau. Accès faciles, 1 mille du village. Près pente de ski. **BON PRIX APPELEZ**
Gérald Nadeau, rés.: 333-2645

FABREVILLE 932
Bloc s/d brique 8x4 1/2, revenus annuel \$36,180. entre aut. 13 et 15.
Suzanne Faucher, rés.: 477-1196

FABREVILLE 976
Bungalow tout brique, 5 chambres, garage, remise Secteur de choix. **TENTE TA CHANCE!!!**
Suzanne Faucher, rés.: 477-1196

TERREBONNE 946
Duplex détaché pierre & brique, revenus \$850./mo. 2x5 1/2, possibilité de finir un logement au sous-sol. **Faut voir!** MLS
Nicole Bélanger Wood, rés.: 477-0562

MASCOUCHE 988
Petit bungalow 5 1/2 sur grand terrain 12,900 p.c. avec arbres adultes. Prix \$57,500.00.
Nicole Bélanger Wood, rés.: 477-0562

CHERTSEY 1033
Jolie petite maison campagne avec garage détaché, belle finition d'intérieur, coin paisible. Beaux arbres, gazonné.
Gérald Nadeau, rés.: 477-9333

LA PLAINE 966
Bungalow garage, construction supérieure, cuisine neuve. Secteur tranquille. **VENEZ VOIR!!!**
Pierre Gagné, rés.: 477-9797 ou
Gaétanne Therrien, rés.: 492-5864

ST-LOUIS DE TERREBONNE 1010
Des Artisans, **SUPER SUPER**, Impeccable, bungalow jumelée, 3 chambres, gazonné, clôturé, piscine etc... **FAITES VITE!!!**
Gaétanne Therrien, rés.: 492-5864

ST-LOUIS DE TERREBONNE 996
ATTENTION, STOP. Bungalow 83 **STOP** grand terrain **STOP** piscine **STOP** libre **STOP** une offre **STOP**
Gaétanne Therrien, rés.: 492-5864 ou
Pierre Gagné, rés.: 477-9797

BLAINVILLE 1018
Superbe bung. back-split 83, 6 pièces, 3 chambres, un croissant paisible. **UNE AUBAINE à \$79,600.00.**
Claude Faubert, rés.: 477-9333

LA PLAINE 1000
Propriété neuf avec grand terrain, secteur recherché. Pour seulement \$79,000. **FAUT VENDRE!!!**
Clermont Tremblay, rés.: 492-6086



185, CHEMIN DES ANGLAIS, MASCOUCHE
**VOS DEMANDES DE FINANCEMENT
SE FONT À PARTIR DE
NOS BUREAUX À TAUX COMPÉTITIFS 477-9333**

Le Permanent
La Société Canada Trust



*Votre satisfaction
est ma
priorité*

DEPUIS 10 ANS
DIANE BROCHU
O'DONNELL

CLUB DES LEADERS 471-0805 rés.

Le Permanent
La Société Canada Trust



Club des Leaders

**Jeannine
Bujold**

Terrebonne
471-4001

RAOUL CHARTRAND

COURTIER EN IMMEUBLES F.R.I.



471-8722 INSCRIVEZ
471-1536 **MLS**

FERMES

La Plaine: 137 arpents dont 38 en terre faite. Grande maison. Écurie de 50x100. Pour 40 chevaux. Aréna 45x90.

Mascouche: 70 arpents. Façade St-Henri et St-Philippe Ouest. Grange. Terrain chaque côté de la route 25 avec sortie.

Terrebonne: 28 arpents. Bungalow. Grange 40x70. Place pour 20 chevaux. \$140,000.

Mascouche: 100 arpents. Pension de chevaux. 34 stalles. Bureau.

MASCOUCHE

Mascouche: Bungalow 4 1/2 pces. Extérieur Alcan. Terrain 6,450 pl. car. Prix \$42,000.

TERREBONNE

Terrain commercial, rue St-Louis. Superficie 7,276 pl. car.

ST-JOSEPH-DU-LAC

Très beau bungalow 1980. 6 pièces. 3 chambres. Sous-sol fini. Terrain 6,600 pieds carrés.

LA PLAINE

Bungalow 7 pces, 3 c. à c. Sous sol fini. Piscine accessible de la galerie en bois traité.

Foyer personnes âgées, 11 pièces, 9 locataires.

Beau bungalow 5 1/2 pièces, foyer, terrain clôturé 12,000 pl. car. 2 cabanons.

Très beau bungalow 4 1/2 pces, sous-sol aménagé, prix \$64,000.

LACHENAIE

Terrain commercial de 8,452 pl. car. sur nouveau chemin des Anglais, près chemin Gascon.

On Bâtit vos rêves!



**Dernière
chance!**

● Il ne reste que cinquante maisons à construire dans les "Hauts de la Seigneurie". C'est votre dernière chance d'habiter ce secteur de choix.

● Prix variant de 87,900\$ à 123,900\$

Où?

● À Terrebonne, dans une région en pleine expansion, à proximité de tous les services, écoles, loisirs, centres commerciaux, etc.

Quand?

● RÉSERVEZ MAINTENANT POUR LIVRAISON CET AUTOMNE, OU AU PRINTEMPS 1989.



Loignon-Durand-Quevillon

BUREAU DES VENTES ET MAISONS MODÈLES:

4271 RUE ANGORA, TERREBONNE, TÉL: 471-7777

ITINÉRAIRE: PONT PIE IX, AUTOROUTE 25, SORTIE 17 OUEST